



LIBRARY  
OF THE  
UNIVERSITY OF ILLINOIS  
**DE DATIVI INSTRUMENTALIS USU HOMERICO.**

---

**DISSERTATIO INAUGURALIS  
PHILOLOGICA**

QUAM SCRIPSIT

ET

**AMPLISSIMI PHILOSOPHORUM ORDINIS**

CONSENSU ET AUCTORITATE

IN

**ALMA LITERARUM UNIVERSITATE VIADRINA**

AD

SUMMOS IN PHILOSOPHIA HONORES

RITE CAPESSENDOS

DIE XXVII MENSIS MARTII A. MDCCCLXXIV HORA XI

PUBLICAE DEFENDET

**EUGENIUS WALTHER**  
POSNANIENSIS.

---

ADVERSARIJ ERUNT:

LUDOVICUS POLLUGE, CAND. PHIL.

CAROLUS MITTELHAUS, DR. PHIL.

---

**VRATISLAVIAE MDCCCLXXIV.**

TYPIS FIEDLERI ET HENTSCHELII.



**FRIDERICO GOERTZ**

**AVUNCULO BENEVOLENTISSIMO**

**SACRUM.**



## Praefatio.

---

Quum unam aut perraro duas complexi linguas, qui studiis grammaticis in sermone Graecorum prioribus sese imbuerunt tempestatibus, elaborarent, ut legibus supponerent quibusdam, quae inter se diversa et repugnantia videbantur, tamen exigua modo et haud gravioris profecerunt momenti. Quod quum ad alia tum etiam attinet ad casus, quos origine nullo modo cognita prae significationibus tantum haustis ex sententiis parum saepe accommodatis, saepius etiam perversis grammaticorum Alexandrinorum aut posterioris temporis, et ex usu eorum apud scriptores commixtis propriis explicandos esse putabant sententiis. Sed etiam in eo plerumque summa erat licentia, praesertim in eligendis scriptoribus a quibus promebant, quae viderentur. Hanc rationem fere omnes secuti sunt etiam grammatici inde ab renovatis studiis literarum antiquitatis usque ad nostram aetatem. Tantum autem abest, ut propterea tamquam iniquum iudicem eorum me praebeam, ut, quae sunt merita, summa voluntate lubens agnoscam. Inter omnes, qui de his compositi sint libri, maxime memorabilis est Hartungii de casibus, attamen, quamquam magna industria atque ingenio usus est auctor, obsoletus. Quum vero linguae, quae eandem ducunt originem, coeptae sunt comparari a viris clarissimis, ut a Boppio, Pottio, Schleichero, aliis, illustrata quasi est caligo, qua et reliquae partes artis grammaticae et casuum disciplina usque erant involutae. Hanc viam persecuti quum alii tum Delbrückius et Windischius multa profecerunt, ille idem in casibus. Una igitur, quae similia in linguis ejusdem visa sint stirpis, tractata sunt, et exstiterunt sententiae iis saepe contrarie oppositae, quae antea vigeabant. Hoc enim modo in Graecorum et Latinorum sermonibus respicientes affines palaeoslavicas palaeoindicas alias linguas ejusdem stirpis indo-europaeae

vestigia invenerunt ex memoria paullatim elapsorum casuum eorumque vim aliis additam, ut in Graecorum lingua ablativi, localis, instrumentalis, et tamquam vicarios eorum genitivum et dativum, quos usque grammatici meros rati frustra hac ex opinione explicare elaborarunt. Qui casus tres modo commemorati, quomodo inter se cohaereant, subtiliter ac longe elegantissime illustravit B. Delbrückius in libro suo, qui inscribitur „Ablativ Localis Instrumentalis im Altindischen, Lateinischen, Griechischen und Deutschen.“ Berolini MDCCCLXVII.

Postquam igitur ex comparatione linguarum ejusdem stirpis constitutum est, quomodo casus sint orti et quae vis sit eorum principalis, in unaquaque lingua recognitio nequaquam negligenda est, immo, nixus fructibus inde captis, quicunque excutiendae dat linguae alicui operam, partes ejus singulas tractare debet. Hic vero incipiendum erit a vetustissimis monumentis, quippe quae reservaverint etiam formas quasdam genuinas. His omnibus per cogitatis, de quo partim adhuc actum sit, usum dativi in Homeri carminibus, vetustissimo monumento ex lingua Graecorum reservato, explicare nobis in animo est, quare primum, quod de locali vi dativi optime disseruit C. Capelle,<sup>1)</sup> nec locus aut tempus fuit eadem cura de proprio agere dativo, instrumentalem statuimus eruere dativi apud Homerum vim atque usum.

Paullulum hic debemus qui in universum etiam de dativo scripserint grammaticis, quum quae ex comparatione similium linguarum secuta sunt, prope omnibus fuerint incognita. Confundit enim Rostius<sup>2)</sup> instrumentalem vim cum ablativi et addit dativo proprio, quae sunt instrumentalis, Matthiaeus vero quum in libro suo amplissimo multa praebeat nec multum etiam hic disponendi rationem vix adhibuit. Attulit nonnulla commemorabilia Bernhardus,<sup>3)</sup> item Thierschius, Kruegerus,<sup>4)</sup> qui sub dativo, quem dicit „der dynamische Dativ“ quaedam etiam Homericæ, sed nulla ratione ac consilio composuit, pluria omisit. Graviora in hac re

<sup>1)</sup> C. Capelle dativi localis quae sit vis atque usus in Homeri carminibus. Hannoverae MDCCCLXIV.

<sup>2)</sup> Rostii, Matthiaei, Thierschii libros dico compositos de arte grammatica.

<sup>3)</sup> Bernhardus Wissenschaftliche Syntax der griechischen Sprache Berlin 1829.

<sup>4)</sup> Krüger Poetisch-dialektische Syntax Berlin 1871 ed. III.

vir consecutus est summo ingenio G. Curtius, minus in libro suo artis grammaticae in usum scholarum edito, quam in ceteris, praecipue in eo, qui inscribitur „Erläuterungen zu meiner Schulgrammatik“, item J. La Rochius, quum in libro de accusativo apud Homerum composito, tum in iis, qui inscribuntur „Beobachtungen über den Gebrauch von ὀνό bei Homer“, „Homeric Texteskritik im Alterthum“, et singula in actis, quae vocantur „Zeitschrift für österreichische Gymnasien.“ Deprompsi etiam nonnulla ex annotationibus quibusdam Pottii, Boppii, Schleicheri operum ad linguarum comparationem pertinentium, minus ex sententiis, quas Gerlandus professus est in libello suo infra saepius commemorato. At multo plurima debemus quum L. Meyero <sup>1)</sup> et F. Lissnero <sup>2)</sup> tum praesertim Delbrückio in libro suo egregio, quorum tamen hic, quod quidem consilium ejus fuerit, multos praetermisit locos, ceterum ut illi quibusdam locis in errore versari mihi videtur. Ubi vero totum certis terminis circumscriptum nobis datum est, dico carmina Homeri, ut ad leges principales progrediamur, certi aliquid concludere, nisi omnes cujusvis generis perlustraverimus locos, persuasum habeo non licere. Valere enim hic illud Aristotelis videtur inductionem tum demum esse ratam, omnibus si contineatur exemplis. Ceterum suo loco et aliorum attulimus sententias nobis probatas.

## I. Instrumentalem casum inesse dativo Graecorum.

Dativum quem vocant grammatici casum non esse simplicem in lingua Graeca, sed cum aliis cohaerere casibus, quos in ejusdem originis Palaeo-Indorum et Slavorum linguis localem et instrumentalem dicunt, jam omnium consensu eruditorum virorum nostra aetate longe constat.<sup>3)</sup> Qui autem casus utrum in unam

<sup>1)</sup> Leo Meyer „Gedrängte Vergleichung der griechischen und lateinischen Deklination“, Berlin 1862.

<sup>2)</sup> Franz Lissner „Zur Erklärung des Gebrauches des Casussuffixes *ων, ος* bei Homer (Programm des K. K. Gymnasiums in Olmütz 1865) cfr. etiam Hentze Philologus XXVIII pag. 501 seq.

<sup>3)</sup> cfr. Pott Etymol. Forschg. I<sup>2</sup> pag. 16, Curtius Erläuterungen Prag 1870<sup>2</sup> pag. 164, 173, Leo Meyer Gedrängte Vergleichung etc. pag. 39, Gerland Der altgriechische Dativ zunächst des Singularis Marburg 1859 pag. 18, Capelle dativi localis etc. pag. 27 B. Delbrück Ablativ, Localis etc. pag. 1, 2. Franz Lissner Zur Erklärung des Gebrauches etc. pag. 4. Jakob La Roche „Der Accusativ im Homer“ initio.



formam dativi coaluerint, an haec forma omnino dativi sit, controversia etiam est difficillima dijudicatu. Propius veritatem accedere videantur, qui localis formam interpretantur, at in quasdam certe, praesertim contra formas in  $\alpha$  ( $\gamma$ ) et  $\omega$  exeuntes, a L. Meyero tam graves allatae sunt causae, ut de eo etiam dubitandum sit, et haud scio an, quas Meyerus dativo tribui vult formas, dandae sint instrumentali, quibus demum instrumentali jam ex memoria elapso i dativi signum adscriptum sit? His enim ipsis formis multo frequentissime jungitur suffixum  $\varphi\nu$ ,  $\varphi\iota$ , cujus vis principalis a viris eruditis (v. i.) instrumentalis habetur, tum etiam restant formae apud Homerum in  $\gamma$  et  $\omega$  exeuntes, quas comparatas cum similibus in ejusdem stirpis linguis, ut cum forma  $\tilde{a}$  in Palaeo-Indorum, cui addam  $\tilde{a}$ ,  $\tilde{e}$  formas in Polonorum lingua, fieri non potuit, quin vindicarint instrumentali<sup>1)</sup>. Nequaquam autem Gerlando assentiar, qui dativum et instrumentalem ex locativo ortos esse existimat, neque enim causae, quas ad confirmandam suam attulit sententiam, persuadere mihi potuerunt, id quod infra demonstraturus sum, et alio loco<sup>2)</sup> ipse confessus est verisimiliter initio localem et instrumentalem certe proprios casus fuisse, quum eorum existerent suffixa  $\varphi\iota$  et  $\vartheta\iota$ . Utcunque res se habet, sine dubio propria vis uniuscujusque trium horum casuum omnibus formis inest, quas dativi appellare solemus; ex parte hoc dici potest etiam de suffixo  $\varphi\iota$ ,  $\varphi\nu$ , quod praeter instrumentalem cum ablativo et locali conjungitur, dubito an cum dativo etiam, quum unum, quem attulit locum Delbrückius, instrumentalem interpreter<sup>3)</sup>, quos autem commemorat Lissnerus<sup>4)</sup>, recte ille et ablativo et instrumentali et locali mihi videtur distribuisse. Falso vero judicat schol. A ad N 588  $\varphi\iota$  pro omnibus usitatum fuisse casibus<sup>5)</sup> quod quidem ad Homerum, posteriore

<sup>1)</sup> cfr. Leo Meyer Gedr. Vergl. pag. 53 sq., ubi nostrum „wie“, „so“ cum similibus compono Graecorum  $\omega\delta\epsilon$ ,  $\tau\omega$  (rectius  $\tilde{\omega}\delta\epsilon$ ,  $\tau\tilde{\omega}$  cfr. infra). Ceterum formae ut  $\tilde{a}\nu\omega$ ,  $\tilde{x}\tilde{a}\tau\omega$  vix aliter ac forma et vi instrumentales explicari possint.

<sup>2)</sup> Gerland Der altgriechische Dativ pag. 18: „Wahrscheinlich waren wol anfangs Localis und Instrumentalis wenigstens selbständige Casus neben einander, da wir für sie noch Suffixe  $\vartheta\iota$  und  $\varphi\iota$  erhalten haben“.

<sup>3)</sup> cfr. sub instrumentali sociativo pag. 11.

<sup>4)</sup> Fr. Lissner Zur Erklärung etc. pag. 5.

<sup>5)</sup> cfr. Cramer Anecd. Oxon. I. 293 Jakob La Roche, Der Accusativ im Homer' initio.

enim tempore etiam pro accusativo adhibitum est.<sup>1)</sup> Instrumentalem autem vim naturalem ac principalem fuisse indicat pluralis instrumentalis in *bhi-s* exiens in Palaeo-Indorum lingua et singularis instrumentalis in Palaeo-Bulgarica et Lithuanica lingua in *mi*<sup>2)</sup>. Addo etiam in lingua Polonorum *-m* in singulari, *-mi* in plurali numero significare instrumentalem. Ceterum instrumentalis vis suffixi *φιν, φι* iis etiam locis cognoscitur, ubi junctum ablativo aut locali videtur.<sup>3)</sup>

## II. Quomodo cohaereat instrumentalis cum locali et dativo.

Quum instrumentalis neque in sermone Latinorum reservatus sit, ubi ablativus tenet maxime ejus locum, localis vero propriae formae apud Graecos et Latinos complures inveniantur, verisimiliter jam ante localem extinctum instrumentalis in utraque lingua interiisse ejusque loco dativus et localis in lingua Graecorum, ablativus et fortasse etiam dativus videntur positi esse in lingua latina.<sup>4)</sup> Facillime autem localis vicem instrumentalis intercedere potuit, quum principalis ejus vis, quae est societatis, conjunctionis, si haec societas locum quoque spectavit, magis magisque coalesceret cum vi locali; nec minus facilis cum dativo fuit commutatio, nam una cum formis sermonis continuo consistentibus etiam vis singulorum verborum eodem modo confirmata est. Qua ratione hoc factum sit nonnullis locis est perspicuum, ut *H* 366, *Ξ* 318 *P* 477 γ 110, 409 *θεόφιν μῆστωρ ἀτάλαντος*<sup>5)</sup> praeter „comparatus cum aliquo“ existit „par alicui“. Quum

<sup>1)</sup> cfr. Fr. Lissner pag. 24 ann., qui attulit locum minus accurate Hesiod v. 770 *ἐς ἔννηφιν* et Curtius Grundzüge der etymol. Forschg. I. pag. 274; exstat enim Hesiodi in libro, qui inscriptus est *ἔργα καὶ ἡμέραι* versus 410 in editione Goettlingii Gothae et Erfordiae MDCCCXXXI *μηδ' ἀναβάλλεσθαι ἔς τ' αὔριον ἔς τ' ἔννηφιν*. Localem-instrumentalem esse judicat Delbrückius pag. 41.

<sup>2)</sup> cfr. Delbrück Ablativ etc. pag. 2, Schleicher Compendium § 259 Leo Meyer Gedr. Vergl. pag. 54 F. Lissner pag. 16 sq.

<sup>3)</sup> Ut *Λ* 351 *πλάγχθη δ' ἀπὸ χαλκῶφι χαλκός* vom Erze prallte das das Erz ab i. e. durch das Erz, *Θ* 300 *Ἥ ῥα, καὶ ἄλλον οἰστών ἀπὸ νευρῶφι ἔαλλεν* sprach's und einen anderen Pfeil schnellte er ab von der Sehne i. e. mit, vermittelst der Sehne; nervus hic, ut supra *χαλκός* participes videntur actionis subjecti; *T* 255 *πάντες ἐπ' αὐτόφιν εἶατο* alle mit einander sassen dabei.

<sup>4)</sup> cfr. Curtius Erläuterungen pag. 165.

<sup>5)</sup> Delbrück Ablativ etc. pag. 56.

vero in Graecorum sermone instrumentalis vis minus sit explicata, reliqua verba, quae significant „par, comparare“ similia, ubique exstant cum dativo etiam apud Homerum. Adsunt talia in nostro quoque sermone: praeter „befreundet sein mit Jemandem“, „Jemandem Freund sein“, et invenitur cum hac voce instrumentalis in linguis Palaeo-Indorum et Slavorum. <sup>1)</sup> Idem valet in verbis *ὀπάξεν, ὀπηδεῖν, ἔπεσθαι*, quae apud Homerum cum *ἄμα* saepius exstant, tum *μῖγνυσθαι, ὁμιλεῖν, μάχεσθαι* aliis (cfr. Curtius Erläuterungen pag. 173). <sup>2)</sup> Curtius autem proprio dativo hunc usum tribuens quod ad grammaticam in usum scholarum editam recte iudicet, quod ad Homerum, ut ipsum ab eo allatum docet exemplum, instrumentalis usus etiam multo viget, nec facere possum, quin exempla saltem quae cum *ἄμα* inveniuntur instrumentali annumerem dativo. Hac in artissima societate instrumentalis et cum locativo et cum dativo tamen de principali quodam consensu eorum minime est cogitandum, quantumque ex locis cum praepositionibus locativo conjunctis concludi liceat, tum modo quasi certant de principatu localis et instrumentalis, quum istrumentum ipsum, aut personae et res aliis conjunctae simul locum significant, ubi societas intercedit. Sic invenitur localis una cum instrumentali maxime cum verbis *δέω, δίδημι, ἔχω, χρούπτω, τέρπομαι, μάχομαι, πλέω, ἄγω ἐν νηί, ἐν νήεσσι*. Plane igitur perverse Gerlandus instrumentalem vim locali explicare videtur. <sup>3)</sup> Quod enim dicit: „Dies räumliche Beisammensein zu bezeichnen ist aber natürlich der Localis sehr geeignet: wir sehen hier zugleich, dass der Indogermene bei dem Instrumentalis gleichfalls von der räumlichen Anschauung ausging: dass ihm das Erfassen des Werkzeuges wie der erste, so der bedeutendste Punkt der Handlung war“ contra monendum est primum, nos saepissime de arripiendo instrumento non cogitare: hoc modo jam omittuntur, quae sunt animi instrumenta; tum etiam corporum compluria sunt, quae omnino manibus capessi non possunt, quorum e numero hoc tantum afferre volui *μ 74: οἱ δὲ δύο σκόπελοι ὃ μὲν οὐρανὸν*

<sup>1)</sup> cfr. Delbrück Ablativ etc. pag. 56. In lingua Polonorum idem apparet usus in conjunctione *zaprzyjaźnić się z kim*.

<sup>2)</sup> Curtius a. l. iudicat de hoc usu: „er (sc. der Dativ der Gemeinschaft) bildet überhaupt wohl das Bindeglied zwischen diesen beiden Casus“ (sc. Dativ und Instrumentalis.)

<sup>3)</sup> Gerland Der altgriechische Dativ pag. 62.

εὐρὸν ἰκάνει δέξεται χορυφῇ. Non in capessendo instrumento, sed in eo, quod particeps est actionis subjecti vis posita est instrumentalis et hic modus societatis. Eadem etiam Pottii videtur sententia<sup>1)</sup>: quam haud jure attulit Gerlandus, ut suam confirmaret opinionem. Quamquam enim in exemplis, quibus usus est Pottius, locus simul significatur societatis, inter duodetriginta locos, ubi dativus vocis χεῖρ cum verbo αἰρέω apud Homerum invenitur, duo tantum intercedunt cum praepositione ἐν et Odysseae quidem, quod jam omnium consensu recentiori datur aetati quam Ilias carmen. Neque δέχομαι hac in conjunctione usquam apud Homerum ἐν secum habet praepositionem. Ceterum poetae multa licuerunt, quare ad depingendam rem aut propter metri concinnitatem saepius eum alium fortasse usum credendum est conservavisse, quam qui esset in consuetudine hominum. Gerlandum si sequi velimus quo modo intellegamus et casus localem et instrumentalem per se ipsos juxta simul adesse in linguis Slavorum et Palaeo-Indorum, confitemur nos plane nescire.<sup>2)</sup> Habet autem suam ipsius naturalem vim societatis instrumentalis aequae ac localis ad significandum locum et tempus adhibetur. Neque principalem illam vim, quam Gerlandus tribui vult instrumentali tamquam localis societatis praeter Schweitzerum<sup>3)</sup>, quem secutus est auctorem, quemquam qui putet adhuc inveni, immo uno consensu a viris doctis, qui huic rei operam dederunt, ea comitatus et societatis naturalis vis instrumentalis definitur<sup>4)</sup>, neque de loco aut tempore cogitant, quae quum accedunt, invicem et instrumentalis et localis inveniuntur: hic enim campus, in quo sibi occurrunt.

Quamquam aegre tulerunt viri eruditi, quod confusa est ars philosophiae cum grammatica, praesertim quum God. Hermannu-Kantii conatus esset praecepta ei accommodare, tamen illud respicientibus quod debemus in arte grammatica studiis philosophorum

<sup>1)</sup> Pott Etymol. Forschung. 2. Ausg. pag. 25: „Auch hat der griechische Dativ instrumentalen Sinn, wie χεῖρ ἐλὼν, δέξατο χερσὶ, welches eigentlich den Vorgang bezeichnet als eine Handlung in der Hand, die also nothwendig dabei theilhaftig sein muss.“

<sup>2)</sup> cfr. etiam L. Meyer Ged. Vergl. pag. 40.

<sup>3)</sup> Schweitzer in Hoefers Zeitschrift für Sprachwissenschaft III. Bd. 3. Hft. pag. 448 sq.

<sup>4)</sup> cfr. L. Meyer Gedr. Vergl. pag. 53, B. Delbrück Ablativ etc. pag. 50. F. Lissner pag. 5.

antiquitatis liceat nobis verba afferre philosophi nostrae aetatis huc spectantia. Quum enim linguam generis humani nihil aliud intellegere possim quam ortam ex mente hominis in dies crescente, loci nimirum et temporis conditionibus nonnunquam intercedentibus, aegre abstineam, quin in universum ei assentiar. Sunt autem verba Ueberwegii haec: „Der Dativ bezeichnet das Wo, Woran und Womit, oder den Ort, die Bestimmung und das Mittel der Thätigkeit, wobei die causale Beziehung mit der lokalen ursprünglich ebenso verflochten ist, wie sich auch bei der Bildung von Einzelvorstellungen, Begriffen u. s. w., überhaupt bei allen logischen Operationen, mit dem räumlich-zeitlichen Bilde Elemente, die aus der inneren Wahrnehmung herkommen, verflechten etc.“<sup>1)</sup> Quo modo etiam explicem, quo sit factum, ut instrumentalis loco intercesserit locativus et qui secum cohaereant maxime in continua explicatione significationis instrumentalis. Tantum autem abest, ut artiore compositionem desiderem artis grammaticae cum philosophica, ut illud tantum de hac depromam, quod a singularum rerum cognitione adducat ad principalem veritatem.

Ut vero complectar paucis quid censeam de consociatione instrumentalis cum locativo et dativo, ante omnia hic tenendum videtur antiquissimis temporibus in constituendo sermone quum locum et tempus tum societatem respexisse homines. Neque hoc alienum a rerum natura. Quum enim lingua in **societate** hominum tantum adoleverit et explicata sit, ad significandam eam ipsam societatem jam in cunabulis tamquam linguae exstitisse formas licet divinare. Plerumque autem cum societate simul locus et tempus significabantur, quorum brevi magis magisque rationem habebant et praeferrebant formas, quae pro his aderant. In singulis linguis omnino naturalis vis instrumentalis jam non perspicua fuit, ut ejus formis alias quoque significationes adderent.

### III. Quomodo instrumentalis adhibeatur et quas secum habeat praepositiones.

Principalem vim instrumentalis ex consensu eruditorum virorum nostrae aetatis illam societatis, comitatus constituimus. Quem

<sup>1)</sup> Ueberweg System der Logik Bonn 1868, 3. Aufl. pag. 157 sq. cfr. etiam, quae idem de casuum origine judicavit pag. 162.

instrumentalem nunc sociativum aut comitativum<sup>1)</sup> appellare solent eique annumerantur etiam loci, quibus aut qualitas aut modus et res conjunctae cum aliqua actione significantur. Accedunt ei *ἄμα, μετά, ξὺν, ὁμοῦ*. Hac ex principali vi instrumentalis exorta est illa instrumentum significans quo quid agitur. Neque hic difficilis fuit explicatio, quum ipsum instrumentum quodam modo semper cum eo appareat conjunctum, qui adhibet<sup>2)</sup>: est enim, ut supra diximus, ubique particeps actionis, verbo expressae. In nostro sermone hunc instrumentalem diversa ratione vertimus et quae hic interesse inter singulos locos statuta sint, magis ex translatione nostra nobis emanasse videntur, quam re vera differentiae rerum, locos dico, ubi nos utimur talibus „hinsichtlich, an, gemäss, auf, vor, unter“ etc. Liberiore usu videtur instrumentalis causam indicans, ex qua aliquid perfectum est, sed referendum esse eum ad instrumentum significantem quum id, quod saepius cum eo congruit, tum illud docet nusquam apud Homerum inveniri conjunctum instrumentum cum causa, sed pro illo ex consuetudine intercedere praepositionem *ὕπὸ* cum genitivo, quem dicam genitivum-ablativum propius ad instrumentalem accedentem.<sup>3)</sup> De praepositionibus et adverbiiis quae instrumentali junguntur in universum commemoranda esse videntur haec: Instrumentalis sunt *ἄμα, μετά, ξὺν* aut *σὺν, ὁμοῦ*; inveniuntur praeterea *ἀμφί, ἐπί, περί, ὑπό* praepositiones, quae sunt locativi. Sed nullo modo hoc est documentum, ut ex locativo exortus sit instrumentalis, sed hic quoque localis instrumentalis loco apparet. Elucet hoc jam ex eo, quod hae praepositiones non junguntur ab Homero illi principali ac naturali societatis instrumentali, sed qui instrumentum aut causam significat. Ex usu Homeroico adverbiorum et praepositionum instrumentali junctorum statuendum est *ξὺν* aut *σὺν* primum significasse personam aliquam aut rem quodam auxilio participem esse alicujus actionis, qua de re simul cum *ὕπὸ* praepositione, quae hic fere eandem praebet vim, addita

<sup>1)</sup> Liceat his minime Latinorum verbis uti, quia jam usitata sunt viris doctis.

<sup>2)</sup> cfr. Delbrück und Windisch Syntactische Forschungen I. Thl. Conjunctiv und Optativ im Homer und Sanskrit pag. 58 ann. „Das Mittel wird sprachlich als der Genosse aufgefasst.“

<sup>3)</sup> cfr. Z 74, P 320, x 79 et Delbrück Ablativ etc. pag. 17 „In diesem Sinne berührt sich der Ablativ noch mit dem Instrumentalis“ etc.

tamen quadam necessitate aut vi, maxime componenda videtur, si sermo est de instrumento. Propriam vero hanc suam vim, quam reddamus germanice „mit Hülfe“ conservavit ξὺν cum instrumentali sociativo, ubi agitur de societate hominis cum diis aut deabus, tum magis magisque convenit cum αἴμα et μετά. — αἴμα vox, ejus praepositionis natura apud Homerum maxime cognoscitur ex loco λ 371, ceterum frequentiore adverbii principalem reservavit in Homeri carminibus; indicat primum uno eodemque tempore duas intercedere res, tum ut praepositio ξὺν simul societatem. Quae vis naturalis vocis αἴμα quum ex aliis tum locis elucet, ubi conjunctum est cum ἡοῖ φανομένῃσιν aut ἡελίῳ ἀνίσταται et καταδύναι; germanice autem est „zugleich mit“. Quid intersit inter μετά et ὁμοῦ intellegi potest ex loco O 118: ὁμοῦ magis significat modum societatis et vertamus in nostro sermone „auf gleiche Weise mit (wie)“, μετά societatem in universum, saepius eo modo, ut persona aut res, quae aliis jungitur, appareat media in societate, quam ob rem numerum pluralem maxime secum habet et commutatur nonnullis locis cum ἐν praepositione locativi; germanice hic reddendum erit μετά „mitten in, unter“; tum saepius cum αἴμα et ξὺν convenit. Sic instrumentali tempus, locum modum, societatem, instrumentum significanti propriae adsunt adverbia aut praepositiones, haudquaquam ei, qui causam indicat, ubi apparent praepositiones a locativo huc translatae.

### 1. Instrumentalis sociativus

a poeta primum adhibetur ad significandas res aut personas, quae secundum tempus aut locum una cum aliis personis et rebus aut paullulo post eas apparent; tum etiam illam vim tempus significantem, per quod continuo aliquid agitur, adesse uno certe loco Homero confirmare ausim. Latius patet usus instrumentalis sociativi in rebus, quae artissime videntur secum cohaerere, ut qualitas cum personis aut rebus, quibus inest, res, quae adhaerent alicui actioni, modus, quo quid agitur. Sed hoc in usu jam apparet praepositio ξὺν. Aliae quoque res, quae a se vix separandae sunt, ut totum ejusque partes, saepius sine praepositionibus inveniuntur, conjunctae aut cum instrumentalis propria forma, quam dico cum suffixo φιν, φι, aut cum illis, quae ex consuetudine dativo tribuuntur: praevalet tamen conjunctio cum prae-

positionibus. Denique societas posita est magis in eo, quod personae et res participes videntur actionis subjecti, quam quod cum eo ipso consociatae appareant, unde hoc genus instrumentalis sociativi jam dependet a verbis et propius accedit instrumentalem proprium, quem dixerim instrumentum significantem minus, quia inde origo sit deducenda instrumentalis, quam quod latius patet ejus usus recepitque inde hic casus nomen ex consuetudine ei additum. Hic quoque formarum cum praepositionibus usus est frequentior.

I. a) Instrumentalis sociativi ad significandum tempus, quo quid agitur, apud Homerum etiam forma genuina adest ubique addito *ἄμα* et plerumque participio, quocum suffixum *φιν* conjungitur. Praeter *ἥως* huc tantum spectat *ἡέλιος*. Societas autem his locis uno eodemque tempore significatur, quo utraque res intercedit. Loci sunt:

*I* 682, *A* 685, *δ* 407, *ζ* 31, *η* 222, *ξ* 266, *ρ* 435, *π* 270, *ἀμ' ἡοὶ φαινομένηφιν*, *I* 618, *Ω* 600, *μ* 24, *ο* 396 *ἄμα δ' ἡοὶ φαινομένηφιν*, *H* 331, *π* 2 *ἄμ' ἡοὶ*. *A* 592, *Σ* 210, *T* 207, *π* 236 *ἄμα δ' ἡελίφ καταδύντι*, *Σ* 136, *ψ* 362 *ἄμ' ἡελίφ ἀνιόντι*, *μ* 429 *ἄμα δ' ἡελίφ ἀνιόντι*.

Locali jam attribuendum est *N* 794, sed haud scio an hic instrumentalis usus reservatus sit etiam in voce *ἄπτονυχι* *Θ* 197<sup>1)</sup>.

b) Ut instrumentali significantur, quae secundum tempus simul aut paullulo post intercedunt, sic etiam quae eodem modo fiunt secundum locum, quare instrumentalem vim constituendam esse puto in versu *B* 363 *ὥς φρήτηρ φρήτηφιν ἀρήγη, φύλα δὲ φύλοις*, quem Delbrueckius, Meyerus, Lissnerus dativo proprio vindicant. Significari enim videtur hoc loco, quod dicit Schweitzerus<sup>2)</sup> „ein fast zugleich eintretendes Räumliches“ et secundum exemplum ab eo allatum nihil obstat, quominus vertamus „dass Geschlecht bei Geschlecht, Stamm aber bei Stamm helfend eingreife.“ Nihil autem mirandum videtur, quod absolute hic dictum est *ἀρήγει* prae *A* 235<sup>3)</sup>. Ceterum in artissima societate et gentium

<sup>1)</sup> cfr. infra conjunctiones cum pronomine *αὐτός*, ubi plerumque praepositio abest.

<sup>2)</sup> Schweitzer in Höfer's Zeitschrift f. Sprachw. III. Bd. 3. Heft pag. 357.

<sup>3)</sup> cfr. etiam *N* 130 ubi quidem instrumentalis vis jam ex ceteris cognoscitur locis cum verbo *φράσσω* *P* 268, *M* 263, *O* 567 ε 256. — Aliis locis partes instrumentalis suscepit locativus, ut *η* 120, *Ξ* 130. Differentia posita est in eo, quod *B* 363, *N* 130 auxilium quoddam accedit, cfr. quae diximus de *ἐν* praepositione.



et tribuum inter sese ut in aliis secum cohaerentibus rebus abest praepositio.

c. Instrumentalem vim, quam tribuit Delbrueckius<sup>1)</sup> praeter locum etiam tempori per quod uno tenore agitur aliquid vindicem τῇ in versu

νῆες ὄσαι πρῶται εἰρύσσαι ἄγχι θαλάσσης,  
 ἔλκωμεν, πάσας δὲ ἐρύσσομεν εἰς ἄλα διαν,  
 ὕψι δ' ἐπ' εὐνάνων ὀρμίσσομεν, εἰς ὃ κεν ἔλθῃ  
 Ε 78 νύξ ἀβρότη, ἦν καὶ τῇ ἀπόσχωνται πολέμοιο  
 Τρῶες.

II. In afferendis locis, quibus qualitates significantur instrumentali, quum difficillime videatur dijudicatu instrumenta simul adhibita sint nec ne, neque omnes quos enumeravi locos sine ulla dubitatione huc spectare confirmaverim.<sup>2)</sup> Instrumentalis genuina forma apud Homerum ea vi non invenitur, sed qui hic quoque partes ejus suscepit dativus, nusquam praepositioni junctus apparet, saepius cum attributo (adjectivo, pronomine aut participio) multumque habet similitudinis cum ablativo qualitatis in sermone Latinorum.<sup>3)</sup> Frequentissima hic vox θυμός:

τετηγότι θυμῷ Α 555, Ρ 664, Ω 283. κεκοτῆσι θυμῷ Φ 456, ι 501, τ 71, Χ 477 πρόφρονι θυμῷ [Θ 40] Χ 183, Ω 140, π 257, ἀέκοντί γε θυμῷ Δ 43 τετηγότι θυμῷ δ 447, 459, ι 435 λ 181, σ 135, φ 100, 168, ω 163 νηλεί θυμῷ ι 272, 368, 287. ἄφρονι θυμῷ φ 105 ἀεσίφρονι θυμῷ φ 302 (errat Ameisius, qui localem h. l. putat.)

ὀλοῖσιν φρεσὶ Α 342 φρεσὶ μαινομένησιν Ω 114, 135 φρεσὶν οὐκ ἀγαθῆσιν Θ 360 φρεσὶ πευκαλίμῃσι Θ 81 φρεσὶν ἦσι Α 794, II 36 ἦσι φρεσὶν Ρ 260, Ε 92.

ιδύεισι πραπίδεςσιν Α 608, Σ 380, 482, Υ 12, η 92 πραπίδεςσιν θ 547.

κακῷ νόῳ ν 229 ᾧ νόῳ π 197 νόῳ καὶ ἐπύφρονι βουλῇ γ 128 νόῳ Α 132, 363, II 19 (cfr. θ 548) ζ 320 etiam de modo ac ratione cogitari potest.

νοήμασι κερδαλέοισιν θ 548 αἰδοῖ μελιχίῃ θ 172 σθένει μεγάλῳ Ν 193 τῇδε μεθημοσύνῃ Ν 121 ἀτασθαλίῃσι κακῆσιν μ 300 \*) ω 458 αἰδρεῖσιν x 231, 257, λ 272 αἰδρεῖν μ 41· ἰδρεῖν II 359

<sup>1)</sup> Delbrück Ablativ etc. pag. 54, 3 b.

<sup>2)</sup> cfr. etiam quod de ea re judicat Schweitzerus a. l. pag. 353.

<sup>3)</sup> cfr. Capelle dativi local. etc. pag. 25 § 3 omisit locos nonnullos, ut Θ 81 π 37 φ 168, φ 105, praeterea quaedam adsunt menda typographica, ut Α 555, χ 447, ι 425, Χ 135 pro Α 555, χ 477, ι 435, Ω 135. — Delbrück a. l. pag. 53. Schweitzer apud Hoeferum a. l. pag. 360.

<sup>4)</sup> de plurali harum vocum verba fecit Krüger Poetisch-dialektische Syntax 44, 3, 1. Imm. Bekker Homerische Blätter pag. 166 sq.

πολυιδρείησιν β 346 ψ 77 ἀεσφοροσύνησιν ο 470 νηπέησιν Ο 363, Υ 411 ω 469 ἀφραδίησιν ι 361, ρ 233, Κ 350 σαοφροσύνησιν ψ 30 πολυκερδείησιν ω 167 κερδοσύνη Χ 247, δ 251, ξ 31 χόλῳ οὐδὲ γεμέσαι Ζ 335 δολοφροσύνης Τ 79 καχορραφίησιν β 236.

III. Frequentior apud Homerum usus est instrumentalis, qui adhibetur ad indicandam rationem ac modum aut rem simul intercedentem cum aliqua actione.<sup>1)</sup> Similis videtur Latinorum ablativo quem dicunt modi. In Homeri carminibus solum numero singulari junctus invenitur, haud saepius cum attributo et nisi uno loco ubique sine praepositionibus. Praealent formae in η et φ exeuntes, quae plerumque adverbiorum naturam prope accedunt. Spectant huc primum voces clamorem, strepitum, similia significantes:

μεγάλῳ ἀλαλητῶ Μ 138, Ξ 393, ω 463 θεσπεσίῳ ἀλαλητῶ Σ 149; deest attributum Β 149, Π 78, Φ 10.

μεγάλη λαχῇ Ο 384 τόσσῃ λαχῇ Ρ 266 θεσπεσίῃ λαχῇ [λ 43] λαχῇ τε φόβῳ τε Π 373.

μολπῇ τ' ὑγμῶ τε Σ 572.

μεγάλῳ ὀρυμαγδῶ Φ 256

ἡχῇ θεσπεσίῃ Θ 159, Ο 590, Μ 252, Ν 834, Ο 355, Π 769, Ψ 213, γ 150 λ 633 ἡχῇ Β 209.

φθόγγῳ σ 199

κλάγγῃ Γ 5 κλαγγῇ τ' ἐνοπῇ τε Γ 2 μυκηθμῶ Σ 575 μυχμῶ τε στοναχῇ τε ω 416 μεγάλῳ πατάγῳ Φ 9, 387.

ὀλολυγῇ Ζ 301 θεσπεσίῳ δ' ὀμάδῳ Ν 797, Π 295 κνύζηθμῶ π 163 πολλῇ δὲ ροίῳ ι 315 οἰζυῖ πολλῇ η 270

κρατερῇφι βίηφιν<sup>2)</sup> Φ 501, ι 476, μ 210 βίηφιν Π 826, Φ 367 δόλῳ οὐδὲ βίηφιν ι 406, 408 βίῃ Ν 572, Π 387.

ἴφι Α 38, 452, Ζ 478, λ 284 ρ 443 Τ 417 Φ 208, σ 57, 156 Α 151, Β 720, Δ 287, Ε 606, Μ 367, Σ 14, Φ 486, Γ 375.

ἀναγκαίηφι Υ 143, δόλῳ α 296, λ 120, β 368, γ 235, quibus locis etiam de instrumento cogitari potest, τ 212.

Cum accusativo, quem nos dicimus „Accusativ des Inhaltes“ componenda sunt haec:<sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> cfr. Capelle pag. 22. Delbrück pag. 52. Nägelsbach ad Β 149.

<sup>2)</sup> Qui huc referendi sint loci cum βίῃ, βίηφι saepe dubitandum est, quum vel instrumentum, vel modus et haud scio an qualitas hac voce significetur; (cfr. etiam Lissneri iudicium pag. 6 initio) idem valet de ἴφι et plerumque de δόλῳ.

<sup>3)</sup> cfr. Jacob La Roche „Der Accusativ im Homer“ p. 26 sq. et quae de hac ratione dicendi attuli sub proprio instrumentali pag. 26.

καθαρῶ θανάτῳ χ 462 λευγαλέῳ θανάτῳ Φ 281, ε 312, ο 359 οἰκτίστῳ θανάτῳ λ 412, ω 34.

οἰκτίστῳ ὀλέθρῳ ψ 79 λυγρῶ ὀλέθρῳ γ 87 ὀλέθρῳ ἀδευκέι δ 489; addendum hic videtur ἐαικούτι κεῖται ὀλέθρῳ α 46, quum κεῖται fere eandem vim habeat hoc loco ac verbum ἀπώλετο γ 87 cfr. etiam πίπτει infra.

ἔδατι λιαρῶ X 149, ε 70.

Ad instrumentalem modum significantem revocanda esse censeo etiam

κακῇ αἴσῃ A 418, E 209, τ 259, ἐῖς αἴσῃ X 477.

quae usque, ut ex locorum explicatione apparet, addita sunt dativo, quem dicunt „Dativ des Zweckes“. Hunc autem usum dativi non esse Homeri jam commemoravit J. La Roche (Beobachtg. über d. Gebr. von ὑπὸ bei Homer pag. 43). Tum ex locis γ 128, η 198, ubi αἴσα, Ω 210, ubi μοῖρα in pariendo commemorantur, quae partui fatum destinant, locos A 418 X 477 eo magis instrumentali quam dativo annumerare voluerim, nec dubito de E 209, τ 259. Quum enim ab ortu jam adesse αἴσαν putarent, etiam per totam aetatem sequi eam hominem valebat opinio. Αἴσαν fatum ipsum intellexisse poetam indicant loci O 209, Π 441, X 179 alii.

ὀμίλῳ<sup>1)</sup> N 50, 87, Φ 606 κόσμῳ M 225, ν 77 quod non recte retulisse Gerlandum ad localem commemoravit Capelle p. 22.

κύκλῳ δ 278<sup>2)</sup> τῇδε ὀδῶ I 626. Praepositio semel accedit σὺν ξ 151 σὺν ὄρχῳ (fortasse legendum est ἀλλ' ἐγὼ οὐκ αὐτως μυνήσομαι ἀλλὰ σοι ὄρχῳ.)

Formae in η exeuntes adverbiorum naturam propius accedunt et quaedam verba, quae huc referenda sunt, fere omnium consensu virorum eruditorum instrumentalem formam praebent η ex ā enatam.

<sup>1)</sup> Simillimum est in lingua Polonorum „latać gromadą“ „haufenweise fliegen“.

<sup>2)</sup> koleją in lingua Polonorum. — Praeterea hic non praetermittenda sunt ὤδε et τῶ (rectius τῷ) frequentissima apud Homerum. ὤδε B 802, Δ 308 [H 353], M 346, 359, N 326, E 481, Π 206, T 153, Φ 358, Ω 661, 362, β 111, γ 376, ε 339, ρ 9, 583, τ 71 saepius.

τῷ B 250, 373, Δ 290, H 158, N 57, E 126, 484, O 51, Π 723, P 563, T 61, Φ 280, X 427, Ψ 527, α 239, ξ 369, ω 32, γ 224, 258, δ 733, ε 311, θ 467, ι 458, λ 502, ξ 67, ο 537, ρ 164, 546, 244, σ 375, 379, 402, τ 310, υ 273, φ 374, χ 78, 134, 325, ψ 23, ω 285, 381. Alteram vim vocis τῷ causalem vide infra.

δίχη *Ψ* 542 *φυγῇ* x 117 *ἀμαρτῇ* *E* 656, *Σ* 571, *Φ* 162 *χ* 81 etiam Gerlandus (pag. 12) hanc vocem tribuit instrumentali, quamquam ceteras formas in *η* exeuntes locales putat recentioris esse aetatis. *σιγῇ* *Γ* 8, 134, 420, *Δ* 431, *H* 195, *T* 255, *δ* 776, *η* 30, *ν* 76, *ο* 391, 440, *σ* 142, *φ* 388.

*σπουδῇ* *B* 99, *E* 893 [*Δ* 562], *N* 687, *Ψ* 37, *γ* 297, *ν* 279, *ο* 209. *λάθρῃ* *B* 515, *Π* 184, *E* 269, *H* 243, [*N* 352], [*N* 357], *T* 165, *Ω* 72, *δ* 92, *θ* 269, *ο* 430, *χ* 445, *ρ* 43, 80.

*σιωπῇ* *Δ* 412, *E* 404, *H* 427, *I* 190, 620, *Ξ* 310, *Σ* 556, *α* 325, 339, x 140, *ν* 309, *ο* 463, *Γ* 95, *H* 92, 398, [*Θ* 28], *I* 29, 430, 693, *K* 218, 313, *Ψ* 676, *η* 154, *θ* 234, *λ* 333, *ν* 1, *π* 393, *υ* 320. *πασσудῇ* *B* 12, 29, 66, *Δ* 709, 725.

*τριπλῇ* *τετραπλῇ* *A* 128.

*ἐνωπῇ* *E* 374 [*Φ* 510]<sup>1)</sup>

Formam in *ι* exeuntem praebet locus *ι* 43 *διερῶ ποδί*, praeterea nonnulla adverbia eadem vi instrumentali.<sup>2)</sup>

IV. Vestes, arma, alia saepius in Homeri carminibus tam arte conjuncta videntur, ut non magis verbum quam subjectum aut objectum in enunciatione spectent. In hac societate, quae artissima est praecipue inter totum et partes, haud raro praepositio abest, maxime si res cum pronomine *αὐτός* junctae sunt; praepositio vero frequentior est *σύν*, interdum *ἅμα* et *μετὰ* intercedunt.

#### a. Vestitus.

*αὐτῷ φάρεϊ* *θ* 186<sup>3)</sup> Praepositio adest *ν* 118 *αὐτῷ σὺν τε λύω καὶ ῥήγει σιγαλόνεντι*.

<sup>1)</sup> Eodem sensu instrumentali inveniuntur *πῇ* (*πη*) *Z* 267, *Φ* 219, *Ω* 373, *β* 364, x 281, *μ* 287, 433, *ν* 43, 207, *δ* *πη* *Υ* 25, *X* 185, *α* 347, *θ* 45, 573, *η* *H* 286, *Θ* 415, *I* 310 *τῇ περ* *θ* 510 *τῇδ'* *Ω* 139 *ἀλλῃ* *O* 52, sed valet etiam localis.

<sup>2)</sup> *ἀσπουδῇ* *Θ* 512, *O* 476, *X* 304 *ἀνδρωτί* [*O* 228] *ἀμαρτῇ* *Φ* 437, *ἀνουνῇ* *X* 371, *ἀμορῇ* *Δ* 637, *ἀνωιστί* *δ* 92, *ἀναμωτί* *P* 363, 497 *σ* 149 *ν* 532, *ἐγρηγορτί* *K* 182 *μεταστοιχί* *Ψ* 358 [757] *τριστοιχί* *K* 473 *μελειῶσι* *Ω* 409, *σ* 339 dubito de *μεγαλωσί* *Σ* 26, *ω* 40 *Π* 776 cfr. de his adverbiiis J. La Roche „Homerische Texteskritik im Alterthum,“ Leipzig 1866 pag. 205. ubi tamen nonnulla sunt omissa et sub *ἀναμωτί* desunt loci *P* 497, *ω* 532, et Gerland a. l. pag. 20. Instrumentali modum significanti prae vi denique attribuenda sunt adverbia in *ξ*: *ἐπιμῖξ* *Δ* 525, *Ξ* 60, *Φ* 16, *Ψ* 242, *λ* 537, *ἐδράξ* *Δ* 251, *O* 541, *λάξ* *E* 620, *Z* 65 *K* 158 [*ο* 45], *N* 618, *Π* 503, *ρ* 233, *δδάξ* *B* 418, *Δ* 749, *T* 61. *X* 17, *Ω* 738, *α* 381, *σ* 410, *υ* 268, *χ* 269 *γνώξ* *E* 68, 309, *Θ* 329, *Δ* 355; *πώξ* instrumentalem proprium magis significat *Γ* 237, *Ψ* 621, 634, *θ* 1023, 136, 206, *μουνάξ* *θ* 371, *λ* 417 et *ἄνωδς* *I* 6, *K* 300, 524, *M* 385, *N* 336, 343, *Υ* 114, 158, 374, *Ψ* 217, *δ* 659, *ε* 467, *μ* 413, 416, *ξ* 315 (cfr. Ameis ad *ε* 467), *ἐπαμοιβαδῖς* *ε* 481 *ἀμοιβάς* *ξ* 521.

<sup>3)</sup> In conjunctione substantivi cum *αὐτός* pronomine, si instrumentum significatur semper, si instrumentalis sociativus intellegendus est, prae-

## b. Arma.

N 612 εἴλετο ἀξίνην ἐλαίνῃ ἀμφὶ πελέκῃ μακρῷ ἐυξέστῳ; ἀμφὶ  
adv. τόξον αὐτῷ γωρυτῷ φ 54 δοῦρι δ' ἐπαΐσων<sup>1)</sup> K 369, A 361  
δοῦρατι χεῖρες ἀπτοὶ μαμῶσιν<sup>2)</sup> N 77 ἔγχεϊ θῶεν [A 180] Π 699,  
ἔγχεϊ ἐπαΐσων K 348 ὠρμάτο ἔγχεϊ χαλκείῃ E 856 ἔγχεϊ ἐφορ-  
μᾶσθαι P 465 μεμαότες ἐγχεΐσιν B 818 ξιφέεσσ' ὠρμηθῆτην P 530  
ξιφέεσσι συνέδραμον Π 337 ἐπιβάντες μακροῖσι ξυστοῖσι O 388  
ὠρμήθησαν μακροῖσι ξυστοῖσι N 497 αὐτῇ πῆληχι κάρη βάλε Y 482  
τεύχεσιν ἐρρώσαντο ω 69 ὠρνυτο χαλκῷ Γ 349, P 45, E 17, Π 479.  
Praepositio accedit σὺν ἀσπίδι δοῦρι τε μακρῷ E 297 σὺν τῇ (αἰγίδι)  
B 450 σὺν δοῦρι A 251, O 541 σὺν κυσὶ καὶ δούρεσσι M 303<sup>3)</sup>  
ξὺν δοῦρι Π 864 σὺν δοῦρι Y 407 σὺν ἔντεσι E 220 σὺν ἔντεσι  
δαδάλεισιν Z 418, N 331, 719 σὺν ἔγχεϊ Y 493 ξὺν χολεῷ τε καὶ  
ἐντμήτῃ τελαμῶνι H 304 [Ψ 825] αὐτῇ σὺν πῆληχι E 498 σὺν  
τεύχεσιν [Σ 518] λ 74, Σ 269, A 386, X 381 Γ 29, E 494 Z 103  
M 81, N 749, A 419, Π 426, A 211, K 182 τεύχεσσι τε ξὺν πᾶσι  
καὶ ἀγχεμάχοις ἐτάροισιν Π 248<sup>4)</sup> I 80, N 738, K 151, 480 σὺν  
τελαμῶνι Π 803.

## c. Alia.

σε νηὶ μελαίνῃ φ 307 περόνῃ αὐλοῖσιν διδύμοισι τ 227 τοῖσιν  
(σχήπτροις) Σ 506 ἵππους αὐτοῖσιν ὄχεσφιν θ 290, A 699 οἴματι

positio σὺν plerumque deest. Loci sunt H 475, θ 24, 290, I 542, A 699,  
Y 482, Ψ 8, θ 186, ξ 77, υ 219, φ 54, σὺν accedit I 194, E 498, ν 118.  
Ubique sermo est de rebus, quae inter se artissime cohaerent. Cfr. Krueger  
Poet. dial. Syntax ed. III. 48, 15, 16, (deest H 475) et Delbrück pag. 52,  
qui quum dicat se intellegere non posse, quid conjunctio cum αὐτὸς pro-  
nomine attulerit ad conservandum hunc instrumentalis usum, equidem  
pronominum αὐτός ut ἀλλήλων, quod rarissime cum praepositione conjungitur  
ab Homero, contenderim jam inesse notionem societatis cum subjecto aut  
objecto. Quae conjunctio appareat constructio quaedam verborum, quam  
nos dicimus „Attraction“, ut sit e. g. θ 290 ἵππους αὐτοῖσιν ὄχεσφιν pro  
ἵππους αὐτοὺς σὺν ὄχεσφιν. Ceterum artissimam conjunctionem rerum per  
se haud minoris fuisse momenti, ut reservatus sit hic instrumentalis usus,  
cognoscitur ex ipsis locis.

<sup>1)</sup> Ubi objectum deest in verbis adire, proficisci, advolare similia signi-  
ficantibus compositis cum praepositione ἐπὶ sociativum constituimus instru-  
mentalem.

<sup>2)</sup> Hic quoque περὶ adverbium exstat, quod enim est Homericum αἰχμὴ  
μαμῶσα etiam δόρου particeps est actionis manuum; nec si voluisset poeta  
verbis περὶ δοῦρατι localem tantum conditionem indicare, hoc prae natura  
rerum fuisset, nam si manus lanceae sunt circumjectae, ipsae tendere non  
possunt, quare hunc locum intellegi volo „sic nunc et mihi circum ten-  
dunt cum lancea manus“ cfr. O 742; attamen hic retuli locum, quia  
magis societas manuum cum hasta, quam ea hastae cum actione eluceat.

<sup>3)</sup> Neque hoc loco plane canes et hastas participes esse custodiae  
significatur, respondet enim ἄνδρας φυλάσσοντας propter metri concinnita-  
tatem adhibitum voci φύλακας aut φυλάκτορας.

<sup>4)</sup> Personae cum rebus eodem modo conjunctae apparent γ 369, δ 175.  
cfr. M 303.

Φ 234, Ψ 230 ἀφρῶ E 599, Σ 403 ἀφρῶ τε καὶ αἵματι καὶ νεκύεσσιν Φ 325 λαίλαπι μ 400, 426 λαίλαπι θεσπεσίῃ ι 68, μ 314 αὐτοῖς ὀβελοῖσιν ξ 77 αὐτῇ γαίῃ αὐτῇ δὲ θαλάσῃ θ 24 δένδρεα αὐτῇσιν ῥίζῃσι καὶ αὐτοῖς ἄνθεσι I 542 ἐφελκομένοισι πόδεσσιν Ψ 696 ὕσσε δακρυόφιν<sup>1)</sup> ε 152 ἵπποισι καὶ ἄρμασι δ 8 ἵπποισιν καὶ ἄρμασιν κολλητοῖσιν ρ 117.

Praepositiones adhibentur σὺν ὄχρεσιν X 22 χρήμασι σὺν τοῖς-δεσσι ν 258 σὺν θυέεσσιν Z 270 σὺν ἀγγελίῃ ἀλεγεινῇ B 787 σὺν λαίλαπι πολλῇ P 57 μεγάλῃ σὺν λαίλαπι μ 408 αὐτῇ σὺν φύρμιγγι I 194 σὺν πυρὶ κηλείῳ O 744 πλειωτέρῃ σὺν χειρὶ λ 359 σὺν κτήμασι καὶ τέκεϊ φῶ καὶ πᾶσιν λαοῖσι δ 175 σὺν ἄλλοισι κτεάτεσσιν Ψ 829 σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχρεσιν Σ 237 σὺν δίφρῳ τε καὶ υἱεῖ γ 369 σὺν ἀντιθέοις ἐτάροισιν ρ 54 ξὺν Βορέῃ ἀνέμῳ O 26 ξὺν παιδὶ ἥδὲ γυναικὶ ι 199 σὺν ἀντιθέοις ἐτάροισιν τ 216 σὺν ὄχρεσιν Ψ 518 σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχρεσιν Δ 297.

ξὺν νηὶ φ 340 σὺν νηὶ τ' ἐμῇ καὶ ἐμοῖς ἐτάροισιν A 183 σὺν νηὶ θοῇ A 389 ἄμ' ἄλλοισιν κτεάτεσσιν Z 426 ἅμα ζυγῶ ἐννεάπηγχο Ω 270 πομποῖσιν ἅμα χραιπνοῖσι Π 671 οἷ . . ἄμ' ν 66 ἄμ' ἀγρομένοισι σύεσσιν π 3 ἄμ' αὐτῇ H 350, Γ' 458, X 114 ἅμα σοὶ Ψ 182 μετὰ σφίσιν Ψ 698 μετὰ δὲ σφι O 8 μετὰ οἷς ἐτάροισιν ι 369 μετὰ Τρώεσσι ξ 367

V. Verba et adjectiva, quae secum habent instrumentalem sociativum:

- 1) ἀντιβολέω, ἄντομαι<sup>2)</sup> apud Homerum cum dativi sola forma tantum inveniuntur conjuncta, sed instrumentalem vim hic adesse docet verbum compositum συνάντομαι H 22, P 134, Φ 34, 35, δ 367, φ 31. ἐταίριζω Ω 335 ἐταίρην ποεῖν ρ 271 κεῖμαι O 118 ὁμοῦ νεκύεσσι μεθ' αἵματι καὶ κονίῃσιν Φ 122 μετ' ἰχθύσιν Ψ 60 πολέσιν μετὰ Μυρμιδόνεσσιν κυκάω A 639, x 235 οἶνῳ Πραμειῖν sine dubio instrumentalis. μετέρχομαι Ξ 334, Π 487,<sup>3)</sup> α 134, ζ 132, 222. μεθίστημι E 514 ἵστημι A 744 μετὰ προμάχοισιν N 270 μετὰ πρώτοις

<sup>1)</sup> Non dubitavi huc afferre locum ε 152 quem vertam „und niemals wurden die Augen mit den Thränen trocken“, nunquam enim apud Homerum cum genitivo, nisi fallor, exstat τέρσομαι et respicientibus nobis quomodo τερσαίνω adhibeatur II 529 videtur expectandum esse secundum rationem dicendi Homericam certe ἀπ' ὀφθαλμῶν δάκρυα τέρσοντο. Similis exstat conjunctio τ 145, ubi tamen de locali jam erit cogitandum, Ω 270.

<sup>2)</sup> In afferendis his verbis non omittendum est, quod diximus p. 6 in nonnullis locis modo instrumentali nos tribuere, quibus adesset praepositio eum indicans.

<sup>3)</sup> Hoc loco Delbrueckius a. l. pag. 45 et Lissnerus pag. 7 ad finem constituunt localem, quem ille finalem explicat, at cfr. J. La Roche, A. i. H. pag. 119, qui ad ζ 132 annotat dativum esse positum ad significandam societatem, nunquam vero, ut hostilem exprimat adventum; aliter esse iudicandum de Ξ 334, ubi dativum verbum finitum πεφράδοι spectet.

μέτεμν *Γ* 109, *Δ* 316, 322, *Ε* 85, *Η* 227, *Σ* 91, *Υ* 235, *Χ* 388, *Ψ* 47, *χ* 52, *ξ* 487, *ω* 436 εἰμί *Α* 516 μετὰ πᾶσιν *Κ* 317 μετὰ πέντε κασιγνήτησιν *Λ* 762 μετ' ἀνδράσιν *Μ* 315 Λυκίοισι μετὰ πρώτοισιν *Ν* 461 μετ' ἀνδράσιν *Δ* 431 μετὰ πρώτοισιν *δ* 689 μετ' ὀμετέροισι τοκεῦσιν *ε* 287 μετ' Αἰθιώπεσσιν *ζ* 60 μετὰ πρώτοισιν *λ* 78 μετ' ἐμοῖς ἐτάροισιν *π* 252 σφιν ἄμ'. Videtur forma verbi εἶναι participii supplenda esse locis *Ι* 461, *Κ* 250, *Ο* 96, *Π* 182, *Σ* 604, *Τ* 110, *Υ* 126, 314, *Φ* 90, 500.

μέθνημαι *α* 118.

μῖγνυμι, μίσγω, μγάζομαι.

Difficillime hic est discernere instrumentalem et a dativo et a locativo, nam prae vi omnes huic verbo accommodati apparent; satis igitur videtur locos afferre iis praemissis quibus instrumentalis vis etiam cognosci potest. Primum jam eos omnes annumerandos esse instrumentali putavimus, ubi sermo est de coitu (cfr. Delbrück p. 56); de viro dicitur

*Ι* 452, *Ζ* 165, *Φ* 143, *Ω* 130, *η* 61, 246, *ο* 420, de muliere tantum in *Odyssea* *ε* 125, *ζ* 288, *λ* 306, *σ* 325, *υ* 7, 12 [*ψ* 219] quod hic adest παρ' adverbium puto. Ceterum cum personis adsunt haec verba *Κ* 424, 365, *Ν* 642, *Δ* 354, *Ε* 134, *Θ* 99, *Ο* 457; *Γ* 48, *Ω* 91, *Κ* 424, *ε* 209, *ε* 378, 386 *ζ* 135, 205, 241, *ο* 315; de hostibus sermo est *Ε* 143, *Κ* 548, ἐν accedit *Γ* 209, *Κ* 180, *σ* 379.

φιλότῃτι<sup>1)</sup> *Ζ* 165, *Ξ* 295, *θ* 271, *τ* 266 κρυπαδίῃ φιλότῃτι *Ζ* 161 φιλότῃτι καὶ εὐνῇ *Γ* 445,<sup>2)</sup> *Ζ* 25, *ε* 126, *ψ* 219 εὐνῇ καὶ φιλότῃτι *χ* 335, *ο* 421 εὐνῇ *α* 433 (εὐνῇ nunquam in hac conjunctione cum ἐν invenitur, neque est lectus, sed actio jacendi). Eadem ratione explicamus *ω* 314 ξενίῃ.

Ceterum instrumentali sociativo tribuendi sunt loci

*Α* 354, *Π* 813, *θ* 196 ὁμίλῳ, *λ* 123 ἄλεσσι *υ* 203 καχότητι καὶ ἄλγεσι λευγαλέοισιν *χ* 221 τοῖσιν (κτῆμασιν μεταμίζομεν) *Κ* 457, *χ* 329 κονίησιν *Β* 753 Πηγείῳ . . ἀργυροδίνῃ (συμμίσγεται) *Ν* 797 ἀλί — *Ο* 409 χλίσῃσι ἥδὲ νέεσσιν (hoc loco hostiliter). Locali annumerandi sunt

<sup>1)</sup> In voce φιλότῃτι duobus locis cum praepositione ἐν, ut localem accipiamus, cogimur, sed etiam hic instrumentalem vim principalem eruamus et prae loco *Ξ* 209 et quod plurimis locis adest una cum φιλότῃτι etiam localis. Quia praeterea praepositio ἐν hic nominibus abstractis juncta non exstat hos locos malignitate temporum corruptos evenisse arbitramur, qua de re *Β* 232 pro ἵνα μίσγεται ἐν φιλότῃτι restituiam ἵνα μίσγῃ ἀεὶ φιλότῃτι et *Ω* 130 pro ἀγαθὸν δὲ γυναικὶ περ ἐν φιλότῃτι μίσγεσθ': ἀγαθὸν δὲ γυναικὶ παρὰ φιλότῃτι μίσγεσθ'. (cfr. *ψ* 219.) Judicamus vero φιλότῃτι esse instrumentum, quod quodam modo actionis particeps videtur; plures enim sunt numero loci sine praepositione et valde errat Seilerus (lex. Hom. s. v. μίγνυμι ed. VI.), qui φιλότῃτι hic rarius exsistere dicit apud Homerum quam ἐν φιλότῃτι.

<sup>2)</sup> Loci notati praebent juxta instrumentalem etiam locativum.

δ 222, x 235, B 475, A 438, O 510, Φ 469, Γ 445, ε 127, N 286, Ξ 387, ο 420, Z 25.

ναίω Σ 86 μετ' ἀθανάτης ἀλήσιν

ὀμιλέω semel cum praepositione ἐν conjunctum videtur Σ 194, sed antecedentes versus si respexeris ὀμιλεῖ magis spectare Τρώεσσαν, quod supplendum sit, quam verba ἐνὶ πρῶτοις cum αὐτὸς arte cohaerentia, facile intelleges. Absolute ὀμιλεῖν verbo usus est poeta P 158. Saepius adest μετὰ A 269, E 86, 384 — A 502 hostiliter. Sine praepositione A 523, N 779, α 265, δ 345, ο 136 ubique hostilem; contrario sensu A 260, β 21, 288, π 271, σ 167, 383.

πέλομαι Γ 287, 460 ἔσσομένοις μετ' ἀνθρώποις.

συνήγορος θ 99 δαίτῃ συνήγούρῳ, ἔστι θαλεῖν.

Verba **pugnare, certare** similia, (cfr. Delbrück pag. 57) quum hostis significatur, quocum pugnant, apud Homerum aut dativi solam formam aut conjunctam cum praepositione ἐπὶ secum habent, nunquam vero μετὰ; si socios commemorat poeta, quorum in societate certatur cum hostibus, aut μετὰ adest aut σὺν praepositio, haec simul auxilium quoddam significans. De praepositione ἐν, quae semel invenitur M 324 idem statuo, quod supra dixi ad Σ 194 sub voce ὀμιλεῖν.

ἐριδαίνω φ 310 μετ' ἀδράσι κουροτέροις (praevalet societas) Π 765. ἐρίζω A 277, E 172, Z 131, I 389, N 109, Ψ 404/5, ε 213, δ 80, ο 321, σ 277.

μάχομαι octogies semel dativi solam formam secum habet in Homeri carminibus, quae hostes significat, quibuscum pugnatur; quinque adest ἐπὶ E 124, A 442, Γ 26, E 244, P 459; μετὰ accedit E 536, 575, Γ 338, Z 445, M 321 (ubique significantur socii); σὺν [ν 391]. Inveniuntur etiam πρὸς τινα, ἀντία et ἐναντίον τινός. μάρναμαι Γ 307 O 475, χ 228, O 556, Z 204, A 190, 205, I 327, ε 50; accedit ἐπὶ I 317, P 148 (ubique hostes significantur) μετὰ II 240, σὺν γ 85 (utroque loco societas adest).

πεπράομαι Φ 225 (cfr. Krueger l. a. 47, 12, 6; in ed. III. mend. typogr. Φ 236).

πληκτίζεσθαι Φ 499.

πολεμίζω T 325, γ 86, II 90, I 337, A 279, Γ 434, H 42, 169, I 356, O 539, Φ 463. μετὰ I 352 societatem indicat.

## 2) ὀπηδεῖν

η 165, 181 ἰκέτησιν ἄμ' αἰδοίοισιν (cfr. Ameisii annotationem)

ε 271 ξεινοῖσιν ἄμ' αἰδοίοισιν

τ 398 οἱ . . ἄμ'; locis Iliadis abest ἄμα B 184, Ω 368.

Etiam ὀπάζειν saepius addito ἄμα invenitur (II 38, Σ 452, Ω 461, ε 89, x 102, ο 310) sed tantum Ω 461 cum dativi forma, cum



μετὰ exstat x 204, sine praepositionibus Z 156, H 205, Θ 141, I 483, M 255, O 327, Π 730, N 416, Ξ 358, P 196 [Φ 570] X 51, Ψ 151, Ω 153, γ 57, δ 619, ο 119, ϑ 430, 498, ν 120, 121, 305, ο 320, τ 161, υ 364, ω 202. Huc quoque referendum esse puto

μεθήμι Ξ 364

μεταβάλλω Δ 16

μεττίθμι Δ 83, A 368, Δ 245.

**Parem, similem esse similia quae significant verba in Homeri carminibus jam dativo proprio attribuenda sunt, quum nisi in voce ἀτάλαντος nullo loco adsit, quod instrumentalem indicet. Perbene vero composuit Delbrueckius<sup>1)</sup> hanc vocem cum verbo tul in lingua Sanscritana instrumentali conjuncto. Adest instrumentalis propria forma**

H 366, Ξ 318, P 477, γ 110, 409 θεύφω μήστωρ ἀτάλαντος;

B 169, 407, 636, H 47, K 137, A 200 Δὲ μῆτιν ἀτάλαντος

B 627, E 578, N 497, O 302 Ἄρηι

Θ 215 N 289, 328, 528, Π 784, P 72, 536 θοῶ Ἄρηι

B 651, H 166, Θ 264, P 259 Ἐνωλίω ἀνδρείφοντι

M 463 νυκτὶ θοῶ N 795 ἀέλλῃ.

Lissnerus (pag. 5) vix jure locos cum suffixo φιν dativo proprio tribuit.

- 3) βουλεύω Ω 651, I 99; μετὰ accedit K 311, 398, 414 ἕω T 50 μετὰ πρώτη ἀγορῇ (ἀγορῇ hic non locum, sed societatem puto significare.) καθίζω O 50 μετ' ἀθανάτοισι, μητιάω K 208 [409] μετὰ σφίσιν, μέλω Σ 463, T 29 μετὰ φρεσὶ σῆσι T 213, μετὰ φρεσὶ T 343. μενοινάω Ξ 264 μετὰ φρεσὶ σῆσι, μερμηρίζω τ 2, 52 ξὺν Ἀθήνῃ, νοέω Υ 310 μετὰ φρεσὶ σῆσι, συμφράδμων B 372, συμφράζομαι A 537, I 374, A 540, δ 462, ο 202, τεκταίνομαι μῆτιν K 19 οἱ σύν, ὑφαίνω μῆτιν ν 303 τοι σύν, φράζομαι I 346 — II 646, ω 391, θαμάω α 237, δ 499, N 668, γ 91; localis ϑ 231. ἐξαλαύω ι 454. κτείνω λ 410. λοχάω ν 268, 425. τίνω ρ 540. ἀπόλλυμι Φ 460. καταφθίω β 183. ἀρχέω π 260, κήδω I 615 χομίζω ρ 113 πέμπω Ω 430 στέλλω ξ 247 σαύω P 145 φέρω Ω 342 [α 98] ε 46.

<sup>1)</sup> Delbrück Ablativ etc. pag. 56 ad fin. cfr. Philologus XXVIII. a. 1.

δείρω ι 332 δαίνωμι T 299, X 498, σ 48, β 310, φ 289 διασκέω θ 188, ζώω Π 15, X 49 ἔμαι γ 32, ζ 52 θωρήσσω A 226, B 817, A 709, ἴστημι Π 198, Z 372 λέγομαι Γ 188, ι 335 μένω B 293, K 62 παίζω ζ 105 πίπτω Φ 503 ποιέω θ 493 τεύχω η 235, Z 314 τρέφω A 251, ο 363, 365, δ 723 χυτλόω ζ 80.

ἀρχομαι B 822, ξ 471 ὀρίνω A 792, O 403 ὀτρύνω O 695.

Instrumentalem concedimus etiam verbis **laetari, gaudere** contraria significantibus quae Delbrueckius (pag. 38/39) dicit locali esse juncta, sed etiam instrumentalem inveniri maxime si causa gaudii exprimeretur, in personis autem localem esse constituendum. Homeri ratione dicendi huic sententiae unus certe locus non respondet ξ 244, ubi plane personae cum rebus exstant conjunctae. Atque affert Delbrueckius (pag. 65) exemplum iudicii sui contrarium Rigveda 10, 30, 5. Ceterum invenitur λ 602 αὐτὸς δὲ μετ' ἀθανάτοισι θεοῖσιν τέρεται ἐν θαλίῃς et Φ 45 ἔνδεκα δ' ἔμματα θυμὸν ἐτέρπετο οἷσι φίλοις, ubi de locali haud facile erit cogitandum. Commemorabile etiam videtur, quod ne uno quidem loco in Homeri carminibus, ubi de personis agitur, adest praepositio ἐν, quae tamen a poeta persaepe jungitur locali. His igitur de causis in personis hic instrumentalem sociativum valere contendo, qui idem saepissime exstat cum verbis junctis proprio instrumentali. Huic eae proximae sunt conjunctiones, quare praepositio maximè abest; additur vero non minus frequenter causa gaudii participio ad substantivum accedente, de qua re nobis infra disserendum erit.

ἄλγεα ἔχω P 445 γάνομαι Ξ 504, μ 43, Υ 405 γόου ἡμερον ὄρνυμι Ψ 14, πάσχω α 191 [Ω 7] τέρομαι H 61, I 336, Φ 45, ν 61, ξ 244, χαίρω E 682, Ψ 556, Ω 705, β 250, γ 52, x 419, τ 463; quodam modo huc spectat τίνω Δ 162.

4) Frequentissima sunt verba **proficisci, ire** similia significantia cum instrumentali sociativo, quae quum vocibus ναῦς, ἵππος, ὄχος junguntur, difficillime est dijudicatu eae conjunctiones instrumentali sociativo annumerandae sint an proprio; itaque libitum est eas separare.

βαίνω

σύν α 362, δ 751, 760 [ρ 49] τ 602, φ 356, ψ 364, π 413, φ 8, θ 518, B 47, 187, ἄμα β 18, x 208, μετὰ β 173.

ἔπομαι<sup>1)</sup>

ἄμα *A* 158, *γ* 359, *A* 226, *B* 524, 747, 568, 652, 545, 556, 630, 637, 644, 710, 737, 759, *N* 299, *B* 577, *Ω* 573, *β* 11, *ρ* 62, *υ* 145, *B* 762, *Γ* 143, *α* 331, *σ* 207, *Δ* 415, 417, 476, *E* 423, 551, *I* 512, *τ* 579, *φ* 77, *K* 222, *χ* 425, *ο* 541, *π* 76, *ρ* 53, *K* 285, *M* 87, 804, 350, 363, *Ω* 182, *β* 287, *ζ* 32, *λ* 371, *δ* 38, 162, *ο* 431, *Π* 550, *τ* 196, *φ* 104, *ο* 397, *Π* 575,

Abest ἄμα *B* 618, 675, *Δ* 91, 202, *I* 691, *Α* 228, *Ψ* 297, *Ω* 149, *δ* 536, 653, *τ* 219, 244, *B* 749, *Γ* 174, 255, *Δ* 314, *θ* 140, [*I* 44] *Ω* 173, *ο* 81, 262 *I* 428, 688, *K* 285, *X* 450, *γ* 165, *ζ* 164, *ι* 159, *I* 513, *K* 108, *χ* 324, *K* 227, *M* 78, *N* 40, *M* 91, *Σ* 578, *N* 495, 644, 709, 712, *Ο* 204, *Π* 504, *P* 611, *δ* 642, *γ* 376, *δ* 276, *ζ* 276, *λ* 168, *π* 426, *Η* 154. Non huc referendum esse censeo *M* 395 ὁ δ' ἐσπόμενος πέσε δουρί neque *I* 376 κεινὴ δὲ τρυφάλεια ἄμ' ἔσπετο χειρὶ παχείῃ, quum soli sint loci, quibus ἔπομαι rebus videtur junctum esse, itaque constituam et hic χεῖρ et illic δόρυ instrumenta esse quibus galea dejecta est et occidit Alcmaon, et supplendum esse judico ad ἔπεσθαι hic ἔλχοντι e versu 370 illic σπάσαντι ex eodem versu 395. — Ceterum ἐφέπομαι Odysseae proprium dativum propius accedere videtur: *ξ* 262, *ν* 215, *ρ* 431, *ω* 183,

σύν *η* 304 quem versum prae ceteris locis restituam

ἣ μὲν γάρ με κέλευεν ἄμ' ἀμικρόλοισιν ἔπεσθαι

μετά *Σ* 234 μετὰ hoc loco propter metri concinnitatem adest.

ἐρχομαι *A* 325, *Γ* 206, *I* 49, *ο* 410, *Α* 140, *ζ* 260, *ξ* 385, *τ* 466,

*φ* 220, *χ* 483, *ω* 47, 55 (σύν) *B* 249, *Δ* 377, *δ* 826 (ἄμα),

εἴμι *υ* 219; σύν *A* 227, 307, *Σ* 65; ἄμα *I* 486, *φ* 116, *K* 196, *M* 88,

371, *P* 494, *δ* 571, *ρ* 425 ὁμοῦ *E* 867 μετὰ *τ* 430, 437,

θέω *ξ* 299, *Τ* 415, *Π* 8,

κίω *A* 348, *Υ* 36, *B* 565, *Z* 399, *X* 461, *H* 2, *ζ* 84, *τ* 601, *ο* 100,

κίνομαι *Δ* 280.

<sup>1)</sup> Maximam partem Naegelsbach ad *A* 158 perverse judicat de hoc verbo; falso enim ἔπεσθαι haud raro cum praepositione σύν conjungi, quae exstat uno loco *η* 304. Neque deest huic verbo vis conjunctionis cujusdam, quae etiam allato ab eo inest exemplo ἔπεο προτέρω, nam „cum aliquo porro progredi“ haec est principalis significatio, quare vertimus germanice „Komm aut geh mit weiter vor“. — Cfr. contra hanc Naegelsbachii opinionem Delbrück a. l. p. 55, 4, qui optime ἐπ in Graeco sermone comparavit cum sac in lingua Palaeo-Indorum. — Adverbium ἄμα adest cum ἔπεσθαι locis

*A* 424, *Γ* 446, *Δ* 274, *E* 591, *I* 170, *K* 194, *Α* 344, 472, 781, *M* 124, 252, *N* 690, 717, 834, *Ο* 559, *Π* 632, *N* 785, *P* 753, *Σ* 525, *Ω* 327, *δ* 46, 104, 109, *κ* 231, 257, *λ* 372, *ω* 116, *ρ* 214, *υ* 175, *τ* 528, [*φ* 127].

Nescio qua de causa Ameisius *ο* 397 ἄμα separari voluerit ab ὕσσαν.

οἰχομαι ρ 104, τ 183, ξ 25,  
 ὀχέω Ω 732,  
 ὀρμάομαι Υ 192,  
 ὀμοστιχάω Ο 634,  
 πελάζω Μ 112,  
 πέτομαι Π 149, β 148,  
 πλέω ξ 253,  
 ῥώομαι Ψ 367,  
 στείχω Π 257, Ι 85, ι 418,  
 στιχάομαι Σ 577, Β 602, 516, 680, 733,  
 φεύγω χ 268, α 19.

In conjunctionibus **equo, navi, curru vehi** non ubique discerni posse judicat Delbrueckius (a. l. pag. 57) quibus locis localis in linguis Europaeis, quibus instrumentalis constituendus sit. Praevalere autem instrumentalem apud Homerum in significationibus **equo** aut **curru vehi** jam ex eo elucet, quod nusquam hic praepositio ἐν, saepius vero σὺν adhibetur, et omnino instrumentalis usum frequentiorem fuisse in ejusmodi conjunctionibus talia confirmant in lingua Polonorum powozem, konno, okrętem (germanice „zu Wagen, zu Pferde, zu Schiffe“). Hic enim subtilius explicata jam apparet naturalis vis instrumentalis, quum ratio ac modus vehendi significantur. Qua re eo magis cogimur, ut huc referamus eum instrumentalis usum.

Κ 330 τοῖς ἵπποισιν ἐποχήσεται Ρ 460 ἵπποις ἀίσσων Ψ 504 ἵπποις ὠκυπόδεσσιν ἐπέτρεχον Ρ 448 ἄρμασιν δαιδαυλέοισιν ἐποχήσεται Ψ 8 αὐτοῖς ἵπποισι καὶ ἄμαρσιν ἄσσαν ἰόντες Π 811 ἔλθῶν ξὺν ὄχεσφι δ 533 βῆ καλέων ἵπποισιν καὶ ὄχεσφιν Ε 219 σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχεσφιν ἐλθόντε Μ 119 νίσσοντο σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχεσφιν Ι 384 ἐξοιγνεῦσι σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχεσφιν.

Multo frequentior est in conjunctione vocis ναῦς cum verbis eundi vel vehendi praepositio σὺν, semel accedit ἄμα, saepius ἐν, dativi sola forma hic septies decies invenitur, uno loco adest praepositio ἐπί. Usitatior instrumentalis videtur in verbis ἀλαπάζω, βαίνω, εἶμι, ἔρχομαι, ἰκάνω, νόστος γενέσθαι, οἰχομαι, φθάνω, φεύγω, quorum aliis praepositio ἐν plane non jungitur, aliis rarissime; adest saepius cum verbis ἄγω et νέομαι; πλέω autem instrumentalem an localem secum habeat haud facile cognoscas, quum ter dativi sola adsit forma, bis cum praepositione ἐν conjuncta, nunquam vero cum σὺν praepositione: prae similitudine cum verbo οἰχομαι, quod praeter dativi solam formam etiam σὺν secum

habet, ἐν uno loco Odysseae, addam instrumentali. Sine prae-positionibus singularis invenitur

*H* 88 νηὶ πολυκλήιδι πλέων *Θ* 239 νηὶ πολυκλήιδι παρελθόμεν *κ* 502 ἀφίκετο νηὶ μελαίνῃ *κ* 140 νηὶ κατηγαγόμεσθα *ο* 416 ἄγοντες ἀθύρματα νηὶ μελαίνῃ *π* 24, 42, *ρ* 42 ὦχεο νηὶ *π* 222<sup>1)</sup> ποίῃ νηὶ σε ναῦται ἤγαγον *π* 368 νηὶ θοῇ πλείοντες [*ψ* 320] ὑπέκφυγε νηὶ μελαίνῃ *φ* 324 ἤλυθεν νηὶ πολυκλήιδι, *λ* 161 ἰκάνεις νηὶ τε καὶ ἐτάροισι. — Pluralis numerus *Λ* 22 νήεσσιν ἀναπλεύσεσθαι *Φ* 41 νηυσὶν ἄγων *δ* 173 νόστον νηυσὶ θοῇσι γενέσθαι *φ* 19 ἄειραν νηυσὶ πολυκλήισι; ἅμα accedit *θ* 161 ἅμα νηὶ πολυκλήιδι θαμίζων; σὺν ad singularem *α* 182 ξὺν νηὶ κατήλυθον ἡδ' ἐτάροισιν *γ* 61 ἰκόμεσθα θοῇ σὺν νηὶ μελαίνῃ *γ* 323 ἴθι ξὺν νηὶ τε σῇ καὶ σοῖς ἐτάροισιν *ι* 173 σὺν νηὶ τ' ἐμῇ καὶ ἐμοῖς ἐτάροισιν ἐλθὼν *κ* 332 ἀνώντα θοῇ σὺν νηὶ μελαίνῃ *λ* 58 ἔων σὺν νηὶ μελαίνῃ *μ* 99 παραφυγέειν ξὺν νηὶ *ω* 152 ὧν ξὺν νηὶ μελαίνῃ; ad pluralem *Α* 170 ζῆεν ξὺν νηυσὶ κορωνίσιν *Α* 179 ὧν ξὺν νηυσὶ τε σῆς καὶ σοῖς ἐτάροισιν *Β* 74 φεύγειν ξὺν νηυσὶ πολυκλήισι *Β* 140, *Ι* 27 φεύγωμεν ξὺν νηυσὶ *Β* 236 σὺν νηυσὶ νεώμεθα *Δ* 181 ἔβη ξὺν κεινῇσιν νηυσὶ *Ε* 641 ἐλθὼν ἔξ οἴης σὺν νηυσὶ καὶ ἀνδράσι παυροτέροισιν *Η* 460 *Ο* 499 οἰχωνται σὺν νηυσὶ κορωνίσιν *Ι* 328 δώδεκα σὺν νηυσὶν ἀλάπαξ' *Λ* 228 ἔκετ' . . ξὺν δυοκαίδεκα νηυσὶ κορωνίσιν *Ξ* 505 σὺν νηυσὶ νεώμεθα *Η* 205 σὺν νηυσὶ νεώμεθα ποντοπόροισιν *Σ* 213 σὺν νηυσὶν ἔκωνται *γ* 105 ξὺν νηυσὶν πλαζόμενοι *γ* 165 σὺν νευσὶν ἀολλέσιν φεύγον *γ* 302 ἤλατο ξὺν νηυσὶ *δ* 487 σὺν νηυσὶν ἤλυθον *ξ* 242 ἔβημεν σὺν νήεσσι *τ* 193 οἰχομένῃ σὺν νηυσὶ κορωνίσιν *ω* 427 ξὺν νήεσσιν ἄγων. Loci *ι* 129, *κ* 508, *ε* 174 instrumentali proprio annumerandi esse videbantur.<sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Cfr. Hentze in Ameisii editione quarta Lipsiae MDCCCLXXI. Quae restat dubitatio Ameisii de collocatione verborum facillime transpositione tollitur:

ποίη νηὶ σε τ' ἄρ νῦν δεῦρο, πάτερ φίλε, ναῦται  
ἤγαγον εἰς Ἰθάκην.

<sup>2)</sup> Localis exstat *ν* 317, *Μ* 16, *Γ* 240, *Ι* 428, *σ* 91, *β* 263,

*θ* 445 pro εἴμι ἐν νηὶ μελαίνῃ coniecit hand injuria Duentzerus σὺν νηὶ μελαίνῃ et nihil obstat, ne restitueremus σὺν etiam *β* 226, *γ* 287, *τ* 182, ἀλλ' ὁ μὲν ἐν νήεσσι κορωνίσιν ἦλιον εἶσω ὦχεθ' exstitit fortasse ἀλλ' ὁ γε σὺν νήεσσι *κ*. *τ*. *λ*.

*Β* 454, *Γ* 159, 283, *ε* 27 (ἐν) *Χ* 392 ἐπὶ cum verbo νέεσθαι.

*Γ* 46, 446 ἐν cum πλέω *δ* 513 cum φεύγω neque his locis σὺν contra metri esset concinnitatem.

*ε* 37 ἐν cum πέμπω propter orationis elegantiam, σὺν redderet κακοφωνίαν.

*Ω* 438 ἐν νηὶ θοῇ cum ἰκνέομαι, hic sine dubitatione restitui volo σὺν et prae ceteris locis, quibus adest ἰκνέομαι et prae *Α* 389.

*Δ* 289, *Θ* 166, *Ψ* 829, *Τ* 298, *Η* 389, *Τ* 331, *δ* 82 ἐν cum verbo ἄγω.

Sed hic de industria, ne quis credat, nodum in scirpo me quaerere velim conferantur, quae attulit Duentzerus de Homericæ conjunctione prae-positionum cum nominibus substantivis in libro suo, qui inscribitur „Homerische Abhandlungen“ Lipsiae MDCCCLXII. pag. 530 sq.

## 2. Instrumentalis proprius vel instrumentum significans.

Quomodo e principali vi instrumentalis societatis exorta sit ea instrumentum ipsum significans, quo quid perficitur, supra jam commemoratum est. Hoc instrumentalis genus, quod proprium magis ex frequentiore usu quam re diximus, etiam in Homeri carminibus latissime patet cum passivis et activis verborum formis conjunctum. Minus frequenter hic praepositiones adhibentur; praeter ὅπῳ praepositionem, cujus naturalis vis localis est et quae maxime verbis jungitur superandi, σὺν aliquoties apparet cum verbo θωρήσω, semel cum μαρμαίρω; his adest ἄμα adverbium, (H 255 Ψ 686) saepius μετὰ plerumque in conjunctione μετὰ χερσίν. Praealent numero instrumenta corporea, sed complura sunt etiam verba, quae his simul et eorum contrariis junguntur instrumentis, rara, quae hoc tantum genus instrumentorum spectant; utrumque genus una cum uno eodemque verbo in uno versu saepius adest. Si duo aut tria junguntur instrumenta raro attributum secum habent, accedens vero additur maxime secundo loco annumerato. Commemorabiles videntur ob frequentiora attributa loci O 711/12 E 171/2 Ψ 186 σ 193 [Q 772] I 113.

Nonnunquam personae una cum rebus instrumenta tamquam adhibentur Q 546 ι 445; personis uti videtur poeta instrumentis etiam H 475 α 280, sed et illo et hoc loco, quum sine dubio de mancipiis commemoret, nihil mirandum est. De figuris agitur galeae affixis E 744. Instrumenta in numero plurali aequant prope frequentia ea in singulari, dualis uno loco nobis occurrit E 228. Si duo instrumenta secum conjuncta sunt, alterum in plurali, alterum in singulari numero, hoc maxime antecedit. Semel tantum adsunt duo instrumenta, quorum alterum alteri appositio additum est<sup>1)</sup> N 599. Loco P 296

ἦριε δ'ἰπποδάσεια κύρως περὶ δουρὸς ἀκωχῇ,  
πληγείσ' ἔγχει τε μεγάλῳ καὶ χειρὶ παχείῳ,

duo videntur instrumenta coordinata esse, quorum tamen illud huic subjectum est, quum plaga hastae inficta sit ipsa manu. Commemorabilis est constructio verborum E 344

<sup>1)</sup> Duo instrumentales societatis fere eodem modo conjuncti inveniuntur Ψ 404/5.

καὶ τὸν μὲν μετὰ χειρὸν ἐρύσσατο Φοῖβος Ἀπόλλων  
κυανέῃ νεφέλῃ,

ubi praepositionem adhibuit poeta ad rem clarius illustrandam, significat enim haec ipsum manuum tactum. Saepius apparet proprius instrumentalis et cum societatem significante et cum eo modum ac rationem, ut *E* 893 / 620 *A* 725.

Sunt Homeri nonnulli loci, quibus inveniuntur instrumentales, praecipue proprii, tum modum significantes alii, qui multum praebent similitudinis cum accusativo, quem nos dicimus, „Accusativ des Inhaltes“, qua de re interdum ejus vice funguntur.<sup>1)</sup> Semel etiam instrumentalis, quem jam dicamus respectivum, componendus est cum accusativo ejusdem significationis / 161, unde alter horum casuum pro altero frequentissime adhibetur. Loci supra commemorati sunt:

*B* 264 πεπληγὸς αἰεκέσσει πληγῇσιν *A* 657 βέλεσιν βεβλήταται π 277 βάλλωσι λ 35 λιτῇσιν ἐλλισάμην θ 188 οἴῳ (δίσκῳ) ἐδίσχεον ι 415 ὠδίνων ὀδόνῃσιν *K* 443 δῆσαντες νηλεῖ δεσμῷ χ 189 δέον θυμολαγεί δεσμῷ (cfr. etiam μ 160, ο 232, 444, *E* 386, μ 54, 196) *K* 77 φ (ζωστήρι) ζώννυθ' at *E* 181 ζώσατο ζώνην, λ 412.

Non huc spectat, quod attulit J. La Roche<sup>2)</sup> μάχῃ νικῶντες, vix enim objectum conjungi potest μάχην cum νικῶντες, quum μάχῃ et νίκη in Homeri carminibus haud facile invicem tali in conjunctione posita videantur; minus de locis dubitandum sit, quos attulimus. Loco autem / 161 instrumentalis respectivus adhibitus est verisimiliter, ne concurrant duo accusativi ὅσσον et γενεήν, qui prae vi parum inter se distant.

Alia quae similia illis invenimus exemplis allatis cum accusativo componenda non sunt, quod verbo ejusdem stirpis nomen substantivum addi posse vix credibile est. Exempla sunt haec:

*A* 640 κνῆ κνήστι φ 241 κληίσσαι κληῖδι λ 78 ἐρετμῷ (τῷ) ἔρεσσαν *A* 435, ο 497 προέρεσσαν ἐρετμοῖς ι 385 τρυπῇ τρυπάνῳ ψ 189 τέτρηνα τερέτρη.

Dubitandum erit de θ 237 τῇδ' ἄτῃ ἄσας propter attributum τῇδ'; fortasse eodem modo explicandum est ut λ 412,

<sup>1)</sup> Cfr. quae annotavimus infra sub voce ζώννυμι et J. La Roche „Der Accusativ im Homer“ pag. 25.

<sup>2)</sup> J. La Roche a. l. pag. 30.

γ 87. — Qui usus, ut apparet ex locis enumeratis, plerumque est Odysseae, unde recentior videatur, et nonnulla, quae huc spectant, jam termini technici, qui dicuntur, haberi possunt.

Quum separari non facile possint res, quibus aliquid perficitur, a verbis et adjectivis, quibuscum conjunctae appareant, secundum ea putavimus distribuenda esse instrumenta. Sunt autem in Homeri carminibus usitata haec:

1. ἀκοντίζω, βάλλω, διασέω, ἔημι, διστεύω, πάλλω, ρίπτω, — ἄβλητος.  
 ἀκοντίζω δουρί E 533, θ 299 ὀξεί δουρί Δ 490 δουρὶ φαεινῷ Δ 496, E 611, P 347, Α 577, N 183, 403, 516, Σ 461, Ο 429, 573, II 284, P 304, 525, 574, ἔγχει Σ 403 ἔγχει ὀξυόεντι N 584· διστῶ N 585, θ 229 (Ceterum διστός verbo βάλλειν tantum jungitur, quod fortasse utroque loco supplendum est.),  
 βάλλω ἄκοντι Α 675, M 306, Υ 413, 486 βέλεσιν Α 657, π 277 δουρί Δ 501, 527, E 537, H 14, Α 108, 144, 321, M 183, 189, N 186, 387, 518, 567, Ο 420, P 15, 598, Υ 168, 437, 458, 462, Φ 113, 164 χαλκῆρεϊ δουρί E 145, Α 742, ν 267, χ 92 ὀξεί δουρί E 73, II 806, Φ 91 δουρὶ φαεινῷ N 160, II 399, τῷ δ' ἑτέρῳ Φ 166 δούρασιν Φ 162 ἔγχει Υ 386 ἔγχει Υ 386 ἔγχει ὀξυόεντι H 11, θ 514 (c. ἰῶ) II 309 ἔγχει μακρῷ E 660 χαλκῆρεσιν ἐρχείησιν Σ 534, ι 55 ἰῶ E 795, θ 81, 303, 514, Α 191, 206, 476, 664, M 388, 400, N 586, II 511 ἰῶ τριγλώχινι Α 507 ἰοῖσιν Γ 80 ὀστῶ Α 583, 810, II 27, Φ 113 [Α 662] ὀστῶ τριγλώχινι E 393 οῖσιν (τόξοισιν) N 716 χαλκῷ Σ 28 (cfr. Lehrs, de Arist. stud. Hom. pag. 60, § 62) ὀξεί χαλκῷ N 212, II 623, Ο 433, II 819, X 67.  
 λάεσσι Γ 80 ὀξεί λαῖ Π 739 τῷ (λίθῳ) H 266, Φ 406 λίθῳ ὀκρυόεντι θ 327 μαρμάρῳ ὀκρυόεντι M 380, ι 499 χερμαδίῳ E 305 (τῷ) 582, Σ 410, Ο 250, II 578, 587 χερμαδίῳ ὀκρυόεντι Δ 518 χερμαδίοισιν M 154, φ 371 ἀνδραχθέσι χερμαδίοισιν κ 121 μυλάχεσσι M 161 πέτρῳ Π 411, 288 μυλοειδέι πέτρῳ H 270· θρήνηι [ρ 504] δαλῶ τ 69 περιμήκει ῥάβδῳ μ 251 ποσσίν Ο 356 χερσίν ὑπο Τρώων Α 826 ἀργῆτι κεραυνῷ ε 128, μ 387 φολόεντι κεραυνῷ ψ 330 ἀκτίσιν ε 479, τ 441. — πένθει δ' ἀτλήτῳ Ι 3 ἄχει μεγάλῳ Ι 9, κ 247 (cfr. Lehrs a. l. pag. 64 § 3),  
 διασέω δίσκῳ (οἶφ) θ 188,  
 ἔημι δίσκοισιν καὶ αἰγανέησιν δ 626, ρ 168 accedit τόξοισιν B 774/5· περιμήκει ῥάβδῳ μ 251 προτόνοισιν Α 434,  
 διστεύω τόξῳ μ 84,  
 πάλλω χερσίν Z 474 δεξιτερῇ X 320,  
 πεπαλάσθαι κλήρῳ H 171, ι 331,  
 ρίπτω ἄλα πηδῶ η 328, ν 78 (comp. ἀνα-) χειρὶ παχείῃ υ 299 χειρὶ Τ 131 χερσίν ι 398,  
 ἄβλητος ὀξεί χαλκῷ Δ 540.



2. *ἀάω*, ἄγνυμι, ἀλοιάω, ἀμάω, ἀμενηνός, ἀμύσσω, ἀπολέπω, δατέομαι, διασχίζω, διατμήγω, διαφύσσω, δρύπτομαι, ἐλαύνω, ἐπαυρίσχω, ἐπιγράφω, ἐρείχω, ἐρείπω, ἐρέχθω, θείνω, θλίβω, ἱμάσσω, καχώω, κεάζω, κλάω, κνάω, κόπτω, λατίζω, μαστίω, μορύσσω, νύσσω, οὐτάζω et οὐτάω, πείρω, περονάω, πλήσσω, ῥέζω μέρμερα, συμπλαταγέω, τέμνω, τρίβω, τρωτός, τύπτω, ὠθέω.
- ἀάω* ὄνφ φ 297 τῇδ' ἄτη θ 237 ἤ T 136,  
*ἄγνυμι* κρατεροῖσιν ὁδοῦσιν P 63, Λ 175, 114,  
*ἀλοιάω* χερσίν I 568,  
*ἀμάω* σιδήρῳ Σ 34 νηλεῖ χαλκῷ φ 300 χερσίν ἔῃσιν Ω 165 χερσὶ φίλησιν ε 482,  
*ἀμενηνός* τυπῆσιν E 887,  
*ἀμύσσω* χρυσέῃ περόνῃ E 425 χερσὶ T 284,  
*ἀπολέπω* χαλκῷ Φ 455,  
*δατέομαι* ἐπισώτροις Υ 394 ποσσὶ Ψ 121,  
*διασχίζω* αἰχμῇ Π 315,  
*διατμήγω* ὀξεί χαλκῷ μ 173,  
*διαφύσσω* ὀδόντι τ 450,  
*δρύπτομαι* ὀνύχεσσι β 153 πέτρῃσι ε 434 (cfr. infra *κοτυληδονόφει* sub ἔχω et *χέρσφ* sub ῥήγνυμι),  
*ἐλαύνω* (Lehrsium a. l. pag. 65 hoc verbum judicat non jungi telis. At exstat versus, qui nescio quo casu non suo loco positus sit apud Lehrsium, ubi de ἔγχεϊ ἐλαύνειν est sermo. Neque corruptelam hoc loco indagare potui firmaturque lectio ἔγχεϊ scholio.<sup>1)</sup> ἔγχεϊ X 326 ξίφει E 584, Λ 109, N 576, χ 328 (τῷ) ξίφει κωπήντι Υ 475 φασγάνῳ E 81 K 456, χ 98 σκήπτρῳ B 199 μάστιγι O 352 μάστι Ψ 500 ἱμάσθλῃ (ἤ) Ψ 583, κέντρῳ Ψ 430 περμῆκεϊ ῥάβδῳ κ 293 ἐυξέστῃς ἐλάτῃσιν H 5 χειρὶ παχείῃ Φ 424 χειρὶ καταπρηγεῖ ν 164 λευκῷ ὀδόντι τ 393, ψ 74, τ 465, φ 219, ω 332, παντὶ μετώπῳ χ 94, 296, ὀξεῖς ὀδύνησιν Π 518,  
*ἐπαυρίσχω* χαλκῷ N 649,  
*ἐπιγράφω* ἔγχεϊ μακρῷ χ 279 νηλεῖ χαλκῷ N 553,  
*ἐρείχω* δουρί N 441 δουρὸς ἀκωκῇ P 295,  
*ἐρείπω* ποσσίν O 356,  
*ἐρέχθω* δάκρυσι καὶ στοναχῇσι καὶ ἄλγεσι ε 83 [157] ἀνέμοισιν Ψ 317, θείνω ἄορι K 484, Φ 21 ξίφεσιν τανυήχεσιν χ 443 φασγάνῳ Υ 481 τόξοισι (αὐτοῖσιν) Φ 491 βουπλῆγι Z 135 μάστιγι θοῇ P 430,  
*θλίβω* πολλῆς φλιγῇ ρ 222 cfr. μ 433,  
*ἱμάσσω* μάστιγι φασεῖν ζ 316 μάστιγι λιγυρῇ Λ 532 πληγῇσιν O 17, καχώω ἄλμῃ ζ 137,

<sup>1)</sup> Cfr. Scholiorum in Homeri Iliadem appendicem ed. Im. Bekker Bero-  
lini MDCCCXXVII

„ἐκεῖ ἐπ' αὐτῷ προθυμούμενος ἔτρωσε τῷ δόρατι ὁ θεῖος Ἀχιλλεύς·  
ἐξ ἀντίας δὴ διὰ τοῦ τραχήλου διήλθεν ἡ ἐπιδορατὶς· οὐδαμῶς δὲ ὄλον  
τὸν φάρυγγα τὸ δόρυ ἀπέτεμεν τὸ βαρούμενον τῷ σιδήρῳ κ. τ. λ.

κεάζω χαλκῷ σ 309 νηλέι χαλκῷ ξ 418 ἀργῆτι κεραυνῷ ε 131,  
 η 249, μ 387,  
 κλάω χειρὶ παχείῃ ζ 128 χερσὶ E 216,  
 κνάω κνήστι χαλκείῃ Λ 640,  
 κύπτω ἄορι (τῷ) κ 127 δούρεσσι θ 528 τόξῳ K 514 σκηπανίῳ N 59,  
 χερσὶν X 33 χερσὶ στιβαρῆσιν σ 335 ἀμφοτέρῃσι σ 28,  
 λακτίζω ποσὶ σ 99 ποσὶ ἀμφοτέροισιν χ 87,  
 μαστίῳ οὐρῇ Υ 170,  
 μορύσσω κακῷ καπνῷ ν 435,  
 νύσσω δουρί Λ 424, M 394 ὀξεί δουρί Λ 95, Υ 488 ἔγχει E 579  
 Π 404, ἔγχει μακρῷ E 45, N 177 ἔγχει ὀξυόεντι O 536 ἔγχουσιν  
 ἀμφιγύοισιν (ubique cum ξίφεσιν) N 147, O 278, P 731, Ξ 26,  
 Π 637 ξυστοῖσι [Λ 565] νηλέι χαλκῷ Π 345 ἀγκῶνι ξ 485 χεῖρεσσ' ἀθανάτῃσι Π 704,  
 οὐτάω et οὐτάζω ἄκοντι Υ 455 δουρί Δ 525, E 56, H 258, Λ 338,  
 426, N 438, 646, Ξ 476, O 523, 528, Π 597, 820, P 344, Υ 402,  
 473, χ 295 ὀξεί δουρί E 336, Λ 421, Π 317, δουρί ὀξυόεντι Ξ 443  
 χαλκήρεϊ δουρί T 53 ἔγχει Π 468 ἔγχει μακρῷ O 745, Φ 402,  
 χ 293 χαλκήρεσιν ἐγγείησιν [λ 40] ξιφέεσσι H 273 ξίφει μεγάλῳ  
 Υ 459 ξυστῷ χαλκήρεϊ Δ 469, Λ 260 φασγάνῳ Υ 469 χαλκῷ  
 χ 365, Δ 540 (ἀνούτατος) ὀξεί χαλκῷ E 821, N 561 νηλέι χαλκῷ  
 M 427 χερσὶν ὑπο Τρώων Λ 826.  
 πείρω αἰχμῇ χαλκείῃ Υ 480 δουρί Φ 577 ὀβελοῖσιν H 317, Ω 623,  
 τ 422, A 465, B 428, γ 462, μ 365, ξ 430, I 210, ξ 75 χρυσεῖοις  
 ῥηλοῖσι A 246, Λ 633 — ὀδύνησι E 399,  
 περονάω δουρί H 145, N 397 ἐνετῇσι Ξ 180,  
 πλήσσω ἄορι K 489, Λ 240, κ 440 (τῷ) ἄορι μεγάλῳ Π 115 ἔγχει  
 μεγάλῳ P 296 ξίφει Λ 146 ξίφει μεγάλῳ Ξ 146 ξίφει κωπήεντι  
 Π 332 τόξῳ K 500 σκήπτρῳ B 265 ῥάβδῳ κ 238, 319, π 456  
 νηλέι χαλκῷ θ 507 κληῖδι φ 50 ἱμάσιν Ψ 363 χειρὶ καταπρηνέῃ  
 Π 792 χειρὶ παχείῃ P 296 χειρὶ βαρείῃ σ 56 χερσὶν X 497, Σ 30  
 χερσὶ καταπρηνέσσι O 114, 398, ν 199 ποδὶ χ 20 aliter ποσὶν  
 θ 264 κεραυνῷ θ 455, O 117, μ 416, ξ 306 (cfr. Lehrs. a. 1.  
 pag. 66, § 5 ann.) ἀεικέσσω πληγῇσιν B 264,  
 ῥέζω μέρμερα ἔγχει θ' ἵπποσύνη τε Λ 503,  
 τέμνω μαχαίρῃ Λ 844 πελέεσσι νεήκεσι N 391, Π 484 αἰθωνι σιδήρῳ  
 Δ 485 φασγάνῳ θ 88 χαλκῷ N 180, ε 162, φ 196 ὀξεί χαλκῷ  
 P 126, Φ 37 νηλέι χαλκῷ Γ 292, N 501, Π 761, σ 86, χ 475  
 ταναήκει χαλκῷ Ψ 118,  
 τρίβω χερσὶ Λ 847 κακοῖσιν Ψ 735,  
 τρωτός ὀξεί χαλκῷ Φ 568,  
 τύπτω ἄορι Υ 378, 462 δουρί Λ 191, 206, N 529 ὀξεί δουρί N 542  
 ἐμῷ ὑπὸ δουρί<sup>1)</sup> Λ 433 [M 250] Π 861, Σ 92 ἔγχουσιν ἀμφιγύοισιν

<sup>1)</sup> Jam hic admonendum est ὑπὸ ad instrumenta inaxime iis locis addi, quibus aut persona efficiens aut hujus loco pronomen exstat possessivum.

ω 527 (cum ξίφεσιν) μακρῆσι ἐγγείησιν N 782 ῥοπάλοις [A 561]  
 φασγάνῳ χ 98 ὀξεί χαλκῷ X 67 ἐρετμοῖς δ 580, ε 104, 180, 472,  
 564 [μ 147] μ 180 κώπησιν μ 214 μετώπῳ χ 86 πόδεσσι Ψ 764  
 βαθείῃ λαίλαπι A 306,

ὦ θ' ἐώ χερσίν ε 305 χειρὶ Z 62 χειρὶ μεγάλῃ O 695 ποδὶ χ 20,

3. ἀνιάω, ἀνιάζω, βιάζω, δαμάω, δαμάζω, δάμνημι, ἐπείγω, κήδω, πιάζω,  
 στείνω, τείρω — ἀδέω, ἀρημένος, ἄχθομαι, βαρέω, βαρύνω, βρίθω,  
 βρύω, θαλέθω, θάλλω, κυφός, μυδαλέος, μεθύω, ναίω, οἰδάνω, πίων,  
 ῥέω, φρίσσω — δέω, δίδημι, ἔργω, εἴλω, θριγκύω, κληίω, πεδάω,  
 πυκάζω, πυκινός, σφηκύω, φράσσω — ἄω, κορέννυμι, πίμπλημι  
 ἀνιάω δρυμαγδῷ α 133 τοι . . παρέοντι ο 335,  
 ἀνιάζω κτεάτεσσιν Σ 300,  
 βιάζω βελέεσσι A 589, O 727, II 102 πυκνοῖσι βελέεσσιν A 576  
 ψεύδεσσι Ψ 576 — χάρμη II 823 localis videtur,  
 δαμάω, δαμάζω, δάμνημι.

Si verborum δαμάω, δαμάζω, δάμνημι, τείρω, maxime ad passivam formam, aut ad activam vel mediam θνήσκειν, ὄλλυμι aliorum verborum accedit praepositio ὑπὸ cavendum est, ne tribuamus omnibus locis dativo; invenitur enim juxta dativum plurimumque genitivus, a quo praepositio saepe non separanda erit, quum hac conjunctione significetur, unde aliquid oritur (cfr. J. La Roche Beobacht. etc. pag. 24 sq.). Quare jam plurimis locis, ubi ὑπὸ χερσίν, ὑπὸ δουρὶ alia apparent una cum genitivo personae efficientis, ὑπὸ non magis ad χερσίν, δουρὶ quam ad personam referre malim. Talem usum non ignorare poetam indicant loci Z 135, Z 74, P 320, 337<sup>1)</sup>, γ 235, x 79.

Aegre fert poeta, quae inter se similia videantur, reddere una eademque forma. Ex conjunctione ea dativi instrumentalis cum genitivo personae efficientis addito ὑπὸ apparet hanc praepositionem liberiore quodam modo adhibitam esse ubi instrumentum conjunctum est cum pronomine possessivo, quod tum personae vice fungitur, haud saepius. Deinde et ad personas et res, ut instrumenta indicet, accedit praepositio ὑπὸ dativi formae conjuncta, quamquam sola forma est usitatior. Eundem cognoscas usum in Latinorum sermone, ut componamus „ab aliquo domari“ cum ὑπὸ τινος δαμῆναι, ὑπὸ τινὸς δαμῆναι cum notione „per aliquem

<sup>1)</sup> Trojani hic non ipsorum infirmitate, si funditus locos excutere voveris, domiti sunt (hoc enim absurdum), sed per Argivos, vel ab Argivis ob ipsorum infirmitatem; minus recte ad εἰσανέβησαν retuleris ἀρηφιῶν ὁ π' Ἀχαιῶν.

domari“. Itaque minus offendam loco *II* 434 (cfr. J. La Roche a. l. pag. 25), quum instrumentum simul commemoratum non sit; invenitur in eadem rhapsodia alterum, quod persona et res dativi praebent formam, illa addita praepositione *II* 543.

ἄορι *Φ* 208 σῶ βέλει *Δ* 99 δουρί *II* 816 σῶ δουρί *X* 246 ἐμῶ ἐπὶ δουρί *E* 653, *Λ* 444, 749, *II* 848 ἐπ' αὐτοῦ δουρί *Γ* 436 *Λ* 821 <sup>1)</sup> ἐπ' Αἴαντος μεγαθύμου δουρί δαμέντι *Δ* 479, *P* 302 ἐγχεῖ (τῶ) *E* 746, *Θ* 390 [*α* 100] *II* 543 ἔγχει ἐμῶ *X* 271, *Ξ* 483, *σ* 156 νηλεῖ χαλκῶ *II* 561 σκήπτρῳ *Z* 159 (cfr. *II* 543) χερσὶ *X* 446, *II* 854 ἐπὶ χερσὶ cum genitivo personae *B* 860, 874, *Θ* 344, *Ο* 2, *II* 438, *Υ* 94, *σ* 156 χεῖρεςσιν ἐπ' *E* 559 χερσὶν ἐπ' *E* 564, *II* 420, 452, *Φ* 208 — *Z* 368 propter activam formam verbi ἐπὶ addi χερσὶ necesse est: ἐπὶ χερσὶ cum pronomine possessivo *Γ* 352, *K* 452. *Υ* 143, *Ψ* 675 χεῖρεςσιν ἐπ' *K* 310, 397, μάλιστα *M* 37, κακῇ μάλιστα *N* 812 αἰθρῶ *Ξ* 313 ἔπνῳ *Ξ* 153, *η* 318, *ν* 119 μαλακῶ ἔπνῳ *K* 2, *Ω* 678, *ο* 6 φιλότῃ *Ξ* 153, 198 (ῶ) ἡμέρῳ *Ξ* 198 ἀλί *ε* 454 οἶνῳ *ι* 454, 516 ποταμῶ *Φ* 291 πληγῇ *II* 816 πληγῇσι *σ* 54 ἀεικελήσι πληγῇσι *δ* 244 καμάτῳ *Ξ* 318 κηρί *γ* 410, *ζ* 11 ἀνάγκῃ *Σ* 113, *T* 66 ἔπεσσιν *E* 893 πληθὺ *π* 105. Personae: ἀνδρὶ κρατερῶ *Γ* 429 βροτῶ ἀνδρὶ *δ* 397 θεῶ τε καὶ ἀνέρι *T* 417 ἀνδρὶ . . Αἰακίδῃ Πηλεΐ *Σ* 431 (cfr. *II* 543) ἀνδράσι δυσμενέεσσιν *γ* 90 ἀνδράσι γε θνητοῖσι *K* 403, *P* 77, *Υ* 266 χεῖρονι φωτί *λ* 621/2 παύροισι βροτοῖσιν *I* 545 δυοῖσι κασιγνητοῖσι *II* 326 τοι *Γ* 183 ἄλλοισι *Γ* 301 σοι *N* 603 Τρώεσσιν *Θ* 244, *Ο* 376, *P* 2, *Σ* 461 Τρωσὶν *N* 16 Ὀδυσσῇ *ω* 100 Πηλεΐωνι *X* 40, *Υ* 294 Πηλεΐδῃ Ἀχιλῆϊ [*Υ* 312] Πηλεΐδῃ Ἀχιλῆϊ *X* 174 <sup>2)</sup> Ἀχιλῆϊ *X* 55 ἄλλῳ *γ'* ἢ Ἀχιλῆϊ *K* 404, *P* 78 Ἐκτορι δῖῳ *Σ* 103. Praepositio accedit ἐπὶ *Λ* 309, *τ* 496, 488, *φ* 213, *E* 646, *γ* 304, *II* 543, *N* 434, *ρ* 252 *δ* 790. *E* 646, *N* 98, 668. Praevalet igitur usus huius verbi sine praepositione ἐπὶ, quae plerumque accedit, ubi persona efficiens aut pronomen possessivum adest, neque tum omnibus locis.

ἐπείγω βελέεσσιν *E* 622, *N* 511 ποσὶν *ε* 399 χερσὶν *μ* 205, *ν* 115, οἶρῳ *ο* 297 ἀνέμῳ καὶ κύματι πηγῶ *ψ* 235 ὀρυῇ *Λ* 157 πυρὶ πολλῶ *Φ* 362,

κῆδῳ τόξοισιν *E* 404 (de hoc verbo cfr. Fulda Untersuchungen über die Sprache der Homerischen Gedichte I. Theil pag. 152/3).

<sup>1)</sup> Menda exstant typographica apud La Roche *N* 820 pro *Λ* 821, *B* 847 pro *B* 874. Quod dicit J. La Roche nisi *II* 434 apud Homerum δαμῆναι ἐπὶ τινος non inveniri, repugnant loci *Δ* 479, *P* 302, *Γ* 436, *Λ* 821, *Z* 74, *P* 320, 337 alii. — *Z* 159 dativum proprium σκήπτρῳ cum J. La Roche (p. 16) non intellegam, quum hoc modo cum verbo δαμάω res conjuncta non sit.

<sup>2)</sup> Animadvertendum est hic ut *Σ* 431, *II* 543, *Z* 159 deos esse, qui homines instrumenta tamquam adhibent; nihil igitur mirandum est, quod etiam activa forma verbi apparet cum dativo instrumentali.

πείζω χερσὶ κρατερῆσι [δ 287] χερσὶ στιβαρῆσι μ 174 *localis exstat verisimiliter* δ 336, μ 164, 196.  
 στείνω νεχύσσει Φ 220 *λάχνη* καὶ ἐμοὶ φρονέοντι ι 445 τοι — φεύγοντι σ 385,  
 τείρω νηλεί χαλκῷ P 376 γήραι ω 233 γήραι λυχρῷ E 153 ἰδρῷ (τῷ) E 797 ὁμοῦ καμάτῳ τε καὶ ἰδρῷ P 745 *πνοιῇ* Φ 355 *πένθει* λυγρῷ X 242, β 70 ὀδύνησι καχῆσιν ι 440· ὑπὸ c. gen. x 79 cfr. s. v. δαμάω,  
 ἀδέω δείπῳ α 134 καμάτῳ ἥδ' καὶ ὑπῳ K 98, μ 281 καμάτῳ K 471 καμάτῳ αἰνῷ K 312, 399,  
 ἀρημένος γήραι λυγρῷ Σ 434 γήραι ὑπο λιπαρῷ λ 136, φ 233, ὑπῳ καὶ καμάτῳ ζ 2 δύη σ 53, 81,  
 ἄχθομαι ὀδύνησι E 354,  
 βαρέω οἶνω γ 139, τ 122,  
 βαρύνω πήληκι θ 308,  
 βρίθω σάκεσσι καὶ ἔγχεσιν ἀμφιγύουσιν π 474 *κάρπῳ* τ 112 *κάρπῳ* νοτίῃσι τε εἰλαρυῆσιν θ 307 *σταφυλῆσι* Σ 561 *ἐέδνοισιν* ζ 159 *λαίλαπι* Π 384 (ὑπὸ *adv.*)  
 θάλέθω ἀλοιφῇ I 467, Ψ 32,  
 θάλλω ἀλοιφῇ I 208 *σταφυλῆσιν* ε 69 *φύλλοισι* μ 103,  
 κυφὸς γήραι β 16,  
 μυθαλέος αἵματι Λ 54,  
 μεθύω ἀλοιφῇ P 390,  
 νάϊω ὀρῷ ι 222,  
 οἰδάνω χόλῳ I 646,  
 πίων δημῷ Ψ 750, ι 464,  
 ῥέω αἵματι Δ 451, θ 65, O 715, Γ 494 *aliter* X 149, ε 70 cfr. pag. 14.  
 φρίσσω ἀσπίσι καὶ κορύθεσσι καὶ ἔγχεσι H 62 *σάκεσιν* τε καὶ ἔγχεσι Δ 282 *ἐγχείησιν μακρῆς* N 339,  
 δέω<sup>1)</sup> τελαμῶνι P 290 *ἐυστρεφεῖ ᾧτῳ*, *σφενδύνη* N 599 *θυμαλγεί* δεσμῷ χ 189 *νηλεί* δεσμῷ K 443 (δεσμῷ ἐν ἀργαλέῳ μ 160, ο 232, 444 *κρατερῷ* ἐν δεσμῷ E 386 *πλείοισι* ἐν δεσμοῖσι μ 196 ἐν ἔλλεδανοῖσι Σ 553) *λεπτῇ* *μηρίνῳ* Ψ 854, 866 *ἱμάντεσσι* θ 544 *ἱμᾶσι* K 475 *ἐντμήτοισι* ἱμ. K 567 Φ 30 *μέρμητι* *φαεινῇ* *ἀργυρῇ* x 23 *ὑπλῳ* (ῷ) φ 391 *ὑπλῳ* *ἐυστρεφεῖ* ξ 346 *προτόνοισιν* β 425 *ᾄτῳ* *βαρείῃ* B 111, I 18. *Localem praeter instrumentalem usitatum fuisse indicat* ε 260, *non tamen componendus videtur cum locis, quibus δεσμῷ ἐν ἀργαλέῳ cetera adsunt.*  
*δίδῃμι* *μύσχοισι λύγοισι* Λ 105 (ἐν δεσμοῖσι μ 54),

<sup>1)</sup> Videatur hoc verbum locali solum jungi, sed praevalet instrumentalis usus et invenitur compositum verbum ἐνδέω. Localem praebeat fortasse ο 444, quum vero ceteris locis cum sola forma dativi conjunctum sit καταδέω hic corruptelam adesse putamus eamque tollendam esse per α' (με), quae vox respondeat ὑμῖν δε.

ἔργω, ἐέργνυμι εὐστρέφειςσι· λύγουσι ι 427 σάκεσι P 354 ἐπ-  
τόνῳ (τῷ) μ 424 ζωστήρι ξ 72; dubito de συμφεοῖσιν x 238,  
εἶλω ἀσπίδι N 408 (τῇ ὑπο) κεραυνῷ ε 131, η 249 χρυσέοισι νέ-  
φασσιν N 524. Jure Vossius in translatione germanica ἥστο ad  
βούλῃσιν retulit. (cfr. ν 305); ὑπὸ locis N 408, 524 adverbium  
putamus cfr. P 551 et quae commemoravit J. La Roche a. l.  
pag. 4 ad H 6.

θριγλώ ἀχέρῳ ξ 10,  
κλήϊω κληῖδι φ 241,  
πεδάω δόλω Ψ 585 ἄλγεσι φ 352,  
πυκάζω ὄζοισι εἰλατύνουσιν Ξ 289 πορφυρέῃ νεφέλῃ P 551 χρυσῷ  
κασσιτέρῳ τε Ψ 503 εὐανθέι λάχνῃ λ 320 ῥάκεσιν χ 488,  
πυκινὸς ῥινοῖσιν N 804,  
σφηγλώ χρυσῷ τε καὶ ἀργύρῳ P 52,  
φράσσω δουρί, σάκει προθελύμῳ N 130 σάκεσιν χαλκήρεσιν P 268  
ῥινοῖσι M 263 ἔρκει χαλκείῳ O 567 ῥέπασσι . . οἰσύνῃσιν ε 256.

Verba ἄω, κορέννυμι, πῖμπλημι in activa et in passiva forma  
plerumque instrumentali junguntur, media forma praevallet con-  
juncta genitivo, vel ablativo.

ἄω ἀγέτι δημῷ A 818,  
κορέννυμι in activa forma dativum modo instrumentalem secum  
habet (cfr. Hentze Philol. XXVIII. l. a.) δημῷ καὶ σάρκεσσι  
θ 380, N 832,

πῖμπλημι λαχῇ τε φόβῳ τε II 373 δακρυόφι P 696, Ψ 397, δ 705,  
x 248, τ 472, υ 349 ὀφθαλμοῖσιν λ 452, 1)

4. αἰρέω, ἀμφικαλύπτω, ἀπαυράω, ἀλίσκομαι, δαίζω, δηγίω, δηλέω, ἔδω,  
ἐναίρω, ἐξεναρίζω, θνήσκω, κτείνω, λείπω φάος ἡελίοιο, νέμω, ὕλλυμι,  
πέρθω, πέφνω, πίπτω, πότμον ἐπισπεῖν, πύνθω, σβέννυμι, σμύχω, σφάζω,  
τρύχω, φθίω·

αἰρέω ἔρχει ξ 220 ἔρχει ὀξυόεντι E 50 ἔρχεσι P 276 ῥοπάλῳ ρ 236  
ταναήκει χαλκῷ Ω 754, H 77 χαλκῷ χ 219, X 67 ὁδοῦσιν E 75  
χερσί K 501, Ξ 373, O 474, Φ 242, ε 292, ζ 91, θ 68, λ 426,  
π 154 [296] φ 76, 368 ἀμφοτέρῃσι χερσί Σ 23, Φ 403, ω 316  
χερσί στιβαρῇσιν M 397, δ 506, θ 84 χειρί II 510 χειρὶ παχείῃ  
H 264, K 31, φ 6, χ 326 τῇ ἐτέρῃ Ξ 272/3 Φ 71 δεξιτερῇ A 501.  
ἐν invenitur duobus locis Odysseae, nusquam in Iliade. ἐν χερσὶ  
δ 65/6, μ 228/9, ὑπὸ duobus Iliadis II 699, T 62 ὑπὸ χερσίν.  
ὦμῳ O 474 (cfr. Delbrueck a. l. pag. 34) μετὰ χερσίν θ 372  
ἀγοστῷ A 425, N 508, Ξ 452, N 520, P 316 — τέχνῃσι θ 332  
κάρτει καὶ σθένει σφετέρῳ P 322 τηχεδόνι στυγερῇ λ 201,

1) ὀφθαλμοὺς enim hoc loco faciem intellego cfr. Ω 204, 463 et quae  
attulimus infra sub ὀράω ὀφθ. — Genitiv.-abl. δακρυόφι judicat Lissnerus  
(pag. 12) sed repugnat certe II 373 cfr. contra Bopp I<sup>2</sup> 433 qui affert  
ἀερνῃσιν, L. Meyer pag. 55 Delbr. pag. 62, Hentze Philol. — Ablativus  
hic jam instrumentalis partes videtur suscepisse.

ἀμφικαλύπτω ἔγχει *M* 117,  
 ἀπαυράω ἄορι *Υ* 290, *Φ* 179 ἔγχει *Π* 828 βίη *A* 430, *δ* 646,  
 ἀλίσκομαι χερσίν ὑφ' ἡμετέρῃσιν *B* 374, *Δ* 291, *N* 816 ἀψίσι *E* 487  
 σῇ βουλῇ *χ* 230,  
 δαίζω χαλκῷ *B* 417 δέξει χαλκῷ *Σ* 236, *T* 211, 283, 292, *X* 72,  
*Ω* 393 φίλῃσι δὲ χερσὶ *Σ* 27,  
 δηϊόω ἔγχει *Σ* 195 χαλκῷ *Θ* 534, *A* 153, *M* 227, *Π* 650, *P* 566,  
*Ψ* 176, *δ* 226,  
 δηλέω δέξει χαλκῷ *χ* 368 ἄρματι *Ψ* 428 ὑπερβασίῃ *Γ* 107,  
 ἔδω χαμάτῳ τε καὶ ἄλγεσι *ι* 75, *κ* 143,  
 ἐναίρω δουρὶ φαεινῷ *Z* 32 ἔγχει χαλκείῳ *Υ* 96 τόξοισι *Θ* 296 χαλκῷ  
*λ* 519 δέξει χαλκῷ *N* 338,  
 ἐξεναρίζω ἔγχει χαλκείῳ *Z* 31,  
 θνήσκω χερσίν ὑπ' Αἴαντος *O* 289 λιμῷ *μ* 342 (cfr. Delbrück  
 pag. 18),  
 κτείνω ἔγχει [*O* 65] ἔγχει χαλκείῳ *Γ* 380, *X* 272 *ιω* *T* 59 χαλκῷ  
*τ* 522 [*υ* 315] ταναήκει χαλκῷ *δ* 257 νηλεί χαλκῷ *δ* 743 δέξει  
 χαλκῷ *λ* 120, *ν* 271, *ξ* 271, *ρ* 440, *E* 558, 675, *I* 458, *Ψ* 412,  
*δ* 700 μελήσιν *ξ* 281 Ἄρηι *υ* 50<sup>1)</sup>,  
 λείπω φάος ἡελίοιο χερσίν ὑπο Τρώων *Σ* 11,  
 νέμω πυρὶ *B* 780,  
 ὕλλυμι λαίψηροῖς βελέεσσιν *Φ* 278 ἔγχει χαλκείῳ [*T* 152] σοφοῖς  
 ὀχέεσσι καὶ ἔγχεσιν *Σ* 231 ριπῇ *Θ* 355 ὑπὸ γαμφηλῇσι *Π* 489  
 χερσίν ὑπ' Ἀργείων *N* 763, *Ω* 168 σῆς ὑπὸ χερσίν *Ω* 638 ἀτασθα-  
 λήσιν *κ* 437 σφετέρῃσιν ἀτασθαλίῃσιν *Δ* 409, *α* 7 ἀτασθαλίῃσιν  
 ἐμῇσιν *X* 104 ἧς ὑπεροπλήσι *A* 205,  
 πέρθω σῶ ὑπὸ δουρὶ *Π* 708 Ἄρηι *I* 532,  
 πέφνω ἀγανοῖς βελέεσσι *Ω* 759, *γ* 280, *ε* 124, *λ* 173, 199, *ο* 411  
 ἐγγείῃσιν *Π* 547 ἀργῇτι κεραυνῷ *ε* 128 δούλῳ *H* 142, *δ* 92 κάρτει  
*H* 142,  
 πίπτω δουρὶ *M* 395 ὑπ' ἀνδράσι δυσμενέεσσιν *Z* 453 ὑπ' Ἀτρεΐδῃ  
 Ἀγαμέμνονι *A* 158 βριθούσῃ *M* 460,  
 πύτμον ἐπισπεῖν ἀτασθαλίῃσιν *χ* 317, 416,  
 πύθω ὕμβρω *α* 161, *Ψ* 328,  
 σβέννυμι αἶθοπι οἴνῳ *Ψ* 237, 250, *Ω* 791,  
 σμύχω πυρὶ *I* 653, *X* 411,  
 σφάζω σιδήρῳ *Ψ* 30 νηλεί χαλκῷ *κ* 532, *λ* 45,  
 τρύχω δώροισι καὶ ἐδωδῇ *P* 225 λιμῷ *κ* 177,  
 φθινύθω ἄχεϊ *θ* 530,

<sup>1)</sup> Hic locus dubitat Delbrueckius locali annumerandus sit an instrumentalī. Ex similitudine quadam cum *ν* 391 instrumentalem putaverim, qui, quum soliti essent Ἄρης pro πόλεμος adhibere, ex sociativo factus est proprius, ut Ἄρηι instrumentum appareat; cfr. etiam *I* 532, quod bene Vossius vertit „weil der Kureten Volk sie mit Krieg zu verheeren entbrannt war“.

φθίω (cfr. Fulda a. l. pag. 280) χερσὶν ὑπ' Ἀργεῖων Θ 359 νούσῃ  
ὕπ' ἀργαλέῃ N 667 ἄχει ο 358,

5. ἀλείφω, δαφονεύς, δεύω, ἐρεύνθω, ἐρυθθαίνω, θύω, κυάνεος, λευκός,  
λευκαίνω, μαίνω, παλάσσω, παλύνω, ραίνω, φοινός, φοινικόεις, φορύσσω,  
φύρω, χρίω

ἀλείφω λίπ' ἐλαίῳ K 577, Σ 350, τ 505 λιπ' ἐλαίῳ, ἀμβροσίῳ  
ἐδανῶ Σ 172 τῷ Σ 175,

δαφονεύς αἵματι Σ 538,

δεύω δμβρω ζ 43 ἄλμῃ ε 53 δάκρυσι I 570, Ψ 16, η 260 αἵματι  
P 51 αἵματι πορφυρέῳ P 360,

ἐρεύνθω αἵματι Λ 394,

ἐρυθθαίνω αἵματι K 484, Φ 21,

θύω αἵματι λ 420, χ 309, ω 185,

κυάνεος ψάμμῳ μ 243 ὑπένερθε δὲ γαῖα φάνεσκεν ψάμμῳ κυανέῃ.<sup>1)</sup>

λευκός ἐλέφαντι E 583 κονισάλῳ E 503,

λευκαίνω ξεστῆς ἐλάττησιν μ 172,

μαίνω φοίνικι Δ 141 αἵματι Δ 146 αἵματι καὶ κονίησιν Π 796

κονίησιν Π 797 κονίῃ Ψ 732,

παλάσσω ἄζῃ χ 184 λύθρῳ Λ 169 [Υ 503] αἵματι καὶ λύθρῳ Z 268

χ 402 [ψ 48] αἵματι E 100, Λ 534, Υ 499 αἵματι τ' ἐγχεφάλῳ τε

ν 395 χαμάτῳ δὲ καὶ ἰδρῶ P 385,

παλύνω ἀκτῇ ξ 429,

ραίνω κονίῃ Λ 282 αἵματι M 430, υ 354,

φοινός αἵματι Π 169,

φοινικόεις αἵματι Ψ 717,

φορύσσω αἵματι πολλῶ σ 336,

φύρω αἵματι πολλῶ ι 397 δακρύοισι σ 173 δάκρυσιν Ω 162 δάκρυσ'

ἐμοῖσι ρ 103, τ 596,

χρίω ἀμβροσίῃ Π 670, 680 ἀλοιφῇ σ 179, φ 179 ἐλαίῳ Ω 587

θ 454, ρ 88, δ 252, ζ 219, θ 364, ψ 154, ω 366 ῥοδόεντι . .

ἐλαίῳ ἀμβροσίῳ Ψ 186 λιπ' ἐλαίῳ γ 466, ζ 96, x 364, 450 κάλλει . .

ἀμβροσίῳ, οἷω σ 193.

6. ἀγλαός, βλεμαίνω, κομάω, λάμπω, μαρμαίρω, παμφαίνων, ποιχίλος,  
στίλβω, φαεινός — κλέομαι, κλυτός — ἀμείνων, ἀριστεύω, ἄριστος, δύναμαι,  
ἐλαφρότατος, ἔξοχος, ἐπιστήμων, ἐπισταμένος, εὐρύτερος, θάσσω,  
καίνυμαι, καλός, κάλλιστος, κρείσσω, μέλω, μεταπρέπω, νικάω, παρα-  
τρέχω, παρέρχομαι, παρελαύνω, πέπνυμαι, περιβάλλω, περιγίγνομαι,  
περίοδα, πρεσβύτατος, προβαίνω, προβάλλω, προγεέστερος, πρόσθε

<sup>1)</sup> Sine dubio huic loco vis inest instrumentalis, sive haec Ameisii nobis probatur lectio, sive Imm. Bekkeri ψάμμῳ κυανέῃ: ψάμμῳ κυανέῃ instrumentum ipsum significat, ψάμμῳ κυανέῃ societatem, nec sine ulla dubitatione, quamquam gravia attulit momenta, sequar Ameisium, nam etiam illa Duentzeri sententia dativum significare quibus partibus terra contineatur vertendumque esse germanice „mit dunklem Sande“ confirmatur exemplis ex Homeri carminibus petitis. Cfr. I 542, N 611.



*βάλλω, πρότερος, προφερέστερος, προφερέστατος, υπεربάλλω, υπέρτερος, φέρτερος, φέρτατος, φθάνω.*

Germanice non vertimus omnibus locis instrumentales, qui his verbis et adjectivis conjuncti apparent, per „mit, durch“, sed saepius etiam per „in, an, von, hinsichtlich, auf“ aliis (cfr. Delbrück pag. 67). Quod autem Delbrueckius commemorat hunc, ut ita dicam, liberius adhibitum instrumentalem cum adjectivis in enunciatione proprium tenere locum, quod non cum verbo arte cohaereat, sed adverbiorum modo novum attributum in enunciatione afferat ad praedicata, non omittendum est eum instrumentalem etiam enunciatum ipsum per se efficere. Plurimis enim locis his adjectivis forma verbi *εἶναι, πέλομαι, γίνεσθαι* jungitur<sup>1)</sup>, ut respondeant cum ea conjuncta verbis ejusdem stirpis; aliis certe supplenda est: jam loco enunciationis relativae, quae vocatur, adesse haec adjectiva videntur. Quod porro Delbrueckius δ 629 non illuc retulit, sed in numero eorum habuit exemplorum, quae instrumenta ipsa spectant, eo magis haec adjectiva a verbis ejusdem generis separanda esse non putavimus.

*ἀγλαὸς κέραι* A 385,

*βλεμεαίνω σθένει* Θ 337, I 237, M 42, P 135, Y 36, P 22.

*κομάω χρυσέην ἐδείρησιν* Θ 42, N 24,

*λάμπω τεύχεσι* P 214, Σ 510, Y 46 *χαλκῷ* A 65, Y 156 *χαλκῷ σμερδαλέῳ* M 463 *πυρί* N 474, O 623,

*μαρμαίρω χαλκῷ* N 801, σὺν accedit ad ἔντεσι II 279 cfr. N 331, *παμφαίνων τεύχεσι* Z 513, T 398 *χαλκῷ* E 11,

*ποικίλος χαλκῷ* Δ 226, K 322, 393, Z 504, M 396, N 181, E 420, *στίλβω κάλλει καὶ εἵμασιν* Γ 392 *κάλλει καὶ χάρισι* ζ 237 *ἐλαίῳ* Σ 596,

*φαιινὸς φοῖνικι* Z 219, H 305, O 538. *ψ* 201,

*κλέομαι μήτι καὶ κέρδεσιν* ν 299 *φρεσί (ῥς)* Ω 201,

*κλυτὸς ἔρχει* Φ 159. Animadvertendum est cum voce *δοῦρι* hoc adjectivum coaluisse in unam notionem *δοῦρικλυτός*, quod quum aliis locis adest tum B 645, E 55, 578, A 661, N 210, 467, O 52, P 71, Φ 233, o 52,

*ἀμείνων βίῃ* A 404,<sup>2)</sup> A 787 *βίῃφω* Ψ 315 *μήτι* Ψ 315 *ἀγορῇ*

<sup>1)</sup> Verbum *εἶναι* adest Γ 431, Z 24, 294, I 161, A 786, E 118, O 108, 166, 182, T 218, δ 211, 629, ζ 6, θ 128, ν 298; o 107, π 419 φ 187, 373, *πέλομαι* I 54, Ψ 891, 749. Supplendum videtur *εἶναι* aut *γίνεσθαι* A 404, A 787, N 314, O 570, Ψ 315, 578, θ 247, π 374.

<sup>2)</sup> Falso Gerlandus (pag. 10) in versu A 404 *βίῃ* localem constituit; quod quum ceteris refellitur exemplis allatis tum Ψ 315 ubi proprium adest instrumentalis suffixum *φιν*.

Δ 400, Σ 106, ἀγορή. hic non locus comitii intellegendus est, sed orationem significat, quae in comitio habebatur. Quum enim in comitio aliquis excellebat, qua re potuit nisi oratione illic habita, quae eadem est ἀγορή. Cfr. B 275, I 411, B 370, O 283, Σ 106, δ 818, — ἐργοισιν η 51,<sup>1)</sup>

ἀριστεύω βουλῇ Δ 627, localis Δ 409,

ἄριστος ἐγγεσιν δ 211 ἀρετῇ δ 629, φ 187, χ 244 νηυσὶν θ 247 βουλῇ I 54 βουλῇ καὶ μύθοισιν ν 298, π 419 τοξοσύνῃ N 314 κάρτεϊ τε σθένει τε O 108 δυνάμει τε καὶ ἡμασιν Ψ 891 χοροῖτυπῆσιν Ω 261 γενεῇ [Σ 365],

δύναμαι χερσὶν τε ποσὶν τε καὶ σθένει Ψ 360,

ἐλαφρότατος ποσὶ κραιπνοῖσι Ψ 749,

ἔξοχος ἀρετῇ Σ 118,

ἐπιστήμων βουλῇ τε νόφ τε π 374,

ἐπιστάμενος ἄκοντι O 282. Quam falso judicaverint, qui hoc loco ex sententia scholiastae constituerunt brevitatē jam admonuit Fulda (a. l. pag. 124), cui tamen in omnes partes non assentiar.<sup>2)</sup>

εὐρύτερος ὤμοισιν ἰδὲ στέρνοισιν Γ 194. Errat Nahrhaft,<sup>3)</sup> qui huic loco localem vim inesse putat (cfr. Delbr. pag. 67, Hentze Philol. XXVIII. pag. 527 sq.). At cogimur accedente praepositione ἐν, ut locativum statuamus τ 264, quem pro accusativo respectivo hic adesse iudicavit J. La Roche a. l. pag. 14.

θάσσων ποσὶν O 570,

καίνυμαι ἐγγεῖρ B 530, Σ 125 ἐγγεῖ θ' ἵπποσύνῃ τε πόδεσσι τε καρπαλίμοισιν Π 809 τόφθ θ 219 ἵπποσύνῃ Ψ 289 ἐκηβολίαις (ῥσιν) E 54 μύθοισι η 157 παντοίης ἀρετῇσι δ 725, 815 παλαμιοσύνῃ (τῇ) θ 127 μαντοσύνῃ ι 509 ἀγλαίῃ τ 82 κλεπτοσύνῃ καὶ ὄρκῳ

<sup>1)</sup> θαρσαλέος γὰρ ἀνὴρ ἐν πᾶσιν ἀμείνων

[ἐργοισιν τελέθει, εἰ καὶ ποθεν ἄλλοθεν ἔλθοι]

fortasse localis videtur, sed et multum addubitatum est de eo, et prae β 194 aliam praebet vim, quam restituit Bekkerus ejecto altero versu; nos vertamus „denn der muthige Mann vor Allen ist der tüchtigere in Thaten, auch wenn er von anderwärts käme.“

<sup>2)</sup> Pott (Etym. Forschg. I, 197) de origine huius vocis iudicat ortam esse ex praepositione ἐπὶ et ex radice non reduplicata ΣΤΑ; non solum „sich an etwas stellen“, ut ait Fulda, germanice est ἐφίστασθαι, sed etiam „sich an Jemanden i. e. an Jemandes Seite“ aut „Jemandem gegenüber stellen“ nec latino congruit verbo „imbuerē“ quod propter praepositionem „in“ secum habet localem. Instrumentum autem, quo quis alicui se opponit, in lingua graeca dativum habet casum vi instrumentali, ut nos vertamus ἐπιστάμενος ἄκοντι „einer der sich mit dem Speere an die Seite oder gegenüberstellt“. Qui autem hoc potest facere, hac re excellat necesse est. Eandem vim cognasces etiam ν 159; ancillae hic lōboribus, qui officiis domesticis juncti sunt ἐπιστάμενως πονέοντο, in quo laboriosi vim eandem respicias: „laboribus se opponebant emittentes“.

<sup>3)</sup> Joseph Nahrhaft „Der Gebrauch des lokalen Dativ bei Homer.“ Wien 1867.

- τ 396 ἀλκῇ τ' ἡγορέῃ ω 509 κακοῖσι δόλοισι Δ 339 κάλλει, ἔργοισι  
φρεσὶ Ν 432 φρεσὶ πευκαλίμῃσι Υ 35 ὀλβῷ τε πλούτῳ τε Ω 536  
πλούτῳ τε καὶ οὐδασί Ω 546,  
καλὸς χορῶ Π 180 aliter [Σ 518],  
κάλλιστος ποικίλμασιν Ζ 294, ο 107,  
κρείσσων ἔγχει Τ 218 ἀρετῇ τε βίῃ τε Ψ 578 (cfr. Lehrs a. l.  
pag. 117).  
μέλω πᾶσι δόλοισιν ι 19,  
μεταπρέπω ἔγχει Π 834 γαστέρι μάγρῃ σ 2 ὀλβῷ τε πλούτῳ τε  
Π 596,  
νικᾶω ἔγχει Σ 252 πυγμῇ Ψ 669 μύθοισι Σ 252 παντοίοισι δόλοισι  
γ 121 κάλλει Ι 130, 272, Ψ 742 κρατερῇφι βίηφιν Φ 501 ἀγορῇ  
Β 370, Ο 283 μάχῃ Π 79,<sup>1)</sup>  
παρατρέχω πόδεσσι Ψ 636,  
παρέρχομαι οἷοισιν ποσὶν θ 230 δόλοισι ν 292 (cfr. ad η 51 sub  
ἀμείνων),  
παρελαύνω οἷοισιν ἵπποισι Ψ 638,  
πέπνυμαι νόῳ Ω 377,  
περιβάλλω δώροισι ο 17/18 ἀρετῇ Ψ 276,  
περιγίγνομαι ναυτιλῇ καὶ ποσσὶ καὶ ὀρχηστῷ καὶ ἀοιδῇ θ 253  
πύξ τε παλαμοσύνῃ τε καὶ ἄλμασιν ἡδὲ πόδεσσιν θ 103 μήτι  
Ψ 318,  
περίοιδα βουλῇ Ν 728 aliter ρ 317,  
πρεσβύτατος γενεῇ Δ 60, Ζ 24,  
προβαίνω κράτει ΙΙ 54 σῶ θάρσει Ζ 126,  
προβάλλω νοήματι Τ 218,  
προγενέστερος γενεῇ Ι 161,  
πρύσθε βάλλω πλήθει Ψ 639,  
πρότερος γενεῇ Ο 166, 182,  
προφερέστερος βίῃ φ 134,  
προφερέστατος ἄλματι θ 128,  
ὑπειρβάλλω δουρί Ψ 637,  
ὑπέρτερος γενεῇ Λ 786,  
φέρτερος ἔγχει Τ 218 σῇ τε βίῃ καὶ χερσὶ καὶ ἔγχει Γ 431 χερσίν τε  
βίῃφι φ 373 βίῃ Ο 165, 181, σ 234 βίῃφι ζ 6, φ 371,  
φέρτατος ἔγχει Η 289, δίσκῳ θ 129 χερσὶν τε βίῃφι τε μ 246,  
φ θ ἄνω πόδεσσιν Κ 346 κέρδεσιν, τάχει Ψ 515 (comp. παραφθ.)  
7. εἶχω, νεώτερος, νεώτατος, ὀπλότερος, ὀπλότατος, ὕστερος, χέρης.  
εἶχω πόδεσσιν ξ 221,  
νεώτερος γενεῇφι Φ 439,  
νεώτατος γενεῇ Η 153 γενεῇφι Ξ 112,

<sup>1)</sup> Locali an instrumentali addendum sit dubitat Delbrueckius (pag. 33), neque equidem discernere velim prae Λ 409. Hoc tantum admoneam instrumentalem praefarendam esse vim, ubi actio ipsa pugnandi intellegi possit, contra si locus aut tempus pugnandi voce μάχη significetur, localem.

- δπλότερος γενεῇ B 707, τ 184,  
 δπλότατος γενεῇφιν I 58,  
 ὕστερος γένει Γ 215,  
 χέρης μάχη Δ 400,  
 8. ἀλέξω, ἀμύνω, ἀρήγω, γυμνῶ, ἐρύω, λύω, δνίνημι, δφέλλω-οἶγνυμι.  
 ἀλέξω βελέεσσιν X 196,  
 ἀμύνω φ᾽ ἔγχευ A 484, O 730 πόλει (ῆ) O 738 χερσίν λ 579 π 71  
 σθένει N 678,  
 ἀρήγω ἔπεσον καὶ χερσίν A 77,  
 γυμνῶ δτέφ στρεφθέντι M 428,  
 ἐρύω χορώνη ἀργῇ α 441 μόγλοισιν ε 261 δεκτύφ πολυπῶ τ 481·  
 οἰωνοῖσιν B 859 χείρεσσιν Γ 271, T 252 χειρὶ E 836 χειρὶ παχείῃ  
 Φ 175 τῇ δ' ἐτέρῃ τ 481 χρυσῶ X 351 δίκῃσι καὶ σθένει φ  
 Π 542 μετὰ χερσὶν κυανέῃ νεφέλῃ E 344,  
 λύω καμάτῳ H 6 (cfr. J. La Roche Beob. über d. Gebr. von ὕπο  
 b. H. pag. 4) καμάτῳ θυμαλγεί υ 118 ἀργαλέῳ καμάτῳ N 85  
 ταρβουσύνῃ σ 342,  
 δνίνημι ἔπει, ἔργῳ A 395, 504,  
 δφέλλω τιμῇ A 510 (cfr. Delbr. pag. 63),  
 οἶγνυμι κληῖδι Z 89,  
 9. αἰέρω, αἰνυμαι, ἀπορραίω, ἀφύσσω, βαστάζω, γέντο, δέχομαι, ἔχω,  
 ἰχθυάω, ἴσχω, λάζομαι, λαμβάνω, σπάω,  
 αἰέρω νηυσὶ πολυχλήσι φ 19 ποσσίν I 124, 266, 269 ἱμάσι K 499  
 χερσίν E 429,<sup>1)</sup>  
 αἰνυμαι δεξιτερῇ Φ 490,  
 ἀπορραίω βίηφιν α 403,  
 ἀφύσσω δεπάεσσιν Γ 295,  
 βαστάζω ἀμφοτέρῃσιν λ 594,  
 γέντο χειρὶ Σ 476 ἐτέρῃφι Σ 477,  
 δέχομαι ὀξεί δουρί E 238 ἔγχεϊ μακρῶ O 745 τόξοισι θ 296 χεί-  
 ρεσσιν τ 355 χερσὶ φίλῃσιν ε 462 ἀμφοτέρῃσιν ρ 356 χειρὶ A 596,  
 ω 176 μοι T 290. — Z 136, Σ 399, Z 483 recte Capelle (pag. 11)  
 ad locativum retulit.

Verbi ἔχω idem videtur usus esse in Graecorum lingua  
 atque in nostro sermone vocabuli „halten“. Ut nos enim dici-  
 mus „in der Hand (in den Händen) halten“ sic Graeci ἔχειν ἐν  
 χειρὶ, ἐν χερσὶν utebantur una cum χειρὶ, χερσὶν ἔχειν, sive magis  
 locum intellegebant manus, sive instrumentum. Praevalet apud

<sup>1)</sup> Male hunc locum composuit Duentzerus (a. l. pag. 194) cum P 718,  
 ut αἰέραντες hic absolutum esse demonstraret. Illic enim omnino nec  
 verbo αἰέρω nec φέρω instrumentum additum est, hic vero accedens ab  
 utroque verbo non separandum erit, quod saepius Homerus unum instru-  
 mentum duobus tribuit verbis eodem modo inter se conjunctis ut Γ 80,  
 Δ 146, Ψ 428, ε 128, μ 387, φ 196.

Homerum in activa forma verbi localis, qui cum voce *χείρ* addita praepositione *ἐν* invenitur vices quinquies, dubito etiam reliqui loci ei annumerandi sint praesertim quum accedant sedecim, qui praebent *μετὰ χερσίν*; praepositionem vero *μετὰ* societatem significare et instrumentali attribuendam esse supra jam commemoratum est (cfr. Delbrück pag. 73). Discernere localem et instrumentalem vim non ausim, in universum hic etiam valere videtur, quod attulit Delbrueckius (pag. 34) ad *ω* 380. Passiva autem et media forma hujus verbi sine dubio secum habent instrumentalem, nusquam enim hac in conjunctione apud Homerum exstant cum praepositionibus; neque minus, quae inveniuntur verba composita *ἀνέχω*, *κατέχω*, *ἐπέχω* etiam in activa forma cum instrumentali conjugenda sunt. Adest

*χερσί* A 463, γ 460, Δ 533, I 86, M 464, O 318, 447, Υ 420, Φ 259, Ψ 583, Ω 304, ι 434, λ 575, ν 225, π 353, τ 361 *χείρεσσι* M 27 *χείρεσσ'* ἀμφοτέρῃς M 382 ἀμφοτέρῃσιν *χερσί* δ 115 *χερσὶ* στιβαρῇσιν ἄμ' ἄμφω Ψ 686 *χειρί* (ῥ) N 594, K 461 *χειρὶ* παχείῃ Υ 261, τ 448 *σκαίῃ* Π 734 τῇ δ' ἐτέρῃ Φ 72 ἐτέρῃφι X 80 ἐτέρῃ γ 441 (cfr. Ω 284, ο 148) *παλάμῃ* α 104, β 10. (Praepositio *ἐν* accedit A 14, 373, M 422, O 311, Σ 505, 551, T 18, Φ 531, Ψ 114, γ 433, ϑ 394/5, ο 124, χ 332, φ 268 ad pluralem, Z 318, θ 493, O 443, P 604, γ 442/3, κ 389, φ 59, Ω 284, ο 148, θ 221, Σ 385 ad numerum singularem) *μετὰ χερσίν* A 4, 184, O 717, Ψ 780, Ω 345, 647, 724, δ 300, η 389, χ 497, φ 294, γ 281, ε 49, ω 2, η 101, ι 346 — ὥμοισιν H 173, ω 380, A 45, Σ 132, Γ 17 ὥμφ [Σ 376] (ἀμφ' ὥμοισιν Σ 538, A 527, ν 224 ἀνὰ φαίδιμψ ὥμφ λ 128, φ 275<sup>1</sup>) *μετὰ γαμφηλῆσιν* N 200 *μετὰ Τρώεσσιν* Σ 130 (cfr. Z 398) *μετὰ σφίσιν* X 474.

In voce *πίδεσσι* localis tantum invenitur ο 526/7, τ 228, in vocabulo autem *φρεσίν* uterque videtur adesse casus, localis ο 445, instrumentali tribuam B 33, 70, ρ 238, τ 353. — *ὀνύχεσσι* θ 248 *ἐανῶ* ἀργῆτι φαεινῶ Γ 419 βίῃ ο 231 O 186 *καχότητι* καὶ ἄλγεσι ϑ 182 *καχότητι* ρ 318 φ ἄχει λ 279 *ἀγέεσσι* τ 167 *καχοῖς* πολέεσσιν σ 123, υ 200 ἀργαλέψ ἀσθματι O 10, Π 109 *κηληθμῶ* λ 334, ν 2 *κωκυτῶ* καὶ οἰωγῇ X 409 ἥερι P 368, 644 *νεφέεσσιν* ι 145 ὄζοισιν πυκνοῖσι Φ 245 ἐρινεῶ (τῶ) μ 433 ἀλλήλησιν ω 8 *κοτυληδονόφιν* ε 432.<sup>2</sup>) Instrumentalem personae secum habet ἔχω praepositione non accedente loco Z 398.

<sup>1</sup>) Quod Delbrueckius (pag. 34) commemoravit ad *ω* 380 animadvertendum est non solum in oneribus portandis humeros esse participes actionis, sed etiam in ferendis vestibibus, quum eas quodam modo teneant.

<sup>2</sup>) *κοτυληδονόφιν* cum Curtio (gramm. § 178 D) Schleichero (Compend. § 260) Boppio (gramm. 432) instrumentalem judico Lissnero (pag. 10) et

ἰχθυάω γραμποῖς ἀγκίστροισιν δ 369,  
 ἴσχω ποῖμνησιν, ἀρότοισιν ι 122 ἀνάγκη δ 557, ε 14, ρ 143,  
 λάζωμαι χερσίν E 365, P 482, Ω 441, γ 483 ἐτέρῃφι II 734,  
 λαμβάνω νηυσίν ο 387. In conjunctione verbi ἰ λαμβάνω cum voce  
 χεῖρ discernendae sunt significationes „manibus capessere“ et  
 „in manus accipere;“ hic usitata est praepositio ἐν. Locali  
 igitur tribuendi sunt loci Θ 116, Ο 229, Κ 328, ceteri loci  
 videntur instrumentali dandi esse, cujus vis maxime apparet  
 loco τ 480 δεξιτερῇφιν. χεῖρεσσι ι 487 χεῖρεςσι καταπρονέσσι τ 467  
 χεῖρεςσι φίλῃσιν P 620 ἀμφοτέρῃσι x 264 χερσί Γ 418, Ψ 695,  
 Ω 478 χερσὶ στιβαρῇσιν Ψ 711 ἀμφοτέρῃσι χερσίν ε 428 χεῖρι  
 T 396, Γ 385, N 243, E 302, Θ 321, E 853, Θ 371, A 238,  
 Γ 285, Φ 286 χεῖρι ἐτέρῃ M 452 δεξιτερῇ χεῖρι φ 410 σκαῖῃ  
 A 501 κρατεροῖσι ὁδοῦσιν A 114, 175, P 63,  
 σπάω χερσίν ἀμ' ἀμφω H 255, ...

10. ἰκάνω, ἰκνέομαι, κιχάνω, κυρέω, λαγχάνω, μάρπτω, ὀρέγομαι, τιτύσκομαι-  
 ἀφαρματάνω  
 ἰκάνω ὀξεῖῃ κορυφῇ μ 74,  
 ἰκνέομαι ποσίν θ 376, χ 467 ἐνιπῇ ἀργαλέῃ Z 104 πομπῇ ὅφ'  
 ἡμετέρῃ η 193,  
 κιχάνω δουρί K 370 ποσσί Z 228, Φ 605 ποσὶ καρπαλίμοισιν II 342  
 τύσσησιν κεφαλῇσι μ 122,  
 κυρέω δουρὸς ἀνωχῇ Ψ 821 ἄρματι Ψ 428 κακῷ, ἐσθλῷ Ω 530,  
 λαγχάνω κλήρῳ Ψ 862, Ω 400,  
 μάρπτω ποδοῖν Z 228 ποσίν X 201 ταχέεσσι πόδεσσιν Φ 564  
 σκαῖῃ Φ 490,  
 ὀρέγομαι ἔγχει Δ 307 ἔγχει χαλκείῳ E 852 δουρί φαεινῷ N 190  
 ποσσίν II 834 χερσὶ φίλῃσιν Ψ 99,  
 τιτύσκομαι δουρί φαεινῷ N 159, 370 ἐγγεῖῃ Φ 582 ἰοῖσιν, λάεσσι  
 Γ 80,  
 ἀφαρματάνω δουρί φαεινῷ II 466, 477 ἔγχεσι II 335,
11. ἐρεθίζω, ἐρέθω, ἐριδαίνω, ἐρίζω, ἔρις γίγνεται, κρίνω, μάχομαι, μάρναμαι  
 νεικέω, πολεμίζω, προτιβάλλω  
 ἐρεθίζω κερτομίοις ἐπέσσι Δ 6, E 419 μύθοισιν χαλεποῖσιν ρ 395,  
 ἐρέθω ὀνειδείοις ἐπεσιν A 519,

Ameisio (in edit.) localem constituentibus; nam passiva forma verbi ἔχω  
 — eam hic adesse concludi licet ex ἀπέδρουφθεν — maxime instrumentali  
 jungitur. Neque hoc loco praepositio exstat πρὸς sed adverbium (cfr.  
 μ 433 et formulam ἀμφ' ὀβελοῖσιν ἔπειραν, in qua instrumentalis probatur  
 altero ὀβελοῖσιν ἔπειραν). Vis autem verbi ἔχεσθαι hic non est „hangen-  
 bleiben“, ut Lissnerus opinatur, sed propria „gehalten werden“, et πολύπους  
 quum sit animal, quod κοτυληδονόφιν aliquid tenere potest, κοτυληδόνες  
 ejus apparent instrumenta; de locali autem omnino non cogitandum est.  
 Itaque πέτρησι etiam instrumentalem puto similem ejus qui adest Δ 425.  
 Ceteram licentiae poetae aliquid tribuendum est, cui quidem et res et  
 loca viva apparere possint cfr. ε 176.

ἐριδαίνω ἐπέεσσι B 342 ποσσίν Ψ 792,  
ἐρίζω κτήμασιν δ 81 τόξω καὶ κλέει (φ) E 172 ὀρητοσύνη ο 321  
ποσί N 325.

ἔρις γίγνεται χερσὶ σ 13,  
κρίνω ἔπεσσι γε νηπιτίουσιν Γ 211 μνηστῆρσι καὶ ἡμῖν π 268. Dubii  
sint loci B 385, Σ 209 στυγερωῖ Ἄρηι,

μάχομαι μακροῖσι ξυστοῖσι O 383 τόξοις, δοῦρι μακρῷ H 140 ἔρχει  
Γ 368 ἔρχεσιν ἀμφιγύοις O 386 δέξει δὴ πελέκεσσι καὶ ἀξίνῃσι καὶ  
ξίφεσιν μεγάλοισι καὶ ἔρχεσιν ἀμφιγύοισιν O 712 μακρῆς ἐγγείῃσι  
Γ 137, 254 χαλκῷ Γ 257 νηλεί χαλκῷ Δ 348 χερσὶ A 297, σ 39  
χείρεσσι Ψ 554 ἐπέεσσι Γ 367 ἀντιβίοις ἐπέεσσιν B 378 ἀντιβίοις  
ἐπέεσσιν A 304 ὕμνῳ B 863, θ 56,<sup>1)</sup>

μάρναμαι ἔρχεῖ Π 195 χαλκῷ Π 497, λ 513,  
νεικέω ἔπεσιν ρ 374 ὀνειδείοις ἔπεσσιν B 277 ὀνειδείους ἐπέεσσιν  
Φ 480 μειλιχίοις στερεοῖσι ἔπεσσιν M 267 χολωτοῖσιν ἐπέεσσιν  
Δ 241, O 210, χ 26, 225 αἰσχροῖσι ἔπεσσιν Γ 38, Z 325 μύθῳ  
B 224. — νεῖκος ἐτύχθη Ἠλείοις καὶ ἡμῖν A 671 Κενταύροισι καὶ  
ἀνδράσι φ 303,

πολεμίζω θάρσει H 153 verisimiliter magis qualitatem significat.  
προτιβάλλω ἔπει οὔτε τι ἔργῳ E 879.

12. ἄπτομαι, γεύομαι, δίζημαι et μνάομαι, πεφάομαι

ἄπτομαι ἱμάντι ι 385 χεῖρεσσιν ε 348, Γ 468 χειρὶ παχείῃ K 454  
ἔπεσσι O 127 ἐπέεσσιν β 240, γ 345 ἐπέεσσι μαλακοῖσιν A 582  
μαλακοῖσι ἐπέεσσιν x 70 ἀντιβίοις ἐπέεσσι σ 415, υ 323 μειλιχίοις  
ἐπέεσσι ω 393,

γεύομαι χαλκήρεσιν ἐγγείῃσιν Γ 253,

δίζημαι et μνάομαι ἐέδνοισιν π 391 [φ 161],

πειράομαι ἐγγείῃ E 279 μύθοισι πυκνοῖσιν γ 23 ἔπεσιν B 73 περ-  
τομίοις ἐπέεσσιν ω 240 πάλῃ, ποσσίν θ 206 πόδεσσιν θ 120 σφαίρῃ  
θ 377 δεξιτερῇ . . χειρὶ φ 410.

13. ἄγω, δειδίσσομαι, δηρίομαι, διαπτοιέω, διασκίδνημι, διέπω, δῖω, διώκω,  
ἐποίχομαι, ἐφέπω, μεθέπω, πτώσσω, σέω, φοβέω, φέβομαι

ἄγω βράβδῳ (τῇ) ω 5 πολλῆσιν ἄτησι K 391,

δειδίσσομαι χερσὶ O 196 ἔπεσσι Γ 200, 431,

δηρίομαι ἐκπάγλοις ἐπέεσσι θ 77,

διαπτοιέω ἐπέεσσι σ 340,

διασκίδνημι πνοῇσιν λιγυρῇσι E 526,

διέπω σκηπανίῳ Ω 247,

δῖω ἔρχεσι καὶ φωνῇ P 111 βίῃ H 197 ἰδρεῖῃ H 198 μύθῳ ἀναγκαίῳ  
ρ 398, υ 344,

<sup>1)</sup> Dubitat hic Delbrueckius de instrumentali, at hi loci componendi mihi videntur cum accusativo, quem nos vocamus „Accusativ des Inhaltes“ prae similitudine cum μάχην μάχεσθαι. Quum vero ea notione non locus, sed actio pugnandi significetur, instrumentalem vim hic naturalem esse contendo.

διώκω ποσὶν ταχέεσσι Θ 339, X 8; 173, 230 ποσὶ Φ 601,  
 ἐποίχομαι νηλεὲ χαλκῷ E 330,  
 ἐφέπω ἔγχεϊ Φ 542 ἔγχεϊ δέξουεντι O 742 ποσὶν E 521 μάστιγι Ω 326  
 γαμποῖς ἀγκίστροισιν [μ 332],  
 μεθέπω ποσὶ χραιπνοῖσι P 190, ξ 33,  
 πτώσσω ὅφ' Ἑκτορι H 129,  
 σεύω ἀμφοτέρῃσι δὲ χερσὶν ε 428 πυκνῇσιν λιθάδεσσιν ξ 36 ποσὶν  
 ἀμφοτέροισι N 78 ταχέεσσι πόδεσσιν Y 189 ποσὶ Φ 601,  
 φοβέω δουρί Y 90, 187 ὅφ' Ἑκτορι καὶ Διὶ πατρὶ O 637 (cfr.  
 Lehrs. a. l. pag. 75),  
 φέβομαι ὅπ' Ἀργείοισι Λ 121.

14. κάμνομαι, κτεατίζω, οἰνίζομαι, πρίαμαι,  
 κάμνομαι βήφει τε δουρί τε μακρῷ Σ 341,  
 κτεατίζω δουρί Π 57,  
 οἰνίζομαι χαλκῷ, αἶθωνι σιδήρῳ, ῥινοῖς, αὐτῇσι βόεσσιν, ἀνδραπόδεσσι  
 H 475,  
 πρίαμαι κτεάτεσσι ἐοῖσιν α 430, ξ 115, 452, ο 483.
15. ἀκαχμένος, ἀραρίσχω, ἀρμόζω, ἀσκέω, δαιδάλω, δέμω, δινωτός, εἶρω,  
 ἐργάζομαι, καταστορέννυμι, κατηρεφής, κολλητός, νέω, ξέω, ξύω,  
 πείκω, πελεκάω, πλέκω, ποιέω, ράπτω, τετραίνω, τρυπᾶω, τεύχω,  
 ὑφαίνω  
 ἀκαχμένος δέξει χαλκῷ [α 99] ο 551, υ 127, K 135, E 12, O 482,  
 ἀραρίσχω,

Originem ducunt hujus verbi Fick,<sup>1)</sup> Curtius a radice *ar* (*AP*) et principalem esse vim ille „hineinstecken, ein- anfügen“ dicit, hic „fügen“. Qua ex significatione jam duplex conjunctio hujus verbi cum locali et cum instrumentali est perspicua: localis locum indicat rem, cui aliquid inseritur, instrumentalis, qua re inseritur aliquid. Quam ob rem instrumentalem constituerim his locis:

χρυσέοισιν δορτήρεσσιν Λ 31 ἐπσφυρίοις Σ 459 ἀργυρέοισιν ἐπσφυρίοις  
 Γ 331, Λ 18, Π 132, T 370 κανόνεσσι N 407 γυάλοισιν O 530  
 ἐρέτησιν ἐείκοσιν α 280 πώμασιν β 353 (at β 289 localis prae se-  
 quentibus) γόμφοισιν καὶ ἀρμονήσιν ε 248 (localis ε 361) θαμέσι  
 σταμίνεσσιν ε 252 ὑπερτερὴν ζ 70 ρυτοῖσιν λάεσσι κατωρυχέεσσι  
 ζ 267 πυκνοῖσι λίθοισιν Π 212 σχολόπεσσιν η 45 σχολόπεσσιν δέξεν  
 M 55, πύργοις O 737 κλείσιν ἐυγνάμποις σ 294 κληῖσι Ω 318 κληῖδι  
 κρυπτῇ E 168 πυλλέεσσι E 744 τυκτῇσι βόεσσιν M 105 ῥίζην  
 μεγάλην διηνεκέεσσι M 134 θυσάνοις E 181 οἴχεσσιν Ω 269 ἐδωδῇ  
 ε 95, ξ 111,  
 ἀρμόζω χαλκῷ ε 162,

<sup>1)</sup> Fick Wörterbuch der indogermanischen Grundsprache pag. 11, Curtius Etym. I. 304 cfr. Bopp I<sup>2</sup> pag. 432 et Fulda a. l. p. 44 sq.



- ἀσκέω τοίχῳ καὶ θριγκοῖσι ρ 267 χρυσῷ τε καὶ ἀργύρῳ K 438,  
 δαιδάλλω χρυσῷ τε καὶ ἀργύρῳ ἡδ' ἐλέφαντι ψ 200,  
 δέμω ῥυτοῖσιν λάεσσι ξ 10 κατωρυχέεσσι λίθοισιν ι 185 πυκνῶσιν  
 λιθάδεσσι ψ 193,  
 δινωτὸς νώροπι χαλκῷ N 406 ἐλέφαντι καὶ ἀργύρῳ τ 56,  
 εἴρω ἡλέκτροισιν ο 460, σ 296,  
 ἐργάζομαι ὄπλοις (οἶσιν) γ 435,  
 καταστορέννυμι πυκνοῖσιν λάεσσι μεγάλοισιν Ω 798,  
 κατηρεφῆς δάφνησι ι 183,  
 κολλητὸς βλήτροισι Ο 678,  
 νέω λύνῳ η 198, Υ 128, Ω 210,  
 ξέω χαλκῷ ψ 196,  
 ξύω λίστροισιν χ 455,  
 πείκω χερσίν σ 316,  
 πελεκάω χαλκῷ ε 244,  
 πλέκω χερσὶ Ξ 176,  
 ποιέω χερσίν Θ 386, E 735 σταυροῖσιν πυκνοῖσι Ω 453,  
 ῥάπτω χρυσεῖης ῥάβδοισι διηνεκέσιν M 297,  
 τετραίνω τερέτρῳ ψ 198,  
 τρυπάω τρυπάνῳ ι 385,  
 τεύχω χερσίν E 60, X 511 ξυστοῖσιν λάεσσι x 211 [252] ξεστῆς  
 αἰθούσῃσι Z 243 κεράεσσι, ἐλέφαντι τ 563,  
 ὑφαίνω χρυσεῖη κερκίδι ε 62,
16. ἰδρώω, κάμνω, μογέω, μοχθέω, μοχθίζω, πονέω, στρεύγομαι  
 ἰδρόω μόγῳ Δ 27,  
 κάμνω ἔγγει B 389 χερσίν E 735, Θ 386 ἐυξέστης ἐλάτῃσιν H 5  
 αὐτῇ [A 802] II 44,  
 μογέω κύμασι καὶ πολέμῳ ε 224,  
 μοχθέω κήδεσι πλείοσιν K 106,  
 μοχθίζω ἔλκει κακῷ B 723,  
 πονέω ὄπλοις (τοῖς) Σ 413 ἄγγεσι (τοῖς) π 13 (cfr. Lehrs. a. l.  
 pag. 73),  
 στρεύγομαι ὑπ' ἀνδράσι χειροτέροισιν Ο 513,
17. ἀμφαράω, ἐπιμαίομαι, ψηλαφάω, ψαύω  
 ἀμφαράω χερσίν ο 462,  
 ἐπιμαίομαι ῥάβδῳ ν 429 χρυσεῖη ῥάβδῳ π 172 μάστιγι E 748,  
 Θ 392 μάστιγι θοῇ P 430 χειρὶ ι 302 χειρὶ δεξιτερῆφιν τ 480  
 χερσὶ λ 591,  
 ψηλαφάω χερσὶ ι 416,  
 ψαύω λαμπροῖσι φάλοισιν N 132, II 216·
18. εἰλύω, ἐννυμι, καλύπτω, κρύπτω, λανθάνω, στέφω  
 εἰλύω βελέεσσι καὶ αἵματι καὶ κονίῃσιν II 639 σάκεσιν ξ 479 αἶθοπι  
 χαλκῷ Σ 522 βοῆς αὔῃσι στερεῇσι P 492 νυκτί υ 351 νεφέλῃ  
 E 186 ψαμάδῳ πολλῇ ξ 136 ψαμάθοισιν Φ 319 ἀλλος ἄγνη  
 ε 403,

ἐννυμι θριζί Ψ 135, ὄλῃ ν 351, τ 431 χαλκῷ O 389,  
καλύπτω ἱππῳ θ 503 φύλλοις ε 491 κορφορέους πέπλοισι μαλακοῖσιν  
Ω 796 ἀώτῃ α 443 ἀσπίδι ταυρείῃ Π 360 ἀλγίδι χρυσείῃ Ω 20  
χαλκῷ σμερδαλέῃ Ν 191 πίονι δήμῳ ρ 241 κνίσῃ Α 460, Β 423,  
γ 457, μ 360 φαιμάθοισι Η 462, Μ 31 μελαίνῃ φριξί δ 402 νε-  
φέεσις ε 293, ι 68, μ 319, Ρ 594 ἡέρι πολλῇ Γ 381, Α 752,  
Π 790, Υ 444, Φ 549, 597 ἡέρι καὶ νεφέλῃ θ 562, λ 15 νυκτί  
Ε 23 νυκτί ἐρεβενῇ Ν 425 βακίεσσι τ 507 ἀγεννῆσι δόδονσιν  
Γ 141 παρδαλέῃ ποικίλῃ Κ 30 κρηδέων καλῷ νηγατέῃ Σ 184  
ἐανῷ λιτί Σ 352, Ψ 254 φάρεϊ λευκῷ Σ 353; praepositio accedit  
ἐν Ω 163, ubi tamen ἐντυπᾶς majoris videtur momenti.  
κρύπτω παναίδησιν κορύθεσσαν Σ 372 σάκει φασινῷ θ 272 νυκτί  
φ 372 ἄχνη O 626 ὑπὸ κόπρῳ ι 329 ὑπὸ κόλπῳ ο 469 ὑπ' ἀσπίδι  
εἴσῃ Ν 405)  
λανθάνω (λήθω) δόλῳ β 106, ω 141,  
στέφω οἷοισιν νεφέεσσι ε 303 ἔπειθ θ 170, 175.

19. ζώννυμι, θωρήσσω, κορύσσω

ζώννυμι<sup>2)</sup> ζωστήρι (ῶ) Κ 77 βάχεσιν σ 67,

θωρήσσω τεύχεσιν Ε 737, θ 376, 388. Praepositio σὺν accedit  
maxime ad participii formam aoristi passivi θ 530, Σ 277, 303,  
Α 49, Μ 77, Α 725, semel ad aoristum activae formae Π 156  
ubique verisimiliter propter metrum, χαλκῷ φ 369,

κορύσσω χαλκῷ Γ 18, Α 43, χ 125 αἶθροι χαλκῷ Δ 495, Ε 562,  
681, Ρ 3, 87, Ν 305, Υ 117, Ρ 592, Υ 111, φ 434 νύροσι χαλκῷ  
Η 206, Π 130 πόντῳ Δ 424; ablativus Φ 306.

20. δαίω, καίω, πίμπρημι, φλεγέθω, φλέγω — μενεαίνω, θάλλω, θέρμω,  
λαίνω, υποθερμαίνω

Ubi Delbrueckius commemoravit sub instrumentali conjunctio-  
nem „igni cremare“ (pag. 61) nullum attulit exemplum e lingua  
Graecorum neque in ea mentionem fecit localis. Prae similitu-  
dine cum illis „im Wasser waschen“ et „mit Wasser waschen“  
(cfr. Delbrueck pag. 32) etiam hac in conjunctione et localem  
valere et instrumentalem putamus, quum sint praeterea in nostro  
quoque sermone usitata „im Feuer verbrennen“ et „mit Feuer  
verbrennen.“

<sup>1)</sup> ὑπ' ἀσπίδι εἴσῃ localem putat La Roche. Si vero contuleris θ 272,  
Π 360, Ω 20, ξ 479 jam concedes etiam hoc loco vim instrumentalem  
praevalere; ceterum composito verbo, usus est poeta ὑποκρύπτειν O 626.  
Localis exstat eum praepositione ἐν Φ 239, compositam ἐγκρύπτειν in-  
venitur ε 488.

<sup>2)</sup> Conjecit injuria Ameisius Ε 181 ζώνῃ instrumentalem constituens:  
hoc enim modo duo conjungerentur instrumentales, qui Homero plane non  
sint usitati. Nec loco Ε 857 de accusativo addubitandum est prae Ψ 130  
cfr. Lehrs a. l. pag. 123.

- δαίω πυρί M 466 μαλερῶ πυρί [Υ 316]. Φ 375,  
 καίω πυρί Φ 361 (ἐν πυρί Ω 38),  
 πίμπρημι, cum hoc verbo vigere localis videtur: πυρί H 432 (ἐν  
 in timesi); verbum compositum ἐμπύμπρημι Θ 182, M 198, O 417  
 item Θ 217 [235] πυρὶ κηλέφ.  
 φλεγέθω πυρί Φ 358, Ψ 197,  
 φλέγω πυρί Φ 365 πυρὶ κηλέφ X 512,  
 μενσαίνω θυμοβόρῳ ἔριδι T 58,  
 θάλλω σέλαι πυρός φ 246 aliter φ 184,  
 θέρμω πνοῇ Ψ 380,  
 λαίνω πυρί θ 426 ἐυφροσύνησιν ζ 156,  
 ὑποθερμαίνω αἵματι Π 333, Υ 476,  
 21. ἐρείδω, σκήπτω, σκηρίπτω, στηρίζω — ἴστημι<sup>1)</sup>  
 ἐρείδω βελέεσσιν Π 108 ἔγχει Z 38, T 49 τῷ Θ 496, x 170 σκήπτρῳ  
 B 109 χειρὶ παχείῃ E 309, A 355 ἀλλήλησιν χ 450; localis vide-  
 tur adesse locis H 145, A 144, Ψ 284,  
 σκήπτω ἄκοντι Z 457,  
 σκηρίπτω χερσὶν τε ποσὶν τε λ 595,  
 στηρίζω ποσὶν μ 434 πόδεσσιν Φ 241 κακῷ Π 111, localis A 28,  
 Φ 186,  
 ἴστημι κάματι ἀργυρέησιν Σ 563. Dubitari potest localis sit an  
 instrumentalis; quum vero pali efficerent, ut erectae essent  
 vites, instrumentalem praefero. Contra verbum κλίνω vindicamus  
 locali.  
 22. κλονέω, συγχέω,  
 κλονέω ὁμίλῳ Δ 302 quem versum quum localis vis ei saepius  
 tribuatur propter eos, qui accedunt, locos instrumentali annu-  
 merandum esse censeo. ὑπὸ Τυδείδῃ E 93 Πηλεΐδῃ Ἀχιλλῇ Φ 557,  
 συγχέω ποσὶν καὶ χερσὶν O 364,  
 23. ἐρέσσω, ἰθύνω, νέω, σπέρχω,  
 ἐρέσσω ἐρετμοῖς σ 497, A 435, λ 78 χερσὶν ἐμῇσιν μ 444 χερσὶν  
 ἀμφοτέρῃσιν ξ 351,  
 ἰθύνω πηδαλίῳ ε 270,  
 νέω χεῖρεςσι ε 344,  
 στέρχω ἐρετμοῖς ν 22.  
 24. γεραίρω, κτερεῖζω, λείβω, σπένδω, ταρχύω, τιμάω, τίω, χέω

<sup>1)</sup> Capelle fere omnes qui huc pertinent locos attribuit locali, dubito an jure, quum vis horum verborum prope accedat ad eam vocabulorum κάμνω, κλονέω vel etiam ἔχομαι, quare, ubi de loco cogitare non facile possit, annotatos locos instrumentali dandos esse statuimus; cfr. quae affert Delbrueckius (Corssen krit. beitr. 22): si vero nisi germanice est „sich neigen, sich stemmen, stützen“ saepius non modo locus, sed etiam instrumentum, quo quis nititur, significatur; et ut ω 380 humerus parti-  
 ceps est ferendi, sic cum his verbis res apparent participes ferendi, nitendi. Neque in nostro verbo „stützen“ inauditus est instrumentalis, quo utuntur iidem Poloni in conjunctione podpierać się kijem.

γεραίρω ἀγαθοῖσι ξ 441 νώτοιον δηνεκέεσσι H 321, ξ 437,  
 χτερείζω ἀέθλοισι Ψ 646,  
 λείβω χερσὶ δ' ἀνίπτοιον Z 266,  
 σπένδω ὕδατι μ 363 δεπάεσσιν η 137 χρυσέφ' δέπαϊ Ψ 196,  
 ταρχύω τύμβῳ τε στήλῃ τε II 457, 675,  
 τιμάω ἐδῶν τε καὶ σίτῳ υ 130 σκήπτρῳ I 38 δωτώνῃσι I 155, ἔδρῳ  
 τε κρέασιν τε ἰδὲ πλείους δεπάεσσιν M 311 Διὸς αἶσῃ I 608,  
 τίω ἔδρῳ τε κρέασιν τε ἰδὲ πλείους δεπάεσσιν θ 162 φιλότῃ (ῥ)  
 I 631 λαοῖσι θ 472, ν 28 δῆμῳ K 33, A 58, ξ 205, E 78, N 218,  
 II 605 μοι Δ 46, Υ 426 θεοῖσι οὔτε βροτοῖσιν Ω 533,  
 χέω δεπάεσσιν Γ 295 μελικρήτῳ ἡδὲ οἴνῳ, ὕδατι x 518, λ 26,

25. ἡμύω, νευστάζω, νεύω  
 ἡμύω ἀσταχέουσιν [B 148] καρήατι T 405,  
 νευστάζω κόρυδι βριαρῇ Υ 162 κεφαλῇ σ 154, 240 ὄφρυσι μ 194,  
 νεύω κόρυδι φαιωνῇ τετραφάλῳ X 314 ὄφρυσι ι 468, π 164, φ 431,  
 I 620 ὄφρυσι κυανέην A 528, P 209 κρατί ι 490 καρήατι X 205  
 ἐμῷ κάρητι O 75 κεφαλῇ A 524, 527 [π 283].
26. κυκλέω, κινέω, κυλίνδω, πελεμίζω, πορφύρω, σαίνω, στρέφω, τινάσσω,  
 τρέπω, ὑποσσεῖω — δινέω, τρέμω  
 κυκλέω βουσι καὶ ἡμιόνοιον H 333,  
 κινέω ῥάβδῳ (τῇ) ω 5 ποδὶ [ο 45] K 158,  
 κυλίνδω ποσὶ E 411 ποσσίν II 794 μετὰ ποσσίν N 579,  
 πελεμίζω τῷ δ' ὑπὸ ποσσὶ θ 443,  
 πορφύρω κύματι κωφῷ E 16 (cfr. Fulda l. a. pag. 40 sq.)  
 σαίνω οὐρῇσιν μακρῇσι x 215 οὐρῇ ρ 302,  
 στρέφω σοῖσι πόδεσσιν Γ 407 χειρὶ T 131 κυκλώντι E 903,  
 τινάσσω ἀνέμοιοις ζ 43 ποσὶ ἀμφοτέροισιν χ 88 χερσὶ χ 148 χειρὶ  
 Γ 385,  
 τρέπω πνοιῇ Υ 439 ἀρειῇ Υ 109, Φ 339 λευγαλείοις ἐπέεσσιν Υ 109  
 μειλχίοις ἐπέεσσιν Φ 339 ἔπεσσιν Υ 256 ὕπ' Ἄρηι καὶ Ἑκτορι  
 χαλκοκορυστῇ E 699,  
 ὑποσσεῖω ἱμάντι ι 385,  
 δινέω σοὶ P 670,  
 τρέμω ποσσίν ὑπ' ἀθανάτοισι N 19.
27. ἀπαφίσκω, ῥάπτω κακά, ἀλγέω, ἄλγεα ἔχω, ἀχαρίζω, πάσχω, πενθέω,  
 ὠδίνω  
 ἀπαφίσκω ἔπεσσι I 376, φ 216 μύθῳ ξ 379,  
 ῥάπτω κακά παντοίοισι δόλοισι γ 119,  
 ἀλγέω κακορραφίῃ ἀλεγεινῇ μ 26,  
 ἄλγεα ἔχω σφῆσιν ἀτασθαλίῃσιν α 34,  
 ἀχαρίζω γῆραι τε στυγερῷ T 336,  
 πάσχω ἐννεσίῃσιν E 894 κύμασι καὶ πολέμῳ ε 224, ρ 285 ἡέρι καὶ  
 πολέμῳ P 375,  
 πενθέω γαστέρι T 225,  
 ὠδίνω ὠδόνῃσιν ι 415,

28. ἀμφιμάσμαι, καθαίρω, νίω, ὁμόργνυμι. Verba lavare significantia multo saepius junguntur locali (cfr. Delbrueck pag. 32), sed invenitur nonnunquam instrumentalis. Localem inesse puto omnibus locis, ubi agitur de lavando in flumine, mari ut Ψ 282, Π 669, 679, ζ 216, Π 229, Η 425, Κ 572,  
 ἀμφιμάσμαι σπόγγοις υ 151,  
 καθαίρω θεαίφ. Π 228 κάλλιψι ἀμβροσίῳ σ 192 ὕδατι καὶ σπόγγοις πολυτρήτοισι χ 489, 453 ὕδατι τε λιαρῷ καὶ ἀλείφατι ω 44 ἀμβροσίῳ Ε 170,  
 νίω σπόγγοις πολυτρήτοισι α 111 ὕδατι λιαρῷ Α 830, 846 τῷ τ 387,<sup>1)</sup>  
 ὁμόργνυμι σπόγγῳ Σ 414 χερσὶ σ 200 ἀμφοτέρῃσι χερσίν Σ 123 ἀμφοτέρῃσιν Ε 416;
29. ἀνδάνω, ἀρέσκω, εὐνάω, εὐφραίνω, θέλγω, ἰλάσμαι, ἰλάσχομαι, καταρέζω, κοιμάω, λέγομαι, παρατρωπάω, παραρρητός, πείθω, πιστόω, πύσυνος  
 ἀνδάνω μύθοισιν π 398,  
 ἀρέσκω ἐπέεσσιν θ 415 ἐπέεσσιν καὶ δῶρψ θ 396 δῶροισιν τ' ἀγανοῖσι ἔπεσσι τε μελιχίοισιν Ι 113 δαίτι πειρήν Τ 179,  
 εὐνάω βροτῷ Β 821 θεῷ Π 176<sup>2)</sup> φιλότῃ Γ 441, ε 227,  
 εὐφραίνω ἔπεσσι Ω 102,  
 θέλγω ῥάβδῳ (τῇ) Ω 343, ε 47, ω β ἔπεσιν γ 264 μελιχίοις ἐπέεσσι σ 283 μαλακοῖσι καὶ αἰμυλίοισι λόγοισιν α 56 λιγυρῇ δοιδῇ μ 44 ψεύδεσσι Φ 276, Ξ 387 ἔρω. σ 212 δύλῳ Φ 604,  
 ἰλάσμαι ταύροις καὶ ἀρνείοις Β 550,  
 ἰλάσχομαι μολπῇ Α 472,  
 καταρέζω χειρὶ Α 361, Ε 373, Ζ 485, Ω 127, δ 610, ε 181, ν 288, κοιμάω ὕπνῳ ὑπο γλυκέρῳ Ω 636, δ 295, ψ 255 νηλείῳ ὕπνῳ μ 372 καμάτῳ καὶ ὕπνῳ Κ 98,  
 λέγομαι ὕπνῳ η 318 ἡδέϊ ὕπνῳ Δ 131 quos huc referendos esse putavi locos prae vi, quae inest activae formae huius verbi Ε 252,  
 παρατρωπάω θυέεσσι, εὐχλωῆς ἀγανῆσιν, λοῖβῃ τε κνίσῃ Ι 499, 500,  
 παράρρητος ἔπεσιν Ι 526,  
 πείθω, πιθεῖν, πέποιθα.

<sup>1)</sup> τῷ lego cum Ameisio, quia eodem modo saepius adhibetur instrumentalis cfr. Ψ 196, η 173 cum μ 363 et Γ 295.

<sup>2)</sup> his locis qui interpretati sint localem adesse falso judicaverunt, dativum proprium explicare βροτῷ Β 821 Curtius (Erläuterungen pag. 174 ann.) voluit allato loco Hesiodico οὗτινι κοιμηθεῖσα. Nihilominus instrumentalis hic ut illic exstat proprius. Quum enim Homericum sit εὐνάω γόνον naturalis verbi ejus vis apparet „domare, placare“ eadem atque est verbi κοιμάω Ω 636, δ 295, ψ 255, μ 372 λέγω Ε 252, Δ 131, η 318. Tum vir est, qui vim affert mulieri vel eam domat, placat (cfr. etiam δαμάω).

Dubitat Delbrueckius (pag. 35) de instrumentali in ejusmodi exemplis  $\varphi$  315  $\chi\epsilon\rho\acute{\sigma}\iota\nu$   $\tau\epsilon$   $\beta\acute{\eta}\eta\varphi\iota$   $\tau\epsilon$   $\eta\varphi\iota$   $\pi\acute{\alpha}\theta\eta\varsigma$ , quibus posse etiam localem putat inesse; at conferenda sunt, quae commemoraverunt Corssen (a. l. pag. 168) Lissnerus (pag. 6 sq.) et quae de verbo  $\pi\acute{\epsilon}\iota\theta\omega$  attulit Pottius<sup>1)</sup>, divinavit Ernestius, explicavit Olawsky.<sup>2)</sup> Dignum etiam videtur commemoratu, quod  $\pi\acute{\epsilon}\iota\theta\omega$ ,  $\pi\acute{\iota}\theta\epsilon\acute{\iota}\nu$ ,  $\pi\acute{\epsilon}\pi\omicron\upsilon\theta\alpha$  verbis poeta nunquam addit praepositionem  $\acute{\epsilon}\nu$  fere omnibus conjunctam, quae secum habent casum localem. Qua de causa nixi significatione principali „vincire“ instrumentalem statuimus his locis:

$\delta\acute{\omicron}\lambda\omega$   $\beta$  106,  $\omega$  141 (cfr.  $\Psi$  585)  $\sigma\acute{\pi}\omicron\nu\theta\alpha\iota\varsigma$  ( $\eta\varsigma$ )  $B$  341,  $\Delta$  159  $\tau\acute{\epsilon}\chi\epsilon\iota$  ( $\acute{\omega}$ )  $\Xi$  55  $\delta\acute{\omega}\rho\omicron\sigma\iota\nu$   $\tau'$   $\acute{\alpha}\gamma\alpha\nu\omicron\iota\sigma\iota\nu$   $\acute{\epsilon}\pi\epsilon\sigma\sigma\iota$   $\tau\epsilon$   $\mu\epsilon\iota\lambda\iota\chi\acute{\iota}\omicron\iota\sigma\iota\nu$   $I$  113  $\acute{\epsilon}\pi\acute{\epsilon}\sigma\sigma\iota$   $\Xi$  208,  $\chi$  213 —  $\pi\acute{\alpha}\theta\eta\varsigma$   $\acute{\upsilon}\pi\omicron\sigma\chi\epsilon\sigma\acute{\iota}\eta\varsigma$   $N$  369  $\chi\epsilon\rho\acute{\sigma}\iota\nu$   $\tau\epsilon$   $\beta\acute{\eta}\eta\varphi\iota$   $\tau\epsilon$   $\eta\varphi\iota$   $\varphi$  315  $\eta\varphi\iota$   $\beta\acute{\eta}\eta\varphi\iota$   $X$  107  $\tau\epsilon\rho\acute{\alpha}\epsilon\sigma\sigma\iota$   $Z$  183  $\varphi\rho\epsilon\sigma\acute{\iota}$   $\lambda\epsilon\upsilon\gamma\alpha\lambda\acute{\epsilon}\eta\varsigma$   $I$  119  $\beta\alpha\rho\epsilon\acute{\iota}\eta$   $\chi\epsilon\upsilon\acute{\rho}\iota$   $\Lambda$  235,  $P$  48. —  $\pi\acute{\epsilon}\pi\omicron\upsilon\theta\alpha$   $\acute{\iota}\pi\omicron\sigma\acute{\omicron}\nu\eta$   $\tau\epsilon$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\eta\gamma\omicron\rho\acute{\omicron}\rho\acute{\epsilon}\eta\varphi\iota$   $\Delta$  303  $\beta\acute{\eta}\eta\varphi\omega$   $\Delta$  325  $\chi\epsilon\acute{\iota}\rho\epsilon\sigma\sigma\iota$   $\eta\delta\acute{\epsilon}$   $\beta\acute{\eta}\eta\varphi\omega$   $M$  135  $\lambda\alpha\acute{\omicron}\iota\sigma\iota\nu$   $\eta\delta\acute{\epsilon}$   $\beta\acute{\eta}\eta\varphi\omega$   $M$  153  $\tau\epsilon\rho\acute{\alpha}\epsilon\sigma\sigma\iota$   $\eta\delta\acute{\epsilon}$   $\beta\acute{\eta}\eta\varphi\omega$   $M$  256  $\acute{\alpha}\gamma\lambda\alpha\acute{\iota}\eta\varphi\iota$   $Z$  510,  $O$  267  $\acute{\alpha}\lambda\kappa\acute{\iota}$   $E$  299,  $N$  471,  $P$  61, 728,  $\Sigma$  158,  $\zeta$  130  $\kappa\acute{\alpha}\rho\tau\epsilon\acute{\iota}$   $\tau\epsilon$   $\sigma\delta\acute{\epsilon}\nu\epsilon\acute{\iota}$   $\tau\epsilon$   $\eta\gamma\omicron\rho\acute{\omicron}\rho\acute{\epsilon}\eta$   $\tau\epsilon$   $\pi\lambda\acute{\eta}\theta\epsilon\acute{\iota}$   $\tau\epsilon$   $\sigma\varphi\epsilon\tau\acute{\epsilon}\rho\omega$   $P$  330  $\pi\omicron\sigma\acute{\iota}$   $\chi\rho\alpha\iota\tau\iota\nu\omicron\iota\sigma\iota$   $X$  138,  $Z$  505  $\pi\omicron\delta\omega\kappa\acute{\epsilon}\eta\varsigma$   $B$  792  $\acute{\epsilon}\tau\alpha\acute{\iota}\rho\omicron\iota\varsigma$  ( $\omicron\iota\sigma\iota$ )  $\delta$  434  $\chi\epsilon\rho\acute{\sigma}\iota$   $\Pi$  624,  $\pi$  71,  $\varphi$  132  $\acute{\alpha}\lambda\lambda\acute{\eta}\lambda\omicron\iota\sigma\iota\nu$   $\kappa$  335  $\nu\eta\rho\acute{\sigma}\iota$   $\theta\omicron\gamma\eta\sigma\iota\nu$   $\acute{\omega}\kappa\epsilon\acute{\iota}\eta\sigma\iota\nu$   $\eta$  34  $\eta\beta\eta$   $\tau\epsilon$   $\chi\epsilon\rho\acute{\sigma}\iota$   $\tau'$   $\acute{\epsilon}\mu\eta\sigma\iota\nu$   $\theta$  181  $\theta\epsilon\omicron\iota\sigma\iota$   $\acute{\alpha}\nu\theta\alpha\nu\acute{\alpha}\tau\omicron\iota\sigma\iota\nu$   $\iota$  107  $\omicron\iota\sigma\iota$   $\mu\alpha\rho\nu\acute{\alpha}\mu\epsilon\iota\omicron\iota\sigma\iota$   $\pi$  98, 115  $\kappa\tau\epsilon\acute{\alpha}\tau\epsilon\sigma\sigma\iota$   $\theta\epsilon\sigma\pi\epsilon\sigma\iota\omicron\iota\sigma\iota\nu$   $\upsilon$  289  $\eta\sigma\iota$   $\pi\rho\omicron\theta\upsilon\mu\acute{\iota}\eta\sigma\iota$   $B$  588  $\acute{\upsilon}\mu\mu\iota$   $\mu\alpha\rho\nu\acute{\alpha}\mu\epsilon\iota\omicron\iota\sigma\iota$   $N$  96  $\acute{\alpha}\nu\theta\rho\acute{\alpha}\sigma\iota\nu$  ( $\tau\omicron\iota\varsigma$ )  $\Pi$  171  $\acute{\iota}\pi\pi\omicron\iota\sigma\iota\nu$   $\tau\epsilon$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\acute{\alpha}\rho\mu\alpha\sigma\iota$   $\kappa\omicron\lambda\lambda\eta\tau\omicron\iota\sigma\iota\nu$   $\Psi$  286  $\acute{\iota}\pi\pi\omicron\iota\sigma\iota$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\acute{\alpha}\rho\mu\alpha\sigma\iota$   $\omicron\iota\sigma\iota$   $\Psi$  319. Qui restant loci propter significationem parendi, obtemperandi, quae inest hujus verbi formis, prope dativum accedunt, quare praetermisimus,

$\pi\iota\sigma\tau\acute{\omicron}\omega$  (cfr. Fulda pag. 161)  $\acute{\upsilon}\rho\kappa\omega$   $\omicron$  436  $\acute{\epsilon}\pi\acute{\epsilon}\sigma\sigma\iota\nu$   $\Phi$  286,  $\pi\acute{\iota}\sigma\upsilon\nu\omicron\varsigma$   $\tau\acute{\omicron}\xi\omicron\iota\sigma\iota\nu$   $E$  205  $\omicron\iota\omega\nu\tilde{\omega}$  ( $\tau\tilde{\omega}$ )  $\Omega$  295  $\eta\gamma\omicron\rho\acute{\omicron}\rho\acute{\epsilon}\eta$ ,  $\kappa\acute{\alpha}\rho\tau\epsilon\acute{\iota}$  [ $\theta$  226]  $\Lambda$  9  $\pi\alpha\tau\acute{\rho}\iota$   $\tau'$   $\acute{\epsilon}\mu\tilde{\omega}$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\acute{\epsilon}\mu\omicron\iota\sigma\iota$   $\kappa\alpha\sigma\tau\eta\gamma\acute{\eta}\tau\omicron\iota\sigma\iota\nu$   $\sigma$  140  $\Delta\acute{\iota}$   $I$  238.

30.  $\acute{\alpha}\gamma\acute{\alpha}\lambda\lambda\omicron\mu\alpha\iota$ ,  $\gamma\alpha\acute{\iota}\omega$ ,  $\gamma\eta\theta\acute{\omicron}\sigma\upsilon\nu\omicron\varsigma$ ,  $\acute{\epsilon}\psi\acute{\iota}\acute{\alpha}\omicron\mu\alpha\iota$ ,  $\tau\acute{\epsilon}\rho\omicron\mu\alpha\iota$ ,  $\chi\alpha\acute{\iota}\rho\omega$ ,  $\acute{\alpha}\gamma\acute{\alpha}\lambda\lambda\omicron\mu\alpha\iota$   $\acute{\iota}\pi\pi\omicron\iota\sigma\iota\nu$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\delta\chi\epsilon\sigma\varphi\iota\nu$   $M$  114 (cfr. Lissner pag. 6)  $\nu\eta\rho\acute{\sigma}\iota\nu$  ( $\eta\sigma\iota\nu$ )  $\zeta$  272  $\omicron\tilde{\upsilon}\rho\omega$   $\epsilon$  176  $\pi\epsilon\rho\acute{\upsilon}\gamma\epsilon\sigma\sigma\iota\nu$   $B$  462  $\pi\omicron\lambda\acute{\epsilon}\mu\omega$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\delta\eta\acute{\iota}\omicron\tau\eta\tau\iota$   $\Pi$  91,  $\gamma\alpha\acute{\iota}\omega$   $\kappa\acute{\upsilon}\delta\epsilon\acute{\iota}$   $A$  405,  $E$  906,  $\theta$  51 [ $\Lambda$  81],  $\gamma\eta\theta\acute{\omicron}\sigma\upsilon\nu\omicron\varsigma$ <sup>3)</sup>  $\omicron\tilde{\upsilon}\rho\omega$   $\epsilon$  269  $\chi\acute{\alpha}\rho\mu\eta$   $N$  82,

<sup>1)</sup> l. a. pag. 251:  $\sqrt{210}$  bandh. Goth. bindan. Es kommt mir nicht unwahrscheinlich vor, dass  $\sqrt{\pi\theta}$ , lat. fid zur ursprünglichen Bedeutung binden hat; also sermone obstringere, obstringi. Dafür spricht  $\pi\acute{\epsilon}\iota\sigma\mu\alpha\tau$  (Schiffsseil) und das lateinische foedus (Bund pactum).

<sup>2)</sup> Ed. Olawsky: de graecarum radicum  $\pi\theta$  et  $\pi\tilde{\upsilon}\theta$  mutis consonantibus ac naturali significatione Lissae MDCCCLX pag. 7.

<sup>3)</sup> Fulda a. l. pag. 150  $\gamma\eta\theta\acute{\epsilon}\omega$ ,  $\gamma\eta\theta\acute{\omicron}\sigma\upsilon\nu\omicron\varsigma$ ,  $\gamma\acute{\alpha}\nu\upsilon\mu\alpha\iota$ . — Die Grundbedeutung dieser Wörter ist nicht zweifelhaft, da von ihnen das Wort

ἐψιδομαι μολπῇ καὶ φόρμυγι φ 430,

τέρπομαι<sup>1)</sup> (cfr. supra pag. 21) Fretus loco λ 603 Delbrueckius (pag. 39; cfr. Hentze Philol. XXVIII. l. a.) etiam, si de rebus agitur, localem constituere voluit; obstant tamen loci permulti quibus vi aliam quam instrumentalem vim cognoscas. Tum ex locis I 143, 285 haud difficile videtur hic illam eandem formam τρέφεται pro τέρπεται restituere. Ceterum versus hic exstant recentioris aetatis cfr. Bekkeri annot. critic. ad λ 601. Aliter res se habet locis T 19, 312, ε 74, ζ 46, θ 368, π 25, ν 60, quibus plane locus significatur, cui aut inest gaudium, aut ubi adest. Minus recte Capelle huc retulit φ 105, ubi instrumentalis exstat qualitatem significans; errat etiam J. La Roche (A. i. H. pag. 20) loco T 312 instrumentalem ratus, quum sit animus, quem aliquis delectat aliqua re; itaque delectatur aliquis in animo (cfr. α 107, 310, θ 368) Jure attulit Φ 45, qui est sociativus (cfr. Krueger l. a. 48, 15, 15 [18]), πεσσοῖσι α 107, φόρμυγι (τῇ) I 189 λόγοις O 393 κτήμασι I 400 σύριγγι Σ 526 αὐγῆς Θ 480 ἀνέμοισι Θ 481 φόρμυγι λιγείῃ καλῇ δαυδαλέῃ I 186 δαιτί α 26, θ 429 αὐδῇ δ 160 ἐπέεσσιν θ 91 μύθοις δ 239 μύθοισι ψ 301, Λ 643 μύθοισιν ἔπεσσι τε σοῖσιν δ 597 κάρποισι καὶ ὠκείῃς ἐλάφοισιν ζ 104 ἄλλοισιν ἔργοις [ξ 228] νώτοισιν (τοῖςδε) ξ 443 κήδεσιν λευγαλέοισιν ο 399 ἄλγεσι ο 400 ὀρχηστοῖ καὶ ἀοιδῇ ρ 606 γῶφ δ 102 ἀέθλοισι ρ 174. — B 774, δ 626, ρ 168 δίσκοισιν αἰγανέησιν vocabula magis participium ἰέντες spectant; eodem modo δ 47, x 181 ὀφθαλμοῖσιν ad δρώμενοι pertinet.)

ὑπὸν ὑπο γλυκερῷ ταρπόμενα κοιμηθέντες Ω 636, δ 295, ψ 255.

Collatis cum his verbis Ω 3 φ 346 locis persuasum est nobis τέρπεσθαι hic non esse „laetari“ sed „satiare“. Quum vero

γανάω, welches „glänzen“ bedeutet, nicht getrennt werden kann, vergl. Curtius I, 142. — Der Uebergang aus der Bedeutung „glänzen“ in die des „sich Freuens“ ging nun einfach so vor sich, dass Freude als ein Glänzen des Gemüthes gefasst wurde.“ — Nos quidem dicimus „die Augen glänzen vor Freude“, quum vero etiam valeat „in den Augen liegt das Herz“ nihil est, quod contra dicam.

<sup>1)</sup> Fulda pag. 78: „Es ist keinem Zweifel unterworfen, dass das griechische τέρπω und das indische *trpati* auf eine gemeinsame indogermanische Wurzel *tarp* zurückgehen, der wir die Bedeutung „sättigen“ beilegen müssen. Dass auch das griechische Verbum überhaupt die Bedeutung „sättigen“ hat, ist wol allgemein anerkannt. Pag. 79: ist das Subject ein Substantiv, steht es im Genitiv d. h. dem Casus, der zu einem Verbum des Füllens passt, (tum enim materia significatur, qua aliquid completur) nicht im Dativ, der bei den Verben des „sich Freuens“ zu stehen pflegt.“ Haec ex significatione exorta differentia constructionis nititur etiam quadam re exteriore: qui enim dativi formam praebent loci verborum formis juncti sunt cum ε (inter duos et triginta locos tantum intercedunt sex cum α); genitivum praebentes, qui nobis occurrerunt, omnes cum verborum formis in α apparent Λ 780, Ψ 10, Ω 3, γ 70, λ 211, φ 212, 300, φ 346.

haec significatio postulet genitivum, quem dicam genitivum-ablativum (cfr. Delbrück pag. 9 ad fin. Fulda pag. 79) his locis ὑπὸν ὑπο γλυκερῶ formam ταρπώμεθα plane non spectare contendimus; inaudita etiam in hoc verbo praepositio ὑπό. Ut saepius verbo τέρπεσθαι causa additur laetandi vel satiandi participio, ut B 774, A 643, δ 597, 626, x 181, ρ 168, sic etiam hic per κοιμηθέντες respiciens ὑπὸν ὑπο γλυκερῶ (cfr. μ 372 K 98). Quod autem Fulda (pag. 79) affert Σ 434, ut probet significationem „somno laetari“ jam est admonendum, ἀρημένος minime cum τέρπεσθαι componendum esse et nescio quo casu factum sit, ut, quum genitivum desiderare τέρπεσθαι significationem si habeat „satiare“ vel „complere“ Fulda (pag. 79) dixerit, vertat tamen (pag. 80, 81) ὑπὸν ὑπο γλυκερῶ ταρπώμεθα „am oder im Schläfe sich ersättigen“, quod suis quidem verbis explicandum fuerit „am oder im Schläfe sich erfreuen“. Verbotenius si vertimus germanice est „wir wollen uns sättigen eingeschläfert (bezwungen) von dem süßen Schlaf“ ὑπὸν vero quum ad significandam aliquam vim adhibeatur (cfr. J. La Roche a. l. pag. 14) ea de causa verbo κοιμάω quam τέρπεσθαι tribuere maluimus. Neque aliter explicandi sunt loci δ 47, x 181, ubi „satiare“ τάρπησαν significare iterum forma indicat; desideretur genitivus pro dativo, sed hic quoque materia, qua satiati sunt, inest participio, ut vertamus „als sie sich aber gesättigt hatten mit den Augen schauend“ i. e. am Schauen mit den Augen. Atque eodem modo interpretamur Γ 441 „Aber wohlan wir wollen uns ersättigen durch Liebe gelagert; loco ξ 244 instrumentali sociativo non opus est explanatione. Ceterum ne credas forte talem usum non esse Homericum, locum affero μ 52, ubi plane absolutum apparet τέρπεσθαι. Statuendum igitur est verbum τέρπεσθαι cum significatione satiandi genitivum-ablativum, instrumentalem cum ea laetandi desiderare.

χαίρω (cfr. Fulda pag. 194 sq.) νίκη H 312 τοῖδεσσι (λυκῆ, τόξοις, δοῦρι) K 462 τῷ ὕρνῳ K 277 ὕρνοι (οἷς) ω 312 φήμη β 35 τοῖδε κτεάτεσσιν δ 93 ξεινίῳ (ῶ) ι 356 φιλότῃ λ 248 βουσὶν (ῆσιν) μ 379 ἥ γαίη πατρῴῃ ν 251 ἥ γαίη ν 354 ἐδωλῆς ἀγανῆσιν ν 357 κληιδόνι σ 117, υ 120 βροντῇ υ 121 ἄγρη χ 306;

31. βράχω, χαρκαίρω, καναχὴν ἔχω, μυκάομαι, στενάχω, στεναχίζω, σφαργέομαι  
βράχω βριθοσύνη E 839,  
καρκαίρω πόδεσσιν Υ 157,



καναχὴν ἔχω ποσσὶν ὑφ' ἵππων Π 794,  
 μυκάομαι δουρὸς ἀκωχῇ Υ' 268,  
 στενάχω ὁδύνησιν ι 415,  
 στεναχίζω Διὶ ὧς τερπικεραύνῃ χωρμένῃ Β 781 (cfr. Ameis. ad l.)  
 τῶν ὑπὸ ποσσὶ Β 784 τοῖσιν . . ποσσὶν ψ 146.

32. ἀπάξεσθαι ὄμβρῳ Α 493;
33. ἀνύω, γίγνομαι, κραίνω, παύω, ῥέζω, τελευτάω, τελέω, φυτεύω,  
 ἀνύω οἱ ε 243,  
 γίγνομαι ὑμετέρῃ κακότητι ω 455 μυρομένοισιν κ 202, 568 ἀμφο-  
 τέροισιν Ψ 526,  
 κραίνω χρυσῷ δ 132, 616, ο 116,  
 παύω ἔπει ἡδὲ βίῃ Θ 106 λαίλαπι ω 42,  
 ῥέζω ποσσὶν, χερσὶν ἐῆσιν θ 148,  
 τελευτάω μακρῇσιν ἐπηγκενίδεσσι ε 253,  
 τελέω πυκνῇσιν λιθάδεσσι ψ 193 Τηλεμάχῳ, οἱ δ 664, π 346,  
 φυτεύω χερσὶν ι 108.
34. ἀσπάζομαι, δεικανάομαι, δειδίσχομαι, δείκνυμι, ἐπάρχομαι, κομίζω,  
 χαρίζομαι,  
 ἀσπάζομαι χερσὶν ἔπεσσι τε μειλιχίοισιν τ 415 δεξιῇ ἔπεσσι τε μει-  
 λιχίοισιν Κ 542 χερσὶν γ 35,  
 δεικανάομαι ἔπεσσι σ 111, ω 410 δέπασσιν Θ 86,  
 δειδίσχομαι δέπαϊ χρυσέῳ σ 121 δεξιτερῇ χειρὶ υ 197,  
 δείκνυμι μύθοισιν η 72 χρυσεῖς δεπάεσσι Δ 3 χρυσεῖσι κυπέλλοις  
 Ι 670,  
 ἐπάρχομαι δεπάεσσι σ 418, φ 263, γ 340, η 183, φ 272, Α 471,  
 Ι 176,  
 κομίζω τυρῷ, μέλιτι γλυκερῷ, ἡδέϊ οἶνῳ υ 69,  
 χαρίζομαι ψεύδεσσι ξ 387;
35. καθαρίζω, παίζω,  
 καθαρίζω φόρμιγγι λιγείῃ Σ 569,  
 παίζω σφαίρῃ ζ 100;
36. ἀμείβομαι, τίνω,  
 ἀμείβομαι δώροισιν καὶ ξενίῃ ἀγαθῇ ω 285/6,  
 τίνω σοῖσι βέλεσσι Α 42 σῷ κράατι χ 218 μεγάλῳ Δ 161 (σὺν  
 adverb.);
37. Verba quae corporis partes spectant, ire pedibus similia: ἀσπαίρω,  
 βαίνω, βιβάζω, ἐπομαι, ἔρχομαι, εἴμι, θέω, ἵσθημι, κίω, πέτομαι, περι-  
 δνέω, πηδάω, πλίσσομαι, σκαίρω, τρέχω, φεύγω — θήγω — ἀκούω  
 — γελάω, μειδιάω — γιγνώσκω, ἔρκομαι, νοέω, ὀράω, φράζομαι —  
 λάπτω,  
 ἀσπαίρω πόδεσσι τ 231, χ 473,  
 βαίνω ποσσὶ Ε 745, Θ 389, ε 399, μ 434,  
 βιβάζω ποσσὶ Η 212, Ν 18, 158, ρ 27,  
 ἐπομαι ποσσὶ Ξ 521,  
 ἔρχομαι πόδεσσι ζ 39,

εἰμι ποσί *H* 212,  
 θέω πόδεσσιν *Ψ* 622 ποσί *θ* 247,  
 ἴστημι πόδεσσιν ἀμφοτέροιςιν *ε* 414 ποσὶν *σ* 241,  
 κίω πόδεσσί γε οἷσι *P* 27,  
 πέτομαι ποσὶ χραιπνοῖσι *Φ* 247 (rectius fortasse componendus est  
 cum *ι* 43 cfr. etiam *X* 166, *Σ* 599.)  
 περιδινέω καρπαλίμοισι πόδεσσι *X* 166,  
 πηδᾶω ποσὶν *Φ* 269,  
 πλίσσομαι πόδεσσιν *ζ* 318,  
 σκαίρω ποσὶ *Σ* 572,  
 τρέχω ἐπισταμένοισι πόδεσσιν *Σ* 599,  
 φεύγω πόδεσσιν *Λ* 476 πόδεσσιν ἀμφοτέροιςιν *ε* 414 ποσὶν *Φ* 557,  
 θήγω μετὰ γραμπτῆσι γέννυσιν *Λ* 416,  
 ἀκούω οὔσιν *M* 442,  
 γελᾶω χεῖλεσιν *O* 102 γναθμοῖσι ἀλλοτρίοιςιν *υ* 347,  
 μειδιᾶω βλοσυροῖσι προσώπασιν *H* 212,  
 γιγνώσκω ὀφθαλμοῖσιν *ω* 217 aliter *E* 182,  
 δέρχομαι ὀφθαλμοῖσι *κ* 197, *τ* 446, *ι* 146, *τ* 476, *Ξ* 436 translate  
*λ* 16 ἀκτινέσσιν dicitur de Sole,  
 ὀρᾶω ὀφθαλμοῖσιν *Γ* 169, *K* 275, *O* 488, *Ψ* 202, *β* 155, *δ* 269,  
*κ* 414, *λ* 528, *μ* 258 (ἐμοῖς) *ο* 484, *π* 470, *τ* 383, *E* 770, *P* 466,  
*X* 25, *Υ* 342, *γ* 373, *λ* 615, *φ* 92, *ρ* 511, *Ξ* 153, *ζ* 160, *ε* 358,  
*Ω* 555, *κ* 387, *π* 32, *κ* 574, *O* 600, *P* 646, *ξ* 143, *ο* 76, *Γ* 28,  
*Π* 182, *π* 477, *φ* 516, *T* 174, *X* 326, *Ω* 246, 392, *γ* 93, *δ* 323  
 (τεοῖσιν) *N* 99, *O* 286, *Υ* 344, *Φ* 54, *X* 169, *τ* 36, *δ* 226,  
*ο* 462, *δ* 47, *κ* 181, *E* 212, *Ω* 206, *υ* 233 (σοῖσιν)<sup>1)</sup>, *δ*φι *Υ* 205,  
*ψ* 94,  
 νοέω (cfr. Fulda pag. 103) ὀφθαλμοῖσιν *O* 422 φρεσὶν *ῥ*σι *α* 322

<sup>1)</sup> Praepositio ἐν accedit *A* 687, *Γ* 306, *Σ* 135, 190, *θ* 459, *κ* 385, *ξ* 343. Haud displicet nobis quod de hac ratione dicendi attulit Ameisius ad *θ* 459; confirmatur ejus sententia „ἐν ὀφθαλμοῖσι“ esse „in conspectu, ante oculos“ ea re, quod quatuor locis Iliadis *A* 687, *Γ* 306, *Σ* 135, 190 adsunt participia, quae apte cum ἐν ὀφθαλμοῖςιν conjuncta apparent. Locis *Ω* 294, 312, ubi exstat ἐν ὀφθαλμοῖσι νοήσας, ut *ξ* 343 usus jam est liberior participio non accedente. Aliter *θ* 459 *κ* 385 interpretor locos. Verba enim, quae motum aliquem significant vel directionem, praeter praepositionem εἰς cum accusativo etiam ἐν cum dativo secum habere nemo nescit. Ut igitur εἰς ὅπα ἰδέσθαι *I* 373, *O* 147, *χ* 405, *φ* 107 germanice est „Jemandem in's Antlitz schauen“, sic eandem vim inesse puto notioni ἐν ὀφθαλμοῖσι ἰδέσθαι (cfr. *Ω* 204, 463). Valet autem haec constructio, si illa verba simul tranquillitatem significant, quae post motum intercedit; cfr. Naegelsbach ad *A* 587 qui tamen, quod ad hunc locum dixit, rem, quae conspecta sit, in oculis quasi haerere erravit, immo vero acies conspicientis in oculis conspecti quasi fixa est. Atque perbene haec interpretatio quadrare videtur ad sensum locorum *θ* 459, *κ* 385, quum enim, si quis admiratur aliquem aut conspicit iterum post absentiam, diu in oculis ejus quasi haerere videatur. Nos dicimus „sich an dem Anblick Jemandes weiden.“

(Ameis „mit seinen Gedanken“ mente sua, κατὰ θυμὸν im Gemüthe),

φράζομαι ὀφθαλμοῖσιν ω 217, 331,

λάπτω γλώσσησιν ἀραιῶσιν Π 161.

38. ἀνείρομαι, ἀμείβομαι, ἐρεεῖνω, μεταλλάω, αὐδάω, ἀγορεύω, αὖω, εἰπεῖν, ἐνίπτω, καλέω, λαβρεύομαι, ὁμοκλέω, φημί, φθέγγομαι, εὐχετάομαι, λίσσομαι, ποτιπτύσσομαι, αἰδῶ, δοιδάω, θρηγνέω, ὀδύρομαι, ἐνίσσω, κερτομέω, λωβεύω, ὀνειδίζω -- ἐπιτέλλομαι

ἀνείρομαι ἐπέεσσιν δ 420 ἔπεσσιν δ 461 μύθοισιν δ 631, ψ 99,

ἀμείβομαι χαλεποῖσιν ἐπέεσσιν γ 148 ἐπέεσσιν [δ 286] ἐπέεσσιν στουγεροῖσιν λ 81, 465 ἐπέεσσιν λ 225 ἔπεσσιν ρ 393 χαλεποῖσιν ἐπέεσσιν Ψ 489, 492 ἔπεσσιν χ 329, δ 706, ε 96, ι 258, κ 500, π 193, ρ 123, τ 214, φ 206 μύθοισιν Γ 171, δ 234, 484, τ 252, ω 350, Γ 437, Ψ 794 μύθοισιν χαλεποῖσιν β 83 μύθῳ Ω 200, 424, ζ 67, ι 506, λ 59, κ 71, μ 278 (στουγερῷ) ο 485 — ο 434, 439 ὅπῃ καλῇ Α 604, ω 60,

ἐρεεῖνω ἔπεσσι δ 137 μύθῳ ρ 305, Κ 81,

μεταλλάω μύθοισιν ψ 99,

αὐδάω ἀρεῖη Ρ 431 ἔπεσσι Ε 30, λ 99, μ 36, ο 440, σ 244 ἔπεσσι μειλχίοισιν Α 137, Φ 98, ι 363, λ 552, φ 192 κερτομίοισι Α 539, ι 474, υ 177 μύθοισι μειλχίοισιν Ζ 343 μειλχίοισι Δ 256, Ζ 214, Ρ 431, υ 165 μειλχίοις ἐπέεσσι π 279 μύθοις ἀγανοῖσι ο 53,

ἀγορεύω ἐπέεσσι κ 34,

αὖω φωνῇ ω 530,

εἰπεῖν μειλχίοις ἐπέεσσι ω 393 — Χ 329, δ 461, 706, ε 96, ι 258, κ 500, π 193, ρ 123, τ 214, φ 206 (cfr. ἀμείβομαι) ἀταρτηροῖσι ἔπεσσιν Α 223 μύθοισιν Γ 437, Ψ 794, δ 234, 484, 631, τ 252, ω 350 (cfr. ἀμείβομαι) μύθῳ ο 434, Κ 81, μύθῳ ο 439 μαλακοῖσι ἔπεσσιν,

ἐνίπτω μύθῳ Γ 427, υ 17, 103 κακῷ μύθῳ Ε 650 χαλεπῷ μύθῳ Β 245, Ρ 141 ὀνειδείοις ἐπέεσσιν σ 326 χαλεποῖσιν ὀνειδέσι Γ 438,

καλέω φωνῇ Γ 161 τῷ νικήσαντι Γ 138 σφι Σ 210 ἐμοί ζ 244,

λαβρεύομαι μύθοις Ψ 478,

ὁμοκλέω ἔπεσσιν Ψ 363, τ 155, ω 173 μύθῳ Β 199,

φημί ἐπέεσσιν β 189 [Μ 249] Ω 771 μαλακοῖσι ἔπεσσιν [π 286] τ 5, αἰσχροῖσι ἔπεσσιν Ν 768 δολίοισι ἔπεσσιν ι 282 μαλακοῖσι ἔπεσσιν κ 422, κ 70,

φθέγγομαι ὀλίγῃ ὅπῃ ξ 492,

εὐχετάομαι ἔπεσσιν Μ 391,

λίσσομαι ἔπεσσιν Φ 98, ι 224 ἐκ. μειλχίοισιν ζ 143, 146 θυέεσσι, εὐχλῆς ἀγανῆσιν λουβῇ τε κνίσῃ τε Ι 500 εὐχλῆσι κ 526 εὐχλωῆσι λιτῇσι τε λ 35,

ποτιπτύσσομαι μύθῳ β 77, δ 647,

αἰδῶ ὅπῃ καλῇ Α 604, κ 221 λεπταλῇ φωνῇ Σ 571,

ἀοιδάω ὅπῃ καλῇ ε 61,

- θρηνέω ὁπὶ καλῇ ω 60,  
 ὁδύρομαι στοναγῇ τε γόφ τε π 144,  
 ἐνίσσω ἔπεσον ἐκπάγλοις Ο 198 ἐπ. αἰσχροῖσιν Ω 238 ἐπ. κακοῖσι  
 ἡδὲ βολῇσιν ω 161 ὀνειδείουσιν Χ 497,  
 κερτομέω ἔπεσον β 323, η 17,  
 λωβεύω cfr. antecedens,  
 ὀνειδίζω ἔπεσον Α 211,  
 ἐπιτέλλομαι μύθῳ Κ 61;
39. ἀποεργάθω, ἐρύκω, ἐρητύω,  
 ἀποεργάθω δύλῳ Φ 599,  
 ἐρύκω ἐπέεσσιν γ 345, Ω 771 σῇ τ' ἀγανφροσύνῃ καὶ σοῖς ἀγανοῖς  
 ἐπέεσσιν [Ω 772],  
 ἐρητύω ἔπεσσιν ἀγανοῖς Β 189 ἐπ. σοῖς ἀγανοῖς Β 164, 180 — x 442,  
 ι 493 (μειλιχίῳ) Β 75 φωνῇ δὲ βροτῇ τ 545.
40. ἀνίημι, ἐγείρω, ἐπισπέρχω, θαρσύνω, θάρσυνος, κελεύω, ὀτρύνω,  
 ἀνίημι θάρσει φ̄ Η 153,  
 ἐγείρω μειλιχίῳ ἐπέεσσι x 173 (ἐρέθω, ἐρεθίζω vide s. No. 11),  
 ἐπισπέρχω κέντρῳ Ψ 430,  
 θαρσύνω ἔπεσσι Ψ 682, Δ 233, ι 376 [323] μύθῳ Κ 190,  
 θάρσυνος οἰωνῶ Ν 823,  
 κελεύω μάλιστα Ψ 642, Ω 326 μύθῳ Κ 61 βουλῇ καὶ μύθοισι Δ 322  
 ἀνάγκῃ η 217,  
 ὀτρύνω ἔπεσσιν Γ 249, Ρ 215, η 341 μειλιχίῳ ἐπ. x 547, μ 207;
41. ζῶω οἶσιν ρ 423, τ 79;
42. χράομαι φρεσὶ οὐκ ἀγαθῇσιν γ 266, ξ 421, π 398;
43. πατρῷόν ἐστιν γενεῇ α 387;
44. τέρσομαι, καρχαλέος,  
 τέρσομαι αὐγῇ ἡελίου ζ 98 ἡελίῳ η 124,  
 καρχαλέος δίφῳ Φ 541;
45. πταίνομαι, τανύω, τείνω,  
 τιταίνομαι περυγέσσιν β 149,  
 τανύω βοέοισιν ἱμάσιν Ψ 324 ἱμάντι α 442 χερσὶ Ψ 761,  
 τείνω χρυσέοισι καὶ ἀργυρέοισιν ἱμάσιν Ε 727 πολέσιν ἱμάσιν Κ 262  
 οἱ Γ 372 τοῖσι (ἵπποισι) Ψ 758;
46. ἀλύσχω πόδεσσιν Α 476;
47. γείνομαι, τίττω, τρέφω,<sup>1)</sup>  
 γείνομαι ὑπὸ Τυνδαρέῳ λ 299 ἐμοί Ε 896,  
 τίττω ὑπ' Ἀδμήτῳ Β 714 ὑπ' Οὐλιῇ πτολιπόρῳ Β 728 ὑπὸ Πειριθόῳ  
 Β 742 ὑπ' Ἀγχίσῳ Β 820 ὑπ' Ἀγχίσῳ βουκολέοντι Ε 313 ὑπ' Ἰήσῳ

<sup>1)</sup> Verba cum pariendo significatione Delbrueckius (pag. 12) annumerat ablativo addens „Hier kann im Altindischen zwar auch der Instrumentalis verwendet werden, aber der regelmässige Casus ist der Ablativ.“ Quum vero in lingua graeca dativus non adhibeatur pro ablativo, ubi exstant dativi formae, instrumentalem cognoscimus, cui saepius praepositio accedit ὁπὸ ad significandam vim a viro allatam.

πομῆνι H 469 τῷ δ' ἄρ' ὑπὸ E 492 Ἀργὶ κρατερῷ B 515 βίη  
 Ἡρακλεῖ B 658 Ἥνοπα βουκολέοντι E 445 Ζεφύρῳ ἀνέμῳ Π 150  
 Σπερχεῖ ἀκάμαντι Π 176 Ὀτρυντῇ πτολιπόρθῳ Υ 384 ἀμύμονι  
 Βουκολίῳ Z 22 δαΐφρονι Βελλεροφόντῃ Z 196 μοι X 48 οἱ  
 λ 285,

- τρέφω ὑπὸ μητρί E 555 hic etiam de locali cogitari potest;  
 48. αἰσσω, βαίνω, ἔρχομαι, εἶμι, ἐπιπυλέομαι, θρώσχω, νέομαι, ὀρμάομαι,  
 ὀρούω, ὀρнуμι, ὀχέομαι, πλάζομαι, περάω, φεύγω, φέρω, φορέω —  
 ἀνάσσω — λείπω,  
 αἰσσω μελήσων ξ 281,  
 βαίνω ὑπ' ἀμύμονι πομπῇ Z 171,  
 ἔρχομαι οὐρεῦσι Ω 283,  
 εἶμι πνοῇ ὑπο δ 402 ὑπ' Αἰνεία τε καὶ Ἑκτορι P 759,  
 ἐπιπυλέομαι ἔγχει τ' ἄορί τε μεγάλοις τε χειρμαδίσι A 265, 541,  
 θρώσχω πνοῇ ὑπο λιγυρῇ καὶ ἔρωῃ N 590,  
 νέομαι πομπῇ ε 32,  
 ὀρμάομαι ὑπο πληγῇσιν ν 82,  
 ὀρούω δουρί Π 319 ἔγχει χαλκείῳ Γ 380, Υ 446,  
 ὀρнуμι κήδεσιν τ 378 ὑπὸ ποσσὶ Γ 13, T 363 πνοῇ ἀλεγεινῇ E 395  
 πνοῇ ὑπο λιγυρῇ Ψ 215 ὑπὸ Πηλείδῳ βίῃσιν [O 614]. (Recte L.  
 Meyer pag. 56 cfr. Φ 367) μακάρεσσι θεοῖσιν θ 326 ἀθανάτοισι  
 θεοῖσιν θ 343 μακάρεσσι θεοῖσιν A 599 (ἐν adv. θ 326 respiciens  
 ad χαλκοβατῆς δῶ),  
 ὀχέομαι πολέεσσιν κύμασιν ε 54,  
 πλάζομαι κύματι πηγῷ ε 388 παντοίοις ἀνέμοισιν ι 260,  
 περάω νηυσὶν ι 129 νηὶ x 508 σχεδὶν ε 174,  
 φεύγω ἐμῇ ἀρετῇ βουλῇ τε νόφ τε μ 211,  
 φέρω. Hic idem valet, quod diximus de verbo ἔχω et localem et  
 instrumentalem adesse. Cognoscitur hujus vis maxime loco  
 x 171, ubi uterque casus una exstat, χειρὶ ἐτέρῃ x 171 τῇ ἐτέρῃ  
 χ 183 τῇ δ' ἐτέρῃ χ 184 χερσὶν E 429 (dativus I 171, localis  
 A 238) ὀνύχεσσι ο 161, M 226 ὀλοοῖς ἀνέμοισιν ι 82, μ 425, ξ 313  
 κακῇ θυέλλῃ x 54,  
 φορέω ὦμοισι T 11 κύμασιν μ 419, ξ 309,  
 ἀνάσσω ἐμοὶ αὐτῷ,  
 λείπω οἱ N 168 τοι N 256, Ω 667.

Paullulo tantum distat ab instrumentali proprio instrumen-  
 talis, quem prae ablativo Latinorum, quocum componendus est,  
 eundem respectivum dixerim. Nos, ut supra diximus, rarius hic  
 praepositionibus utimur „mit“ aut „durch“, sed „an, in, auf, in  
 Bezug auf, hinsichtlich, unter“ aliis, quare omnis fere discriminis  
 cardo videtur in nostra translatione versari. Neque aliter res se  
 habet, quum interpretamur „gemäss, nach“ aut „um, vor, aus,  
 wegen, um willen“, nam causa, quam hoc modo significamus

saepe etiam instrumentum apparet, nec facile discernenda sunt. Praepositiones accedunt *μετά, ἀμφί, ἐπί, περί*.

Primum huc afferendi sunt loci, ubi unum ex multis quodam modo eminere commemoratur<sup>1)</sup>. Personis accedit praepositio *μετά*.

*B* 480, *Σ* 94 [*Σ* 366] *Ψ* 471, *Υ* 409, *Ψ* 476, *Α* 516, *Η* 227, *Α* 64, *N* 661, [*O* 611] *Π* 492, *Π* 557, *Σ* 508, *Χ* 28, *Ω* 258, *τ* 82, *ξ* 234, *φ* 45. Huc spectant etiam loci, ubi exstat *εἰπεῖν μετά τισι* *π* 336 saepius, et nonnullos hoc modo interpretari possumus locos, quos attulimus pag. 36 sq. ut *Γ* 194, *Δ* 400, *O* 570, *Π* 180 alios. Accedunt *E* 450 *τεύχεσι τοῖος* (localis *Σ* 105) *Α* 100 *στήθεσι παμφαίνοντας* *E* 182 *ἀσπίδι γιγνώσκων αὐλώπιδι τετραφαλείῃ* *ζ* 183 *ὁμοφρονέοντες νοήμασιν* *κ* 304 *ρίξῃ μέλαν* *ρ* 317 *ἔχγου περιήδη* *μ* 45 *ὁστέοφον πυθνομένων*.<sup>2)</sup> Praepositio *ἀμφί* accedit *Π* 647, *ε* 287, *δ* 151, *τ* 95, *ω* 263, *ρ* 555, *ξ* 364, 338, quibus locis nos et „wegen“ et „um, nach“ alia adhibere possumus. Adest praepositio *ἐπὶ* *Α* 162, *Δ* 235, *N* 485, *Ψ* 574, *π* 99, 111, *ρ* 308, 454, *ω* 511.

Separandos esse locos putavimus *Γ* 168 *μεῖζων κεφαλῇ* *Γ* 193 *μείων κεφαλῇ*, ubi *κεφαλῇ* jam indicat, quanto quis major aut minor sit. Atque in translatione nostra „hinsichtlich des Hauptes“ diversa exstat sententia, quum de magnitudine etiam vel capitis exiguitate cogitari possit. Reddendae igitur sunt hae notiones germanice „um einen Kopf grösser oder kleiner“. Ceterum ejusmodi instrumentales Homero non sunt usitati.

Vertamus per „gemäss, nach“ his locis:

*N* 524 *βουλῇσιν* *O* 194 *φρεσὶν* *O* 412, *π* 233 *ὑποθημοσύνησιν* *ν* 305 *ἐμῇ βουλῇ* *τε νόῳ* *τε*; liberior usus videtur *λ* 325 *μαρτυρήσιν*.

Accedunt adverbiorum prope modo nonnulla vocabula, quae tamen in eorum numero non habenda sunt, quum inveniantur praeter has dativi formas etiam accusativus *O* 41:

*ἔχῃ* *ο* 319, *τ* 86, *υ* 42 *δέχῃ* *Α* 667, *M* 8, *O* 720, *α* 79, *γ* 28, *δ* 665, 504, *γ* 213, *ε* 177, *ζ* 240, 287, *μ* 290, *ο* 19, *π* 94, *ρ* 43, *ω* 444 *ἰότητι* *E* 874, *Σ* 396, *T* 9, *η* 214, *μ* 190, *ρ* 119, *λ* 341, 384, *ξ* 198, *π* 232, *σ* 234.

Causa significari videtur his locis:

<sup>1)</sup> cfr. Schweitzer in Hoefers Zeitschrift für Sprachwissenschaft III. Bd., 3. Heft, pag. 357.

<sup>2)</sup> Minime placet quod commemoravit Lissnerus (pag. 11) loco *μ* 45 genitivum esse *ὁστέοφον*; proprius enim instrumentalis est, quum ossa ipsa putescant (cfr. *Δ* 174 *α* 161). Vertimus germanice: „rings war eine Menge an den Gebeinen faulender Menschen (Menschen, welche an den Gebeinen faulten)“ cfr. L. Meyer pag. 55.

ἀνάγκη *A* 150 [*M* 178] *E* 128, *O* 199, 345, 655, *II* 305, *ε* 154, *ξ* 27, *κ* 434, *μ* 330, *ν* 307, *ξ* 272, *ρ* 441, *ξ* 298, *ο* 311, 331, 451 ubi vertamus „aus Zwang“, *θεσπεσίη B* 367 ἀναγκαίη *Δ* 300 κακότητι καὶ ἀφραδίη *B* 368 ἀφραδίησιν *E* 649, *κ* 27 ἀναλκείησιν *Z* 74, *P* 320, 337 ὁμοκλή *Z* 137 γηθοσύνη *N* 29, *Φ* 390 πόθῳ *P* 439 ἡμετέρῃ βραδυτῆτι τε νωχελίῃ τε *T* 411 σῇ ποθῇ *T* 321 ἡμετέρῃ ματίῃ *κ* 79 ὀλβῳ τε πλούτῳ τε καὶ υἰάσι κυδαλίμοισιν *ξ* 206 γέλω *σ* 100 φιλότῃ *Γ* 453, *E* 163, *γ* 363, *κ* 43 φιλότῃ καὶ αἰδοῖ [*ξ* 505] χῆται *Z* 463, *T* 324, *π* 35 χρεῖοι ἀναγκαίη *Θ* 57 κακότητι μεθημοσύνησιν τε *N* 108 κακότητι *O* 721 ἡμετέρῃ κακότητι *ω* 455 ἐπέεσσιν *II* 628.

Saepius causa participii additur forma dativi, maxime in verbis animi motum significantibus: *μ* 43, *E* 504, *β* 250, *κ* 419, *τ* 463, *Ω* 705, *E* 682, *α* 236.

Multis locis vis causae inest etiam voci τῷ, quam formam dativi pronominis demonstrativi veteres quidem non intellexisse neque ei subscripsisse videntur (cfr. J. La Roche Homerische Texteskritik im Alterthum pag. 368). Alicujus momenti haec videntur sententiae nostrae formas in *ω* exeuntes ab initio instrumentales fuisse. Viri docti nostrae aetatis, qui Homeri carmina ediderint, ubique adhibent τῷ et dativi formam intellegi volunt. Instrumentalis autem vis facillime cognoscitur quum ex connexione versuum, tum ex antecedente saepius conjunctione ἐπεί.

*T* 220, *Ω* 428, *β* 281, *γ* 134, *δ* 232, *ι* 479, *ν* 5, *π* 445, *ρ* 417. cum ἐπεί. — Tum eadem significatione omisso ἐπεί: *A* 418, [*B* 254] 296, 354, *Δ* 410, *E* 129, 410, 676, 816, 894, *Z* 224, 353, *H* 331, 352, *I* 100, *M* 315, *N* 230 [356] 669, *E* 35, 37, *O* 109, 138, 194, *II* 631, *P* 16, 100, 154, 227, 273, 340, *Σ* 406, *T* 300, *Υ* 97, *Φ* 190, 399, *Ψ* 308, 310, 591, 609, *Ω* 568, 740, 773, *η* 25, *θ* 226, 548, *λ* 339, 441, 486, *ν* 248, 331, *π* 121, *ρ* 569, *σ* 141, 266, *τ* 81, 115, 134, 259, 376, *υ* 308, *χ* 30, 251, 317, 349, 416, *φ* 67, *ω* 196.

Praepositiones accedunt

ἐπί *I* 492 (cfr. *A* 162) *K* 304, *P* 400, *Φ* 444, *Ψ* 776, *λ* 458, *σ* 414, *υ* 322, *χ* 412, *ω* 91 περί cum verbo μάχεσθαι, ubi tamen de locali quoque cogitari potest excepto loco *P* 133, *β* 245, *ρ* 471, 472, ἀμφί cum μάχεσθαι *Γ* 70, 91 *O* 633, *II* 526, 565, *Γ* 254 μάρναμαι *χ* 227 διμάζομαι *ι* 546 νεῖκος ἐτύχθη *A* 672 νεῖκος ὄρωρεν *Ω* 108 δηρίομαι *M* 421 δαίεται ἥτορ *α* 48 ἄλγεα πάσχειν *Γ* 157 μογέω *δ* 153 μεγαίρω *H* 408 χολώω *Ψ* 88 γαῖαν ἱμάσση *B* 782.



## V I T A.

---

Natus sum *Eugenius Walther* provinciae Posnaniensis in oppido, cui nomen est Kurnik a. d. XVII Cal. Jul. a. h. saec. XLVIII **Ricardo** medicamentario maturius defuncto et **Leontine** e gente **Goertziana** parentibus, qui fuga ex proelio ad Xionsium domicilium commisso eo se contulerant. Fidem profiteor evangelicam. Rudimentis literarum imbutus Xionsii a viro benignissimo, qui officiis ibi religionem spectantibus etiamnunc fungitur, Floetero, puer XIV annorum gymnasii receptus sum Posnaniensis Friderici Guilelmi, quod dicitur, in ordinem quintum. In eo praeceptoribus a quibus institutus sum semper mihi benevolentissimis animum quam gratissimum retinere nunquam cessabo. Tribus annis post quod proximum domicilio parentum constitutum est gymnasium Sremae frequentavi. Hieme anni h. saec. LXIX maturitatis testimonio instructus hanc almam Viadrinam adii civibusque academicis adscriptus a rectore ejus anni magnifico, v. ill. **Stobbe**, nomen professus sum apud ill. philosophorum ordinis decanum spectabilem v. cl. **Schmoelders**. Quum vix per annum hic studiis me imbueram, exortum est bellum illud cum Francogallis, quorum in finibus stipendia feci iis tempestatibus per IX menses. Revocatus deinde maxime cura atque opera v. ill. **Stobbe** tum iterum rectoris hujus universitatis honore functi, cui quin gratias maximas agam facere non possum, aestate anni h. s. LXXI denuo literarum studiis toto me animo dedi.

Scholiis interfui vv. ill. **Hertz**, **Reifferscheid**, **Rossbach**, **Dilthey**, **Rückert**, **Junkmann**, **Roepell**. Per tria semestria sodalis fui seminarii philologici extraordinarii auspiciis vv. cl. **Reifferscheid**, **Rossbach**. Quibus tum vv. ill. quum omnibus, qui in studiis meis benevolentissime me adjuverunt, gratias ago quam maximas.

---



## Theses.

---

- I. Tacit. Agric. c. IX ad fin. lego: Minus triennium in ea legatione detentus aestate ad spem consulatus revocatus est.
  - II. Cic. de or. I, 8, 32 ex parte Pideriti secutus sententiam legendum esse censeo: Quid autem tam necessarium, quam tenere semper arma, quibus vel integer ipse esse possis vel provocare integros vel te ulcisci lacessitus.
  - III. Cic. de or. I, 19, 85 verba corrupta sic emendaverim: Qui quum diceret esse quandam prudentiam, quae versaretur in perspiciendis rationibus constituendarum et regendarum rerum publicarum, excitabatur homo promptus ad omnia abundanti doctrina et quadam incredibili varietate rerum atque copia.
  - IV. Homeri Iliad. H 101 τῷ δ' ἐπ' ἐγὼν αὐτὸς θαυρήξομαι constituendum esse existimo.
  - V. In quaestionibus maxime grammaticis respiciendae sunt linguae quae eandem ducunt originem.
-